Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
2024-2029

Επιτροπή Μεταφορών και Τουρισμού
Επιτροπή Γεωργίας και Ανάπτυξης της Υπαίθρου

2023/0448(COD)

16.4.2025

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
2424 - 2875

Σχέδιο έκθεσης
Tilly Metz, Daniel Buda
(PE770.070v01-00)

Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την προστασία των ζώων κατά τη μεταφορά και συναφείς δραστηριότητες και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/97 του Συμβουλίου και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1/2005 του Συμβουλίου

Πρόταση κανονισμού
(COM(2023)0770 – C9-0446/2023 – 2023/0448(COD))

Τροπολογία 2424
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) παρουσιάζουν φυσιολογική αδυναμία ή παθολογικά προβλήματα·	β) παρουσιάζουν φυσιολογική αδυναμία***, κόπωση*** ή παθολογικά προβλήματα·

Or. en

Τροπολογία 2425
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
στ) είναι θηλυκά ζώα σε κύηση για τα οποία έχει ήδη παρέλθει το 80 % ή περισσότερο του αναμενόμενου χρόνου κυοφορίας ή θηλυκά ζώα που έχουν γεννήσει εντός των προηγούμενων 7 ημερών·	στ) είναι θηλυκά ζώα σε κύηση για τα οποία έχει ήδη παρέλθει το 80 % ή περισσότερο του αναμενόμενου χρόνου κυοφορίας ή θηλυκά ζώα που έχουν γεννήσει εντός των προηγούμενων 7 ημερών· ***ωστόσο, είναι δυνατή η μεταφορά αυτών των ζώων όταν συντρέχουν λόγοι καλής διαβίωσης ή υγείας των ζώων ή όταν η μεταφορά πραγματοποιείται από τους βοσκότοπους στην εκμετάλλευση.***

Or. en

Τροπολογία 2426
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
στ) είναι θηλυκά ζώα σε κύηση για τα οποία έχει ήδη παρέλθει το 80 % ή περισσότερο του αναμενόμενου χρόνου κυοφορίας ή θηλυκά ζώα που έχουν γεννήσει εντός των προηγούμενων 7 ημερών·	στ) είναι θηλυκά ζώα σε κύηση για τα οποία έχει ήδη παρέλθει το 80 % ή περισσότερο του αναμενόμενου χρόνου κυοφορίας ή θηλυκά ζώα που έχουν γεννήσει εντός των προηγούμενων 7 ημερών***. Η μεταφορά των ζώων αυτών θα είναι ωστόσο δυνατή όταν συντρέχουν λόγοι ορθής μεταχείρισης των ζώων ή υγειονομικοί λόγοι ή όταν η μεταφορά πραγματοποιείται από τους βοσκότοπους στην εκμετάλλευση***·

Or. es

Αιτιολόγηση

The possibility of transporting cows more than 80% pregnant should be introduced when necessary for health reasons (slaughter by order of the authorities, due to regulated diseases such as tuberculosis, for example) or animal welfare reasons. When the animal is giving birth or soon before or after, it may be necessary to transport it to the barn for various reasons (health, animal welfare, even unexpected weather conditions). Failure to do so would entail serious risks to the health, welfare or even the life of the animal.

Τροπολογία 2427
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
στ) είναι θηλυκά ζώα σε κύηση για τα οποία έχει ήδη παρέλθει το ***80 %*** ή περισσότερο του αναμενόμενου χρόνου κυοφορίας ή θηλυκά ζώα που έχουν γεννήσει εντός των προηγούμενων 7 ημερών·	στ) είναι θηλυκά ζώα σε κύηση για τα οποία έχει ήδη παρέλθει το ***90 %*** ή περισσότερο του αναμενόμενου χρόνου κυοφορίας ή θηλυκά ζώα που έχουν γεννήσει εντός των προηγούμενων 7 ημερών· ***η μεταφορά αυτών των ζώων επιτρέπεται όταν δικαιολογείται για λόγους καλής διαβίωσης ή υγείας των ζώων ή όταν τα***

	ζώα μετακινούνται από τους βοσκότοπους στην εκμετάλλευση.

Or. en

Τροπολογία 2428
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
στ) είναι θηλυκά ζώα σε κύηση για τα οποία έχει ήδη παρέλθει το ***80*** % ή περισσότερο του αναμενόμενου χρόνου κυοφορίας ή θηλυκά ζώα που έχουν γεννήσει εντός των προηγούμενων 7 ημερών·	στ) είναι θηλυκά ζώα σε κύηση για τα οποία έχει ήδη παρέλθει το ***90*** % ή περισσότερο του αναμενόμενου χρόνου κυοφορίας ή θηλυκά ζώα που έχουν γεννήσει εντός των προηγούμενων 7 ημερών·

Or. en

Τροπολογία 2429
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
στ) είναι θηλυκά ζώα σε κύηση για τα οποία έχει ήδη παρέλθει το ***80*** % ή περισσότερο του αναμενόμενου χρόνου κυοφορίας ή θηλυκά ζώα που έχουν γεννήσει εντός των προηγούμενων 7 ημερών·	στ) είναι θηλυκά ζώα σε κύηση για τα οποία έχει ήδη παρέλθει το ***90*** % ή περισσότερο του αναμενόμενου χρόνου κυοφορίας ή θηλυκά ζώα που έχουν γεννήσει εντός των προηγούμενων 7 ημερών·

Or. fr

Τροπολογία 2430
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Jan-Christoph Oetjen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
στ) είναι θηλυκά ζώα σε κύηση για τα οποία έχει ήδη παρέλθει το ***80*** % ή περισσότερο του αναμενόμενου χρόνου κυοφορίας ή θηλυκά ζώα που έχουν γεννήσει εντός των προηγούμενων 7 ημερών·	στ) είναι θηλυκά ζώα σε κύηση για τα οποία έχει ήδη παρέλθει το ***90*** % ή περισσότερο του αναμενόμενου χρόνου κυοφορίας ή θηλυκά ζώα που έχουν γεννήσει εντός των προηγούμενων 7 ημερών·

Or. en

Τροπολογία 2431
Jessica Polfjärd, Tomas Tobé

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
στ) είναι θηλυκά ζώα σε κύηση για τα οποία έχει ήδη παρέλθει το ***80*** % ή περισσότερο του αναμενόμενου χρόνου κυοφορίας ή θηλυκά ζώα που έχουν γεννήσει εντός των προηγούμενων 7 ημερών·	στ) είναι θηλυκά ζώα σε κύηση για τα οποία έχει ήδη παρέλθει το ***90*** % ή περισσότερο του αναμενόμενου χρόνου κυοφορίας ή θηλυκά ζώα που έχουν γεννήσει εντός των προηγούμενων 7 ημερών·

Or. en

Τροπολογία 2432
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
στ) είναι θηλυκά ζώα σε κύηση για τα	στ) είναι θηλυκά ζώα σε κύηση για τα

οποία έχει ήδη παρέλθει το ***80 %*** ή περισσότερο του αναμενόμενου χρόνου κυοφορίας ή θηλυκά ζώα που έχουν γεννήσει εντός των προηγούμενων *7* ***ημερών***·	οποία έχει ήδη παρέλθει το ***ένα τρίτο*** ή περισσότερο του αναμενόμενου χρόνου κυοφορίας ή θηλυκά ζώα που έχουν γεννήσει εντός των προηγούμενων ***8 εβδομάδων***·

Or. en

Τροπολογία 2433
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
στ) είναι θηλυκά ζώα σε κύηση για τα οποία έχει ήδη παρέλθει το ***80*** % ή περισσότερο του αναμενόμενου χρόνου κυοφορίας ή θηλυκά ζώα που έχουν γεννήσει εντός των προηγούμενων *7* ημερών·	στ) είναι θηλυκά ζώα σε κύηση για τα οποία έχει ήδη παρέλθει το ***60*** % ή περισσότερο του αναμενόμενου χρόνου κυοφορίας ή θηλυκά ζώα που έχουν γεννήσει εντός των προηγούμενων ***14*** ημερών·

Or. en

Τροπολογία 2434
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
στ) είναι θηλυκά ζώα σε κύηση για τα οποία έχει ήδη παρέλθει το ***80*** % ή περισσότερο του αναμενόμενου χρόνου κυοφορίας ή θηλυκά ζώα που έχουν γεννήσει εντός των προηγούμενων 7 ημερών·	στ) είναι θηλυκά ζώα σε κύηση για τα οποία έχει ήδη παρέλθει το ***90*** % ή περισσότερο του αναμενόμενου χρόνου κυοφορίας ή θηλυκά ζώα που έχουν γεννήσει εντός των προηγούμενων 7 ημερών·

Or. en

Τροπολογία 2435
Philippe Olivier, Valérie Deloge, Julien Leonardelli, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο στ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	στα) είναι φοράδες σε κύηση για τις οποίες έχει ήδη παρέλθει το 90 % ή περισσότερο του αναμενόμενου χρόνου κυοφορίας ή θηλυκά ζώα που έχουν γεννήσει εντός των προηγούμενων 7 ημερών, εκτός των μεταφορών φοράδων από και προς ειδικά κέντρα·

Or. fr

Αιτιολόγηση

Στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων εκτροφής και αναπαραγωγής, οι φοράδες μετακινούνται όσο το δυνατόν αργότερα στην εξειδικευμένη δομή τοκετού, προκειμένου να διασφαλιστεί η ασφάλεια και η καλή διαβίωσή τους. Ομοίως, οι φοράδες είναι έτοιμες για ζευγάρωμα, στο στάδιο του οίστρου, εντός 5 έως 13 ημερών από τον τοκετό.

Τροπολογία 2436
Maria Noichl, Marianne Vind

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο στ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	στα) είναι φοράδες σε κύηση για τις οποίες έχει ήδη παρέλθει το 90 % ή περισσότερο του αναμενόμενου χρόνου κυοφορίας ή θηλυκά ζώα που έχουν γεννήσει εντός των προηγούμενων 7 ημερών, εξαιρουμένης της μεταφοράς των φοράδων από και προς ειδικευμένα κέντρα·

Or. en

Τροπολογία 2437
Carlo Fidanza, Sergio Berlato, Nicola Procaccini, Francesco Ventola

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας ***μικρότερης*** των ***5 εβδομάδων και ζυγίζουν λιγότερο από 50 kg, χοιρίδια***, ***αμνοί*** ή ερίφια ηλικίας μικρότερης ***των 3 εβδομάδων***, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·	η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας ***μικρότερη*** των ***10 ημερών, χοίρους ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων***, ***αμνούς*** ή ερίφια ηλικίας μικρότερης ***της 1 εβδομάδας***, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·

Or. it

Τροπολογία 2438
Pekka Toveri

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***5 εβδομάδων και ζυγίζουν λιγότερο από 50 kg***, χοιρίδια, αμνοί ή ερίφια ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·	η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***14 ημερών***, χοιρίδια, αμνοί ή ερίφια ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·

Or. en

Τροπολογία 2439
Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***5 εβδομάδων και ζυγίζουν λιγότερο από 50 kg***, χοιρίδια, αμνοί ή ερίφια ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·	η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***14 ημερών***, χοιρίδια, αμνοί ή ερίφια ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·

Or. en

Τροπολογία 2440
Emma Wiesner

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***5 εβδομάδων και ζυγίζουν λιγότερο από 50 kg***, χοιρίδια, αμνοί ή ερίφια ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·	η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***14 ημερών***, χοιρίδια, αμνοί ή ερίφια ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·

Or. en

Τροπολογία 2441
Elena Nevado del Campo, Borja Giménez Larraz

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***5*** εβδομάδων και ζυγίζουν λιγότερο από 50 kg, χοιρίδια, αμνοί ή ερίφια ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·	η) ***η)*** πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***2*** εβδομάδων και ζυγίζουν λιγότερο από 50 kg, χοιρίδια, αμνοί ή ερίφια ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων, εκτός ***:***

– εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·

– για λόγους καλής διαβίωσης ή υγείας των ζώων, ή όταν τα ζώα μετακινούνται από τους βοσκότοπους στην εκμετάλλευση·

Or. en

Τροπολογία 2442
Merja Kyllönen

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***5 εβδομάδων*** και ζυγίζουν λιγότερο από ***50 kg***, ***χοιρίδια, αμνοί ή ερίφια*** ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·	η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***14 εβδομάδων*** και ζυγίζουν λιγότερο από ***45 kg***, ***χοίρους*** ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων, ***αμνούς ηλικίας μικρότερης της μίας εβδομάδας***, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·

Or. en

Αιτιολόγηση

A change to a minimum of five weeks would have a massive impact on the structure and management of existing farms in the EU, as well as on the potential investments for new calf facilities on dairy farms. The 50-kg minimum is also arbitrary (said weight would vary depending on the breed) and not operational. Structure and management of existing farms in the EU, as well as on the potential investments for new calf facilities on dairy farms. The 50-kg minimum is also arbitrary (said weight would vary depending on the breed) and not operational. Age and weight are indicative parameters, but these parameters alone do not guarantee healthy calves. Colostrum and milk management on farms is as important to limit the incidence of disease in young calves in their first months of life.

Τροπολογία 2443
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***5 εβδομάδων*** και ζυγίζουν λιγότερο από ***50 kg***, ***χοιρίδια, αμνοί ή ερίφια*** ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·	η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***10 ημερών*** και ζυγίζουν λιγότερο από ***45 kg***, ***χοίρους*** ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων***, αμνούς ηλικίας μικρότερης της μίας εβδομάδας***, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·

Or. en

Αιτιολόγηση

A change to a minimum of five weeks would have a massive impact on the structure and management of existing farms in the EU, as well as on the potential investments for new calf facilities on dairy farms. The 50-kg minimum is also arbitrary (said weight would vary depending on the breed) and not operational. Also, due to passive immunity transfer from the dam's colostrum, there is evidence to support that the immune system of a calf at 2-3 weeks is more robust than at five weeks of age, unlike what the Commission states in the impact assessment. Some data suggests that calves heavier than 45 kg at transfer are far less prone to disease and treatment than lighter calves, irrespective of their age at transfer. Colostrum and milk management on farms is as important to limit the incidence of disease in young calves in their first months of life.

Τροπολογία 2444
Jessica Polfjärd, Tomas Tobé

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***5 εβδομάδων και*** ζυγίζουν λιγότερο από ***50 kg***, ***χοιρίδια, αμνοί ή ερίφια*** ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·	η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***14 ημερών ή που*** ζυγίζουν λιγότερο από ***45 kg***, ***χοίρους*** ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων***, αμνούς ηλικίας μικρότερης της μίας εβδομάδας***, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·

Or. en

Τροπολογία 2445
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***5 εβδομάδων και ζυγίζουν λιγότερο από 50 kg***, χοιρίδια***, αμνοί ή ερίφια*** ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·	η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***14 εβδομάδων***, χοιρίδια ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·

Or. en

Τροπολογία 2446
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***5*** εβδομάδων ***και ζυγίζουν λιγότερο από 50 kg***, χοιρίδια***, αμνοί ή ερίφια*** ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·	η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***2*** εβδομάδων, χοιρίδια ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·

Or. en

Τροπολογία 2447
Stefan Köhler, Jens Gieseke, Lena Düpont, Marion Walsmann, Christine Schneider, Norbert Lins, Alexandra Mehnert

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***5*** εβδομάδων ***και ζυγίζουν λιγότερο από 50 kg***, χοιρίδια, αμνοί ή ερίφια ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·	η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***4*** εβδομάδων, χοιρίδια, αμνοί ή ερίφια ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·

Or. de

Τροπολογία 2448
Markus Ferber

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των 5 εβδομάδων και ζυγίζουν λιγότερο από 50 kg, χοιρίδια, αμνοί ή ερίφια ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·	η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των 4 εβδομάδων, χοιρίδια, αμνοί ή ερίφια ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·

Or. de

Τροπολογία 2449
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***5*** εβδομάδων και ζυγίζουν λιγότερο από 50 kg, χοιρίδια, αμνοί ή ερίφια ηλικίας μικρότερης των ***3*** εβδομάδων, εκτός εάν μεταφέρονται σε	η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***6*** εβδομάδων και ζυγίζουν λιγότερο από 50 kg, χοιρίδια, αμνοί ή ερίφια ηλικίας μικρότερης των ***5*** εβδομάδων, εκτός εάν μεταφέρονται σε

απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·	απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·

Or. en

Τροπολογία 2450
Christine Singer

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***5*** εβδομάδων ***και ζυγίζουν λιγότερο από 50 kg***, χοιρίδια, ***αμνοί*** ή ερίφια ηλικίας μικρότερης ***των 3 εβδομάδων***, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·	η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***4*** εβδομάδων, χοιρίδια ***ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων***, ***αμνούς*** ή ερίφια ηλικίας μικρότερης ***της μίας εβδομάδας***, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·

Or. en

Τροπολογία 2451
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Jan-Christoph Oetjen, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
η) πρόκειται για ***μόσχους ηλικίας μικρότερης των 5 εβδομάδων και ζυγίζουν λιγότερο από 50 kg,*** χοιρίδια***, αμνοί ή ερίφια*** ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·	η) πρόκειται για χοιρίδια ηλικίας μικρότερης των τριών εβδομάδων, ***αμνούς ηλικίας μικρότερης της μίας εβδομάδος και μόσχους ηλικίας μικρότερης των 14 ημερών***, εκτός εάν μεταφέρονται σε αποστάσεις μικρότερες των 100 χιλιομέτρων·

Or. en

Τροπολογία 2452
Krzysztof Hetman

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των 5 εβδομάδων και ζυγίζουν λιγότερο από 50 kg, χοιρίδια, αμνοί ή ερίφια ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·	η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***4*** εβδομάδων, χοιρίδια, αμνοί ή ερίφια ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων***[1a]***·
	_____
	[1a] Ο κύκλος παραγωγής στις γεωργικές εκμεταλλεύσεις επιτρέπει τη φροντίδα των μόσχων για διάστημα έως τριών εβδομάδων και, ως εκ τούτου, η αλλαγή της περιόδου φροντίδας των μόσχων σε πέντε εβδομάδες θα απαιτούσε υψηλές επενδύσεις σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις που δεν είναι εξοπλισμένες για τον σκοπό αυτό. Επιπλέον, το βάρος των μόσχων ποικίλλει ανάλογα με τη φυλή και δεν θα πρέπει να καθορίζεται αυστηρά.

Or. pl

Τροπολογία 2453
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Flavio Tosi, Herbert Dorfmann, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***5 εβδομάδων και ζυγίζουν λιγότερο από 50 kg***, χοιρίδια***, αμνοί ή ερίφια*** ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·	η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***10 ημερών***, χοιρίδια ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων, ***αμνούς ή ερίφια ηλικίας μικρότερης της μίας εβδομάδας,*** εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100

χιλιομέτρων·

Or. en

Τροπολογία 2454
Nina Carberry

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***5*** εβδομάδων ***και ζυγίζουν λιγότερο από 50 kg***, χοιρίδια, αμνοί ή ερίφια ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·	η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***2*** εβδομάδων, χοιρίδια, αμνοί ή ερίφια ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·

Or. en

Τροπολογία 2455
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***5*** εβδομάδων ***και ζυγίζουν λιγότερο από 50 kg***, χοιρίδια, αμνοί ή ερίφια ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·	η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***3*** εβδομάδων, χοιρίδια, αμνοί ή ερίφια ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·

Or. en

Αιτιολόγηση

This would mean that the animals would need to remain longer at the farm where they were born. This presents a challenge for agricultural operations, as it leads to increased space requirements and additional labour. The higher space requirement could also lead to a need for additional housing, and thus, investment costs. This situation is particularly problematic

for farms with seasonal calving, as many calves are born within a very short time period. Especially in combination with the short proposed transition period of only five years, many agricultural businesses will face major challenges (necessary building permits, etc.). Additionally, a weight restriction disadvantages certain cattle breeds, such as Jersey or Dexter.

Τροπολογία 2456
Maria Walsh

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας ***μικρότερης των 5 εβδομάδων*** και ζυγίζουν λιγότερο από 50 kg, χοιρίδια, αμνοί ή ερίφια ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·	η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας ***14 ημερών*** και ζυγίζουν λιγότερο από 50 kg, χοιρίδια, αμνοί ή ερίφια ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·

Or. en

Τροπολογία 2457
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***5 εβδομάδων και ζυγίζουν λιγότερο από 50 kg***, χοιρίδια***, αμνοί ή ερίφια*** ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·	η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***10 ημερών***, χοιρίδια ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων***, αμνούς ηλικίας μικρότερης των 7 ημερών***, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·

Or. en

Τροπολογία 2458
Philippe Olivier, Valérie Deloge, Julien Leonardelli, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των 5 εβδομάδων και ζυγίζουν λιγότερο από 50 kg, χοιρίδια, αμνοί ***ή ερίφια*** ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·	η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των 5 εβδομάδων και ζυγίζουν λιγότερο από 50 kg, χοιρίδια, αμνοί ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·

Or. fr

Αιτιολόγηση

Πουλάρι χωρίς τη μητέρα του…

Τροπολογία 2459
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***5 εβδομάδων και ζυγίζουν λιγότερο από 50 kg***, χοιρίδια***, αμνοί ή ερίφια*** ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·	η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***28 ημερών***, χοιρίδια ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων***, αμνούς ηλικίας μικρότερης των 7 ημερών***, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·

Or. en

Τροπολογία 2460
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των 5 εβδομάδων και ζυγίζουν λιγότερο από 50 kg, χοιρίδια, αμνοί ή ερίφια ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·	η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***2*** εβδομάδων, χοιρίδια, αμνοί ή ερίφια ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·

Or. es

Αιτιολόγηση

Η αύξηση της ηλικίας μεταφοράς των ζώων από δύο σε πέντε εβδομάδες θα υποχρέωνε τους κτηνοτρόφους να επεκτείνουν τις εγκαταστάσεις τους και να αλλάξουν τη διαχείρισή τους με δυσβάσταχτο κόστος. Επιπλέον, οι περιβαλλοντικοί κανονισμοί περιορίζουν την ανάπτυξη των γεωργικών εκμεταλλεύσεων. Οι κτηνοτρόφοι πρέπει να πωλούν τα ζώα τους στην κατάλληλη ηλικία ώστε να ικανοποιούν τις απαιτήσεις των διαφόρων πελατών τους. Οι νέοι αυτοί κανόνες θα μπορούσαν να είναι επιζήμιοι και ως προς αυτό. Το κριτήριο του ελάχιστου βάρους των 50 kg είναι επίσης αυθαίρετο (το βάρος ποικίλλει ανάλογα με τη ράτσα).

Τροπολογία 2461
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***5 εβδομάδων και ζυγίζουν λιγότερο από 50 kg, χοιρίδια***, αμνοί ***ή ερίφια*** ηλικίας μικρότερης ***των 3 εβδομάδων***, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·	η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***10 ημερών, χοιρίδια ηλικίας μικρότερης των 3 εβδομάδων***, αμνοί ηλικίας μικρότερης ***της 1 εβδομάδας***, εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων·

Or. fr

Τροπολογία 2462
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***5*** εβδομάδων και ζυγίζουν λιγότερο από ***50 kg***, χοιρίδια***, αμνοί ή ερίφια*** ηλικίας μικρότερης των ***3*** εβδομάδων, ***εκτός εάν μεταφέρονται σε απόσταση μικρότερη των 100 χιλιομέτρων***·	η) πρόκειται για μόσχους ηλικίας μικρότερης των ***12*** εβδομάδων και ζυγίζουν λιγότερο από ***100 kg***, χοιρίδια ηλικίας μικρότερης των ***6*** εβδομάδων, ***αμνούς ή ερίφια ηλικίας μικρότερης των 12 εβδομάδων***·

Or. en

Τροπολογία 2463
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο θ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
θ) πρόκειται για σκύλους και γάτες ηλικίας μικρότερης των 12 εβδομάδων·	***διαγράφεται***

Or. fr

Τροπολογία 2464
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Jan-Christoph Oetjen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο θ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
θ) πρόκειται για σκύλους και γάτες ηλικίας μικρότερης των ***12*** εβδομάδων·	θ) πρόκειται για σκύλους και γάτες ηλικίας κάτω των ***οκτώ*** εβδομάδων***, εκτός εάν συνοδεύονται από τη μητέρα τους***·

Or. en

Τροπολογία 2465
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο θ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
θ) πρόκειται για σκύλους και γάτες ηλικίας μικρότερης των ***12*** εβδομάδων·	θ) πρόκειται για σκύλους και γάτες ηλικίας μικρότερης των ***15*** εβδομάδων·

Or. en

Τροπολογία 2466
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο θ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
θ) πρόκειται για σκύλους και γάτες ηλικίας μικρότερης των ***12*** εβδομάδων·	θ) πρόκειται για σκύλους και γάτες ηλικίας μικρότερης των ***15*** εβδομάδων·

Or. en

Τροπολογία 2467
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο θ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
θ) πρόκειται για σκύλους και γάτες ηλικίας μικρότερης των ***12*** εβδομάδων·	θ) πρόκειται για σκύλους και γάτες ηλικίας μικρότερης των ***8*** εβδομάδων·

Or. en

Τροπολογία 2468
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο ι

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ι) πρόκειται για κουνέλια ηλικίας μικρότερης των ***48 ωρών***·	ι) πρόκειται για κουνέλια ηλικίας μικρότερης των ***6 εβδομάδων***·

Or. en

Τροπολογία 2469
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Emma Wiesner, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 – στοιχείο ια

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ια) πρόκειται για ελαφίδες κατά την περίοδο ανάπτυξης με βελούδο επί των κεράτων.	ια) πρόκειται για ελαφίδες κατά την περίοδο ανάπτυξης με βελούδο επί των κεράτων. ***Οι τάρανδοι είναι ικανοί προς μεταφορά όταν τα βελούδινα κέρατα έχουν οστεοποιηθεί και δεν υπάρχει πλέον κυκλοφορία αίματος.***

Or. en

Τροπολογία 2470
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1α. Οι απαιτήσεις της παραγράφου 1 στοιχεία στ) και ζ) δεν ισχύουν για τα εγγεγραμμένα ιπποειδή, εάν σκοπός του ταξιδιού είναι η βελτίωση των συνθηκών

υγείας και καλής διαβίωσης κατά τη γέννηση, ή για νεογέννητα πουλάρια με τις εγγεγραμμένες μητέρες τους, υπό την προϋπόθεση ότι και στις δύο περιπτώσεις τα ζώα συνοδεύονται διαρκώς από συνοδό, ο οποίος ασχολείται με αυτά κατά τη διάρκεια του ταξιδιού.

Or. en

Αιτιολόγηση

Στόχος της εξαίρεσης αυτής, κατά την οποία τα ζώα πρέπει να συνοδεύονται από συνοδό, υπεύθυνο για τη φροντίδα τους κατά τη διάρκεια της μεταφοράς, είναι η δημιουργία καλύτερων συνθηκών υγιεινής και συνθηκών κατάλληλων για το είδος για τα νεογέννητα πουλάρια μαζί με τις εγγεγραμμένες μητέρες.

Τροπολογία 2471
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Εκτός εάν συνοδεύονται από τη μητέρα τους, τα ακόλουθα ζώα δεν θεωρείται ότι είναι ικανά προς μεταφορά ***σε ταξίδια μεγάλης διάρκειας***:	2. Εκτός εάν συνοδεύονται από τη μητέρα τους, τα ακόλουθα ζώα δεν θεωρείται ότι είναι ικανά προς μεταφορά:

Or. en

Τροπολογία 2472
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) ιπποειδή, εάν είναι ηλικίας μικρότερης των 4 μηνών·	α) ιπποειδή ***και καμηλοειδή***, εάν είναι ηλικίας μικρότερης των 4 μηνών·

Or. fr

Τροπολογία 2473
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) ιπποειδή, εάν είναι ηλικίας μικρότερης των ***4*** μηνών·	α) ιπποειδή, εάν είναι ηλικίας μικρότερης των ***3*** μηνών·

Or. en

Αιτιολόγηση

Η ελάχιστη ηλικία των τεσσάρων μηνών που πρέπει να θεωρείται κατάλληλη για μεταφορά σε ταξίδια μεγάλης διάρκειας καθορίζεται χωρίς αιτιολόγηση στην εκτίμηση επιπτώσεων. Με βάση την επιστήμη των ζώων, δεν υπάρχει σημαντικό στάδιο ανάπτυξης μεταξύ των πουλαριών τριών και τεσσάρων μηνών.

Τροπολογία 2474
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Emma Wiesner, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 2 – στοιχείο α α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	αα) μόσχοι, εάν είναι ηλικίας μικρότερης των 14 ημερών·

Or. en

Τροπολογία 2475
Stefan Köhler, Jens Gieseke, Lena Düpont, Marion Walsmann, Christine Schneider, Norbert Lins, Alexandra Mehnert

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) χοιρίδια, εάν το σωματικό τους βάρος είναι μικρότερο από 10 kg.	***διαγράφεται***

Or. de

Τροπολογία 2476
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ***χοιρίδια, εάν το σωματικό τους βάρος είναι μικρότερο από 10 kg.***	β) ***χοίροι εάν είναι ηλικίας μικρότερης των 28 ημερών, οι οποίοι θα πρέπει να συνοδεύονται από τη μητέρα τους ή να διαθέτουν στρωμνή ή ισοδύναμο υλικό, το οποίο να εξασφαλίζει την άνεσή τους ανάλογα με το είδος. Το υλικό αυτό πρέπει να εξασφαλίζει επαρκή απορρόφηση των ούρων και των περιττωμάτων.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Δεν υπάρχει επιστημονική αιτιολόγηση για το καθορισμένο ελάχιστο βάρος των 10 kg για τα χοιρίδια.

Τροπολογία 2477
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) χοιρίδια, εάν ***το σωματικό τους βάρος*** είναι ***μικρότερο από 10 kg***.	β) χοιρίδια, εάν είναι ***ηλικίας μικρότερης των 28 ημερών, τα οποία θα πρέπει να συνοδεύονται από τη μητέρα***

	τους ή να διαθέτουν στρωμνή ή ισοδύναμο υλικό, το οποίο να εξασφαλίζει την άνεσή τους ανάλογα με το είδος. Το υλικό αυτό πρέπει να εξασφαλίζει επαρκή απορρόφηση των ούρων και των περιττωμάτων.

Or. en

Τροπολογία 2478
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) χοιρίδια, εάν ***το σωματικό τους βάρος είναι μικρότερο από 10 kg***.	β) χοιρίδια, εάν ***είναι ηλικίας μικρότερης των 28 ημερών, εκτός εάν προβλέπεται κατάλληλη στρωμνή που εγγυάται την άνεση, τη θερμική άνεση και την απορρόφηση των ούρων και των περιττωμάτων***.

Or. es

Αιτιολόγηση

Για λόγους συνέπειας με το υπόλοιπο κείμενο και με τους ορισμούς των μη απογαλακτισμένων χοιριδίων, προτείνουμε να χρησιμοποιείται η ηλικία και όχι το βάρος του χοίρου. Σύμφωνα με την οδηγία 2008/120/ΕΚ για τους στοιχειώδεις κανόνες για την προστασία των χοίρων, ένα χοιρίδιο θεωρείται ότι δεν έχει απογαλακτιστεί μετά από 28 ημέρες ζωής (εκτός εάν επηρεάζεται αρνητικά η καλή διαβίωση ή η υγεία της μητέρας ή του χοιριδίου).

Τροπολογία 2479
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) χοιρίδια, εάν ***το σωματικό τους βάρος*** είναι ***μικρότερο από 10 kg***.	β) χοιρίδια, εάν είναι ***ηλικίας μικρότερης των 28 ημερών, εκτός εάν διαθέτουν κατάλληλη στρωμνή που να εξασφαλίζει την άνεσή τους, τη θερμική άνεση και την απορρόφηση των ούρων και των περιττωμάτων***.

Or. en

Τροπολογία 2480
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) χοιρίδια, εάν ***το σωματικό τους βάρος*** είναι ***μικρότερο από 10 kg***.	β) χοιρίδια, εάν είναι ***ηλικίας μικρότερης των 28 ημερών, εκτός εάν διαθέτουν κατάλληλη στρωμνή που να εξασφαλίζει την άνεσή τους, τη θερμική άνεση και την απορρόφηση των ούρων και των περιττωμάτων***.

Or. en

Τροπολογία 2481
Carlo Fidanza, Sergio Berlato, Nicola Procaccini, Francesco Ventola

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) χοιρίδια, εάν το σωματικό τους βάρος είναι μικρότερο από ***10*** kg.	β) χοιρίδια, εάν το σωματικό τους βάρος είναι μικρότερο από ***5*** kg.

Or. it

Τροπολογία 2482
Flavio Tosi, Salvatore De Meo

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) χοιρίδια, εάν το σωματικό τους βάρος είναι μικρότερο από ***10*** kg.	β) χοιρίδια, εάν το σωματικό τους βάρος είναι μικρότερο από ***5*** kg.

Or. en

Τροπολογία 2483
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Emma Wiesner, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) χοιρίδια***, εάν το σωματικό τους βάρος είναι μικρότερο από 10 kg***.	β) χοιρίδια ***ηλικίας μικρότερης των 28 ημερών***.

Or. en

Τροπολογία 2484
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) χοιρίδια, εάν ***το σωματικό τους βάρος είναι μικρότερο από 10 kg***.	β) χοιρίδια, εάν ***είναι ηλικίας μικρότερης των 28 ημερών***.

Or. fr

Τροπολογία 2485
Christine Singer

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) χοιρίδια***, εάν το σωματικό τους βάρος είναι μικρότερο από 10 kg***.	β) χοιρίδια ***ηλικίας μικρότερης των 21 ημερών***.

Or. en

Τροπολογία 2486
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 2 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	βα) Τα χοιρίδια ηλικίας μικρότερης των 21 ημερών πρέπει να συνοδεύονται από τη μητέρα τους ή να διαθέτουν κατάλληλη στρωμνή ή ισοδύναμο υλικό, το οποίο να εξασφαλίζει την άνεσή τους ανάλογα με το είδος. Το υλικό αυτό πρέπει να εξασφαλίζει επαρκή απορρόφηση των ούρων και των περιττωμάτων.

Or. en

Τροπολογία 2487
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 2 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	βα) μόσχοι, εάν είναι ηλικίας

μικρότερης των 14 μηνών·

Or. fr

Τροπολογία 2488
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 3 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) είναι ελαφρώς τραυματισμένα ή ασθενή, και η μεταφορά δεν θα τους προκαλέσει πρόσθετο άλγος·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2489
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 3 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) είναι ελαφρώς τραυματισμένα ή ασθενή, και η μεταφορά δεν θα τους προκαλέσει πρόσθετο άλγος·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2490
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Emma Wiesner, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 3 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) είναι ελαφρώς τραυματισμένα ή ασθενή, και η μεταφορά δεν θα τους προκαλέσει πρόσθετο άλγος·	α) είναι ελαφρώς τραυματισμένα ή ασθενή, και η μεταφορά δεν θα τους προκαλέσει πρόσθετο άλγος· ***εάν υπάρχουν αμφιβολίες, πρέπει να ζητείται κτηνιατρική συμβουλή·***

Or. en

Τροπολογία 2491
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 3 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τους σκοπούς του στοιχείου α), εάν υπάρχουν αμφιβολίες, πρέπει να ζητείται κτηνιατρική συμβουλή.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2492
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 3 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τους σκοπούς του στοιχείου α), εάν υπάρχουν αμφιβολίες, πρέπει να ζητείται κτηνιατρική συμβουλή.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2493
Tilly Metz, Thomas Waitz

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 3 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τους σκοπούς του στοιχείου α), εάν υπάρχουν αμφιβολίες, πρέπει να ζητείται κτηνιατρική συμβουλή.	Εάν υπάρχουν αμφιβολίες, πρέπει να ζητείται κτηνιατρική συμβουλή.

Or. en

Τροπολογία 2494
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 3 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	3α. Οι απαιτήσεις της παραγράφου 1 στοιχεία στ) και ζ) δεν ισχύουν για τα εγγεγραμμένα ιπποειδή, εάν σκοπός του ταξιδιού είναι η βελτίωση των συνθηκών υγείας και καλής διαβίωσης κατά τη γέννηση, ή για νεογέννητα πουλάρια με τις εγγεγραμμένες μητέρες τους, υπό την προϋπόθεση ότι και στις δύο περιπτώσεις τα ζώα συνοδεύονται διαρκώς από χειριστή ζώων, ο οποίος ασχολείται με αυτά κατά τη διάρκεια του ταξιδιού.

Or. en

Τροπολογία 2495
Flavio Tosi, Salvatore De Meo

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Τα μη δαμασμένα ιπποειδή δεν θεωρούνται ικανά προς μεταφορά σε ταξίδια μεγάλης διάρκειας.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2496
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Τα μη δαμασμένα ιπποειδή δεν θεωρούνται ικανά προς μεταφορά σε ταξίδια μεγάλης διάρκειας.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

This should be rejected, as the term „unbroken“ does not define any requirements for the handling and transport conditions of the equine, and there is no professional justification for it. The question arises, in particular, as to whether foals intended for slaughter are classified as "unbroken equines." If this is the case, they may not be transported in groups larger than four animals (Annex I, Chapter III, Point 5.3). If this is not the case, equines over eight months old would be required to wear a halter during transport (Annex I, Chapter III, Point 4.3) and to be transported in individual stalls (Annex I, Chapter VIII, Point 4). This would mean that transports of slaughter foals would then be limited to either groups of four (if unbroken) or in individual stalls (if broken). Regarding the use of halters, this is sensible when animals are transported in individual stalls. However, when animals move freely within the transporter (group transport), the use of halters presents a high risk of injury, as the animals may become caught in their own or another animal's halter.

Τροπολογία 2497
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Τα μη δαμασμένα ιπποειδή δεν θεωρούνται ικανά προς μεταφορά σε ταξίδια μεγάλης διάρκειας.	4. Τα μη δαμασμένα ιπποειδή δεν θεωρούνται ικανά προς μεταφορά σε ταξίδια μεγάλης διάρκειας***, εκτός από εκείνα που μπορούν να φορέσουν χαλινάρι***.

Or. fr

Τροπολογία 2498
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Τα ***μη δαμασμένα*** ιπποειδή δεν θεωρούνται ικανά προς μεταφορά σε ταξίδια μεγάλης διάρκειας.	4. Τα ιπποειδή ***που δεν έχουν συνηθίσει τον χειρισμό από άνθρωπο*** δεν θεωρούνται ικανά προς μεταφορά σε ταξίδια μεγάλης διάρκειας.

Or. en

Τροπολογία 2499
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Τα μη δαμασμένα ιπποειδή δεν θεωρούνται ικανά προς μεταφορά ***σε ταξίδια μεγάλης διάρκειας***.	4. Τα μη δαμασμένα ιπποειδή δεν θεωρούνται ικανά προς μεταφορά.

Or. en

Τροπολογία 2500
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles

Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Εάν τα ζώα αρρωστήσουν ή τραυματιστούν κατά τη μεταφορά, πρέπει να απομονώνονται και να τους χορηγούνται πρώτες βοήθειες το ταχύτερο δυνατό. Πρέπει να τους παρέχεται αμέσως η κατάλληλη κτηνιατρική αγωγή και, εάν πρέπει να σφαγούν ή να θανατωθούν επειγόντως, αυτό πρέπει να γίνεται χωρίς να υφίστανται περιττό πόνο.	***διαγράφεται***

Or. fr

Τροπολογία 2501
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Εάν τα ζώα αρρωστήσουν ή τραυματιστούν κατά τη μεταφορά, πρέπει να απομονώνονται και να τους χορηγούνται πρώτες βοήθειες το ταχύτερο δυνατό. Πρέπει να τους παρέχεται ***αμέσως*** η κατάλληλη κτηνιατρική ***αγωγή*** και, εάν πρέπει να σφαγούν ή να θανατωθούν επειγόντως, αυτό πρέπει να γίνεται χωρίς να υφίστανται περιττό πόνο.	5. Εάν τα ζώα***, εκτός από εκείνα που μεταφέρονται σε εμπορευματοκιβώτια,*** αρρωστήσουν ή τραυματιστούν κατά τη μεταφορά, πρέπει να απομονώνονται και να τους χορηγούνται πρώτες βοήθειες το ταχύτερο δυνατό***, εφόσον αυτό χρειάζεται για τη βελτίωση της καλής διαβίωσής τους***. Πρέπει να τους παρέχεται η κατάλληλη κτηνιατρική ***βοήθεια το ταχύτερο δυνατό*** και, εάν πρέπει να σφαγούν ή να θανατωθούν επειγόντως, αυτό πρέπει να γίνεται χωρίς να υφίστανται περιττό πόνο.

Or. en

Τροπολογία 2502
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Εάν τα ζώα αρρωστήσουν ή τραυματιστούν κατά τη μεταφορά, πρέπει να απομονώνονται και να τους χορηγούνται πρώτες βοήθειες το ταχύτερο δυνατό. Πρέπει να τους παρέχεται ***αμέσως η κατάλληλη κτηνιατρική αγωγή*** και, εάν πρέπει να σφαγούν ή να θανατωθούν επειγόντως, αυτό πρέπει να γίνεται χωρίς να υφίστανται περιττό πόνο.	5. Εάν τα ζώα***, εκτός από εκείνα που μεταφέρονται σε εμπορευματοκιβώτια,*** αρρωστήσουν ή τραυματιστούν κατά τη μεταφορά, ***εάν κρίνεται σκόπιμο για τη βελτίωση της ευημερίας τους,*** πρέπει να απομονώνονται και να τους χορηγούνται πρώτες βοήθειες το ταχύτερο δυνατό. Πρέπει να τους παρέχεται ***κτηνιατρική βοήθεια το συντομότερο δυνατόν*** και, εάν πρέπει να σφαγούν ή να θανατωθούν επειγόντως, αυτό πρέπει να γίνεται χωρίς να υφίστανται περιττό πόνο.

Or. es

Αιτιολόγηση

Τα ζώα δεν είναι δυνατόν να λαμβάνουν αμέσως κτηνιατρική αγωγή, καθώς δεν συνοδεύονται από κτηνίατρο κατά τη διάρκεια της μεταφοράς και δεν ενδείκνυται πάντα η θεραπεία για την ασθένειά τους· ως εκ τούτου, η ευθανασία είναι ο καταλληλότερος τρόπος δράσης. Η διατύπωση πρέπει να προσαρμοστεί ώστε να ανταποκρίνεται στις πραγματικές ανάγκες των ζώων και στη διαθεσιμότητα μέσων. Για τα κουνέλια και τα πτηνά δεν είναι τεχνικά εφικτό λόγω του μεγάλου αριθμού ζώων και της χρήσης εμπορευματοκιβωτίων.

Τροπολογία 2503
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Εάν τα ζώα αρρωστήσουν ή τραυματιστούν κατά τη μεταφορά, πρέπει	5. Εάν τα ζώα***, εκτός από εκείνα που μεταφέρονται σε εμπορευματοκιβώτιο,***

να απομονώνονται και να τους χορηγούνται πρώτες βοήθειες το ταχύτερο δυνατό. Πρέπει να τους παρέχεται αμέσως η κατάλληλη κτηνιατρική αγωγή και, εάν πρέπει να σφαγούν ή να θανατωθούν επειγόντως, αυτό πρέπει να γίνεται χωρίς να υφίστανται περιττό πόνο.

αρρωστήσουν ή τραυματιστούν κατά τη μεταφορά, πρέπει να απομονώνονται και να τους χορηγούνται πρώτες βοήθειες το ταχύτερο δυνατό. Πρέπει να τους παρέχεται αμέσως η κατάλληλη κτηνιατρική αγωγή και, εάν πρέπει να σφαγούν ή να θανατωθούν επειγόντως, αυτό πρέπει να γίνεται χωρίς να υφίστανται περιττό πόνο.

Or. en

Τροπολογία 2504
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Εάν τα ζώα αρρωστήσουν ή τραυματιστούν κατά τη μεταφορά, πρέπει να απομονώνονται και να τους χορηγούνται πρώτες βοήθειες το ταχύτερο δυνατό. Πρέπει να τους παρέχεται αμέσως η κατάλληλη κτηνιατρική αγωγή και, εάν πρέπει να σφαγούν ή να θανατωθούν επειγόντως, αυτό πρέπει να γίνεται χωρίς να υφίστανται περιττό πόνο.	5. Εάν τα ζώα***, εκτός από εκείνα που μεταφέρονται σε εμπορευματοκιβώτια,*** αρρωστήσουν ή τραυματιστούν κατά τη μεταφορά, πρέπει να απομονώνονται και να τους χορηγούνται πρώτες βοήθειες το ταχύτερο δυνατό. Πρέπει να τους παρέχεται αμέσως η κατάλληλη κτηνιατρική αγωγή και, εάν πρέπει να σφαγούν ή να θανατωθούν επειγόντως, αυτό πρέπει να γίνεται χωρίς να υφίστανται περιττό πόνο.

Or. en

Τροπολογία 2505
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Εάν τα ζώα αρρωστήσουν ή τραυματιστούν κατά τη μεταφορά, πρέπει να απομονώνονται και να τους χορηγούνται πρώτες βοήθειες το ταχύτερο δυνατό. Πρέπει να τους παρέχεται αμέσως η κατάλληλη κτηνιατρική αγωγή και, εάν πρέπει να σφαγούν ή να θανατωθούν επειγόντως, αυτό πρέπει να γίνεται χωρίς να υφίστανται περιττό πόνο.	5. ***Εκτός*** εάν ***μεταφέρονται σε εμπορευματοκιβώτια,*** τα ζώα ***που*** αρρωστήσουν ή τραυματιστούν κατά τη μεταφορά, πρέπει να απομονώνονται και να τους χορηγούνται πρώτες βοήθειες το ταχύτερο δυνατό. Πρέπει να τους παρέχεται αμέσως η κατάλληλη κτηνιατρική αγωγή και, εάν πρέπει να σφαγούν ή να θανατωθούν επειγόντως, αυτό πρέπει να γίνεται χωρίς να υφίστανται περιττό πόνο.

Or. en

Τροπολογία 2506
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Εάν τα ζώα αρρωστήσουν ή τραυματιστούν κατά τη μεταφορά, πρέπει να απομονώνονται και να τους χορηγούνται πρώτες βοήθειες το ταχύτερο δυνατό. Πρέπει να τους παρέχεται αμέσως η κατάλληλη κτηνιατρική αγωγή και, εάν πρέπει να σφαγούν ή να θανατωθούν επειγόντως, αυτό πρέπει να γίνεται χωρίς να υφίστανται περιττό πόνο.	5. Εάν τα ζώα αρρωστήσουν ή τραυματιστούν κατά τη μεταφορά, πρέπει να απομονώνονται και να τους χορηγούνται πρώτες βοήθειες ***από επίσημο κτηνίατρο*** το ταχύτερο δυνατό. Πρέπει να τους παρέχεται αμέσως η κατάλληλη κτηνιατρική αγωγή και, εάν πρέπει να σφαγούν ή να θανατωθούν επειγόντως, αυτό πρέπει να γίνεται χωρίς να υφίστανται περιττό πόνο.

Or. en

Τροπολογία 2507
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Εάν τα ζώα αρρωστήσουν ή τραυματιστούν κατά τη μεταφορά, πρέπει να απομονώνονται και να τους χορηγούνται πρώτες βοήθειες το ταχύτερο δυνατό. Πρέπει να τους παρέχεται αμέσως η κατάλληλη κτηνιατρική αγωγή και, εάν πρέπει να σφαγούν ή να θανατωθούν επειγόντως, αυτό πρέπει να γίνεται χωρίς να υφίστανται περιττό πόνο.	5. Εάν τα ζώα αρρωστήσουν ή τραυματιστούν κατά τη μεταφορά, πρέπει να απομονώνονται και να τους χορηγούνται πρώτες βοήθειες το ταχύτερο δυνατό. Πρέπει να τους παρέχεται αμέσως η κατάλληλη κτηνιατρική αγωγή και, εάν πρέπει***, κατόπιν εντολής κτηνιάτρου,*** να σφαγούν ή να θανατωθούν επειγόντως, αυτό πρέπει να γίνεται χωρίς να υφίστανται περιττό πόνο.

Or. en

Τροπολογία 2508
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Εάν τα ζώα αρρωστήσουν ή τραυματιστούν κατά τη μεταφορά, πρέπει να απομονώνονται και να τους χορηγούνται πρώτες βοήθειες το ταχύτερο δυνατό. Πρέπει να τους παρέχεται αμέσως η κατάλληλη κτηνιατρική αγωγή και, εάν πρέπει να ***σφαγούν ή να*** θανατωθούν επειγόντως, αυτό πρέπει να γίνεται χωρίς να υφίστανται περιττό πόνο.	5. Εάν τα ζώα αρρωστήσουν ή τραυματιστούν κατά τη μεταφορά, πρέπει να απομονώνονται και να τους χορηγούνται πρώτες βοήθειες το ταχύτερο δυνατό. Πρέπει να τους παρέχεται αμέσως η κατάλληλη κτηνιατρική αγωγή και, εάν πρέπει να θανατωθούν επειγόντως, αυτό πρέπει να γίνεται χωρίς να υφίστανται περιττό πόνο.

Or. en

Τροπολογία 2509
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Για τη μεταφορά ζώων δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται ηρεμιστικά εκτός εάν είναι απαραίτητο για να εξασφαλιστεί η καλή διαβίωση των ζώων και η ασφάλεια των υπευθύνων επιχειρήσεων, πρέπει δε να χρησιμοποιούνται μόνον υπό την επίβλεψη κτηνιάτρου.	6. Για τη μεταφορά ζώων δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται ηρεμιστικά εκτός εάν είναι απαραίτητο για να εξασφαλιστεί η καλή διαβίωση των ζώων και η ασφάλεια των υπευθύνων επιχειρήσεων, πρέπει δε να χρησιμοποιούνται μόνον υπό την επίβλεψη ***επίσημου*** κτηνιάτρου.

Or. en

Τροπολογία 2510
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο I – σημείο 8 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	8α. Οι απαιτήσεις που ορίζονται στην παράγραφο 1 στοιχεία στ) και ζ) δεν ισχύουν για τα δεσποζόμενα ιπποειδή και καμηλοειδή, εφόσον ο στόχος της μεταφοράς είναι η βελτίωση της υγείας τους και των συνθηκών τοκετού, ή για νεογέννητα πουλάρια που ταξιδεύουν με τις μητέρες τους, εφόσον τα ζώα συνοδεύονται από εγκεκριμένο συνοδό.

Or. fr

Τροπολογία 2511
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο II – σημείο 1 – σημείο 1.1 – στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
στ) να επιτρέπουν την πρόσβαση στα ζώα ώστε να είναι δυνατό να	στ) να επιτρέπουν την πρόσβαση σε ζώα ώστε να είναι δυνατό να

επιθεωρούνται τα ζώα και να τους παρέχονται τροφή και φροντίδες·	επιθεωρούνται τα ζώα και να τους παρέχονται τροφή και φροντίδες***, υπό τον όρο ότι δεν μεταφέρονται σε εμπορευματοκιβώτια***·

Or. fr

Τροπολογία 2512
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο II – σημείο 1 – σημείο 1.1 – στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
στ) να επιτρέπουν την πρόσβαση στα ζώα ώστε να είναι δυνατό να επιθεωρούνται τα ζώα και να τους παρέχονται τροφή και φροντίδες·	στ) να επιτρέπουν την πρόσβαση στα ζώα***, εκτός από εκείνα που μεταφέρονται σε εμπορευματοκιβώτια,*** ώστε να είναι δυνατό να επιθεωρούνται τα ζώα και να τους παρέχονται τροφή και φροντίδες·

Or. es

Αιτιολόγηση

Η υποχρέωση αυτή δεν είναι δυνατή για τα ζώα που μεταφέρονται σε εμπορευματοκιβώτια.

Τροπολογία 2513
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο II – σημείο 1 – σημείο 1.1 – στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
στ) να επιτρέπουν την πρόσβαση στα ζώα ώστε να είναι δυνατό να επιθεωρούνται τα ζώα και να τους παρέχονται τροφή και φροντίδες·	στ) να επιτρέπουν την πρόσβαση στα ζώα***, εκτός από εκείνα που μεταφέρονται σε εμπορευματοκιβώτιο,*** ώστε να είναι δυνατό να επιθεωρούνται τα ζώα και να τους παρέχονται τροφή και φροντίδες·

Or. en

Τροπολογία 2514
Paulo Do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο II – σημείο 1 – σημείο 1.1 – στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
στ) να επιτρέπουν την πρόσβαση στα ζώα ώστε να είναι δυνατό να επιθεωρούνται τα ζώα και να τους παρέχονται τροφή και φροντίδες·	στ) να επιτρέπουν την πρόσβαση στα ζώα***, εκτός από εκείνα που μεταφέρονται σε εμπορευματοκιβώτιο,*** ώστε να είναι δυνατό να επιθεωρούνται τα ζώα και να τους παρέχονται τροφή και φροντίδες·

Or. en

Τροπολογία 2515
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο II – σημείο 1 – σημείο 1.1 – στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
στ) να επιτρέπουν την πρόσβαση στα ζώα ώστε να είναι δυνατό να επιθεωρούνται τα ζώα και να τους παρέχονται τροφή και φροντίδες·	στ) να επιτρέπουν την πρόσβαση στα ζώα***, εκτός από εκείνα που μεταφέρονται σε εμπορευματοκιβώτια,*** ώστε να είναι δυνατό να επιθεωρούνται τα ζώα και να τους παρέχονται τροφή και φροντίδες·

Or. en

Τροπολογία 2516
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο II – σημείο 1 – σημείο 1.1 – στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
στ) να επιτρέπουν την πρόσβαση στα ζώα ώστε να είναι δυνατό να επιθεωρούνται τα ζώα και να τους παρέχονται τροφή και φροντίδες·	στ) να επιτρέπουν την πρόσβαση στα ζώα***, εκτός από εκείνα που μεταφέρονται σε εμπορευματοκιβώτια,*** ώστε να είναι δυνατό να επιθεωρούνται τα ζώα και να τους παρέχονται τροφή και φροντίδες·

Or. en

Τροπολογία 2517
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο II – σημείο 1 – σημείο 1.1 – στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
στ) να επιτρέπουν την πρόσβαση στα ζώα ώστε να είναι δυνατό να επιθεωρούνται τα ζώα και να τους παρέχονται τροφή και φροντίδες·	στ) να επιτρέπουν την πρόσβαση στα ζώα***, εκτός εάν μεταφέρονται σε εμπορευματοκιβώτια,*** ώστε να είναι δυνατό να επιθεωρούνται τα ζώα και να τους παρέχονται τροφή και φροντίδες·

Or. en

Τροπολογία 2518
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο II – σημείο 1 – σημείο 1.1 – στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
στ) να επιτρέπουν την πρόσβαση στα ζώα ώστε ***να είναι δυνατό*** να επιθεωρούνται ***τα ζώα*** και να τους παρέχονται τροφή και φροντίδες·	στ) να επιτρέπουν την πρόσβαση στα ζώα***, εκτός από εκείνα που μεταφέρονται σε εμπορευματοκιβώτια,*** ώστε ***αυτά*** να επιθεωρούνται και να τους παρέχονται τροφή και φροντίδες·

Or. en

Τροπολογία 2519
Aurelijus Veryga, Εμμανουήλ Φράγκος

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο II – σημείο 1 – σημείο 1.2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.2. Στο εσωτερικό του διαμερίσματος των ζώων και σε κάθε επίπεδό του προβλέπεται επαρκής χώρος ώστε να εξασφαλίζεται αποτελεσματικός αερισμός επάνω από τα ζώα όταν αυτά βρίσκονται σε φυσική όρθια ή καθιστή θέση χωρίς να εμποδίζονται σε καμία περίπτωση οι φυσικές τους κινήσεις.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Το μέτρο αυτό θα μπορούσε να μειώσει την ικανότητα μεταφοράς των ζώων κατά 65 %, κοστίζοντας στη βιομηχανία 27 εκατ. EUR ετησίως, καθώς και πρόσθετες επενδύσεις για τη μεταφορά τους και τα κέντρα επεξεργασίας. Υπάρχει ανησυχία ότι τα εμπορευματοκιβώτια με μεγαλύτερο ύψος μπορεί να ενθαρρύνουν τα πτηνά να στέκονται όρθια, κάτι που είναι άβολο και επιζήμιο για την καλή διαβίωσή τους, ιδίως για τα είδη με μεγαλύτερο μήκος λαιμού.

Τροπολογία 2520
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο II – σημείο 1 – σημείο 1.2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.2. Στο εσωτερικό του διαμερίσματος των ζώων και σε κάθε επίπεδό του προβλέπεται επαρκής χώρος ώστε να εξασφαλίζεται αποτελεσματικός αερισμός επάνω από τα ζώα όταν αυτά βρίσκονται σε φυσική όρθια ή καθιστή θέση χωρίς να εμποδίζονται σε καμία περίπτωση οι φυσικές τους κινήσεις.	1.2. Στο εσωτερικό του διαμερίσματος των ζώων και σε κάθε επίπεδό του προβλέπεται επαρκής χώρος***, εκτός για τα είδη που μεταφέρονται σε εμπορευματοκιβώτια,*** ώστε να εξασφαλίζεται αποτελεσματικός αερισμός επάνω από τα ζώα όταν αυτά βρίσκονται σε φυσική όρθια ή καθιστή θέση χωρίς να

	εμποδίζονται σε καμία περίπτωση οι φυσικές τους κινήσεις.

Or. en

Τροπολογία 2521
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο II – σημείο 1 – σημείο 1.4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.4. Τα χωρίσματα πρέπει να είναι αρκετά ανθεκτικά ώστε να αντέχουν το βάρος των ζώων. Ο εξοπλισμός τους πρέπει να επιτρέπει τις ταχείες και εύκολες κινήσεις.	1.4. Τα χωρίσματα πρέπει να είναι αρκετά ανθεκτικά ώστε να αντέχουν το βάρος των ζώων. Ο εξοπλισμός τους πρέπει να επιτρέπει τις ταχείες και εύκολες κινήσεις. ***Τα χωρίσματα πρέπει να μην έχουν κενά στα οποία τα ζώα θα μπορούσαν να βάλουν οποιοδήποτε μέρος του σώματός τους. Θα πρέπει να είναι αρκετά ψηλά ώστε τα ζώα να μην μπορούν να πηδήξουν πάνω από τα χωρίσματα και αρκετά χαμηλά ώστε τα ζώα να μην εγκλωβίζονται κάτω από τα χωρίσματα.***

Or. en

Τροπολογία 2522
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο II – σημείο 1 – σημείο 1.4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.4. Τα χωρίσματα πρέπει να είναι αρκετά ανθεκτικά ώστε να αντέχουν το βάρος των ζώων. Ο εξοπλισμός τους πρέπει να επιτρέπει τις ταχείες και εύκολες κινήσεις.	1.4. Τα χωρίσματα πρέπει να είναι αρκετά ανθεκτικά ώστε να αντέχουν το βάρος των ζώων. Ο εξοπλισμός τους πρέπει να επιτρέπει τις ταχείες και εύκολες κινήσεις. ***Τα χωρίσματα πρέπει να μην έχουν κενά στα οποία τα ζώα θα***

	μπορούσαν να βάλουν οποιοδήποτε μέρος του σώματός τους. Θα πρέπει να είναι αρκετά ψηλά ώστε τα ζώα να μην μπορούν να πηδήξουν πάνω από τα χωρίσματα και αρκετά χαμηλά ώστε τα ζώα να μην εγκλωβίζονται κάτω από τα χωρίσματα.

Or. en

Τροπολογία 2523
Maria Noichl, Marianne Vind

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο II – σημείο 1 – σημείο 1.5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.5. ***Χοιρίδια βάρους κάτω των 10 κιλών, αμνοί βάρους κάτω των 20 κιλών, μόσχοι ηλικίας κάτω των έξι μηνών και πουλάρια ηλικίας κάτω των τεσσάρων μηνών*** πρέπει να διαθέτουν στρωμνή ή ανάλογο υλικό το οποίο να εξασφαλίζει την άνεσή τους ανάλογα με το είδος, τον αριθμό των μεταφερόμενων ζώων, τη διάρκεια της μεταφοράς και τις καιρικές συνθήκες. Το υλικό αυτό πρέπει να εξασφαλίζει επαρκή απορρόφηση των ούρων και των περιττωμάτων, ώστε τα ζώα να παραμένουν καθαρά και στεγνά καθ' όλη τη διάρκεια του ταξιδιού.	1.5. ***Όλα τα μεταφερόμενα ζώα*** πρέπει να διαθέτουν στρωμνή ή ανάλογο υλικό το οποίο να εξασφαλίζει την άνεσή τους ανάλογα με το είδος, τον αριθμό των μεταφερόμενων ζώων, τη διάρκεια της μεταφοράς και τις καιρικές συνθήκες. Το υλικό αυτό πρέπει να εξασφαλίζει επαρκή απορρόφηση των ούρων και των περιττωμάτων, ώστε τα ζώα να παραμένουν καθαρά και στεγνά καθ' όλη τη διάρκεια του ταξιδιού.

Or. en

Τροπολογία 2524
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο II – σημείο 1 – σημείο 1.5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.5. ***Χοιρίδια βάρους κάτω των 10 κιλών, αμνοί βάρους κάτω των 20 κιλών, μόσχοι ηλικίας κάτω των έξι μηνών και πουλάρια ηλικίας κάτω των τεσσάρων μηνών*** πρέπει να διαθέτουν στρωμνή ή ανάλογο υλικό το οποίο να εξασφαλίζει την άνεσή τους ανάλογα με το είδος, τον αριθμό των μεταφερόμενων ζώων, τη διάρκεια της μεταφοράς και τις καιρικές συνθήκες. Το υλικό αυτό πρέπει να εξασφαλίζει επαρκή απορρόφηση των ούρων και των περιττωμάτων, ώστε τα ζώα να παραμένουν καθαρά και στεγνά καθ' όλη τη διάρκεια του ταξιδιού.	1.5. ***Τα μεταφερόμενα ζώα*** πρέπει να διαθέτουν στρωμνή ή ανάλογο υλικό το οποίο να εξασφαλίζει την άνεσή τους ανάλογα με το είδος, τον αριθμό των μεταφερόμενων ζώων, τη διάρκεια της μεταφοράς και τις καιρικές συνθήκες. Το υλικό αυτό πρέπει να εξασφαλίζει επαρκή απορρόφηση των ούρων και των περιττωμάτων, ώστε τα ζώα να παραμένουν καθαρά και στεγνά καθ' όλη τη διάρκεια του ταξιδιού.

Or. en

Τροπολογία 2525
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο II – σημείο 1 – σημείο 1.5 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1.5α. Τα θερμόμετρα, τα υγρόμετρα και οι κάμερες τοποθετούνται σε όλους τους χώρους όπου τα ζώα είναι πιθανό να τοποθετηθούν ή να μετακινηθούν κατά τη μεταφορά και καθιστούν δυνατή τη συνεχή παρακολούθηση με ανταλλαγή πληροφοριών μέσω του TRACES και με τον υπεύθυνο των τρόπων μεταφοράς.

Or. en

Τροπολογία 2526
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο II – σημείο 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Πρόσθετες διατάξεις για την οδική ή σιδηροδρομική μεταφορά ιπποειδών, βοοειδών, προβατοειδών, αιγοειδών και χοιροειδών	2. Πρόσθετες διατάξεις για την οδική ή σιδηροδρομική μεταφορά ιπποειδών, ***καμηλοειδών,*** βοοειδών, προβατοειδών, αιγοειδών και χοιροειδών

Or. fr

Τροπολογία 2527
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο II – σημείο 2 – σημείο 2.4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2.4. Όταν η σιδηροδρομική μεταφορά προβλέπεται να διαρκέσει πάνω από 3 ώρες, διατίθεται μέσο θανάτωσης κατάλληλο για το είδος, με γραπτές οδηγίες χρήσης για τα μεταφερόμενα ζώα και σε γλώσσα κατανοητή από τους ***συνοδούς***.	2.4. Όταν η σιδηροδρομική μεταφορά προβλέπεται να διαρκέσει πάνω από 3 ώρες, διατίθεται μέσο θανάτωσης κατάλληλο για το είδος, με γραπτές οδηγίες χρήσης για τα μεταφερόμενα ζώα και σε γλώσσα κατανοητή από τους ***ειδικευμένους ζωοτέχνες***.

Or. en

Τροπολογία 2528
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο II – σημείο 2 – σημείο 2.4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2.4. Όταν ***η*** σιδηροδρομική μεταφορά ***προβλέπεται να διαρκέσει πάνω από 3 ώρες***, διατίθεται μέσο θανάτωσης	2.4. Όταν ***πραγματοποιείται*** σιδηροδρομική μεταφορά, διατίθεται μέσο θανάτωσης κατάλληλο για το είδος, με

κατάλληλο για το είδος, με γραπτές οδηγίες χρήσης για τα μεταφερόμενα ζώα και σε γλώσσα κατανοητή από τους συνοδούς.	γραπτές οδηγίες χρήσης για τα μεταφερόμενα ζώα και σε γλώσσα κατανοητή από τους συνοδούς.

Or. en

Τροπολογία 2529
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο II – σημείο 2 – σημείο 2.5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2.5. Τα οχήματα που μεταφέρουν γάτες και σκύλους είναι εξοπλισμένα με λειτουργικούς αισθητήρες θερμοκρασίας και υγρασίας.	***διαγράφεται***

Or. fr

Τροπολογία 2530
Flavio Tosi, Salvatore De Meo, Borja Giménez Larraz

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο II – σημείο 2 – σημείο 2.5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2.5. Τα οχήματα που μεταφέρουν γάτες και σκύλους είναι εξοπλισμένα με λειτουργικούς αισθητήρες θερμοκρασίας και υγρασίας.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2531
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο II – σημείο 2 – σημείο 2.5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2.5. ***Τα οχήματα*** που μεταφέρουν ***γάτες και σκύλους*** είναι εξοπλισμένα με λειτουργικούς αισθητήρες θερμοκρασίας και υγρασίας.	2.5. ***Όλα τα μεταφορικά μέσα*** που μεταφέρουν ***ζώα*** είναι εξοπλισμένα με λειτουργικούς αισθητήρες θερμοκρασίας και υγρασίας.

Or. en

Τροπολογία 2532
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο II – σημείο 2 – σημείο 2.5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2.5. Τα οχήματα που μεταφέρουν ***γάτες και σκύλους*** είναι εξοπλισμένα με λειτουργικούς αισθητήρες θερμοκρασίας και υγρασίας.	2.5. Τα οχήματα που μεταφέρουν ***ζώα*** είναι εξοπλισμένα με λειτουργικούς αισθητήρες θερμοκρασίας και υγρασίας.

Or. en

Τροπολογία 2533
Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο II – σημείο 2 – σημείο 2.5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2.5. Τα οχήματα ***που μεταφέρουν γάτες και σκύλους*** είναι εξοπλισμένα με λειτουργικούς αισθητήρες θερμοκρασίας και υγρασίας.	2.5. Τα οχήματα είναι εξοπλισμένα με λειτουργικούς αισθητήρες θερμοκρασίας και υγρασίας.

Or. en

Τροπολογία 2534
Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο II – σημείο 2 – σημείο 2.5 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2.5α. Τα οχήματα που μεταφέρουν χοίρους είναι εξοπλισμένα με επαρκές κάλυμμα κατά τη διάρκεια της μεταφοράς ώστε να αποφεύγονται τα ηλιακά εγκαύματα.

Or. en

Τροπολογία 2535
Maria Noichl, Marianne Vind

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο II – σημείο 3 – σημείο 3.1 – στοιχείο α α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	αα) όταν ο αναμενόμενος χρόνος παραμονής σε πλοίο Ro-Ro υπερβαίνει τις δύο ώρες, υπάρχει γλυκό νερό κατάλληλης ποιότητας επί του πλοίου σε ποσότητα που έχει υπολογιστεί για διάστημα διπλάσιο του προβλεπόμενου ταξιδιού, ώστε να είναι δυνατή η παροχή νερού στα ζώα, όπως απαιτείται στο παράρτημα I κεφάλαιο III σημείο 5.5.

Or. en

Τροπολογία 2536
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο II – σημείο 3 – σημείο 3.1 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γα) τα οχήματα είναι σε τέτοια θέση ώστε να ελαχιστοποιείται η έκθεση στις κινήσεις του πλοίου.

Or. en

Τροπολογία 2537
Maria Noichl, Marianne Vind

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο II – σημείο 3 – σημείο 3.1 – στοιχείο γ β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γβ) τα οχήματα τοποθετούνται στα καταστρώματα έτσι ώστε να βελτιστοποιείται η έκθεσή τους στα συστήματα αερισμού του πλοίου και ο προσανατολισμός του οχήματος θα πρέπει να το υποστηρίζει αυτό.

Or. en

Τροπολογία 2538
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο II – σημείο 3 – σημείο 3.1 – στοιχείο γ γ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γγ) τα ζώα ελέγχονται τακτικά, ώστε να διασφαλίζεται ότι βρίσκονται σε καλή κατάσταση κατά τη διάρκεια της θαλάσσιας μεταφοράς.

Or. en

Τροπολογία 2539
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο II – σημείο 3 – σημείο 3.1 – στοιχείο γ δ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γδ) οι οδηγοί και οι συνοδοί μπορούν να έχουν πρόσβαση στα καταστρώματα όπου φυλάσσονται τα οχήματα με τα ζώα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, ώστε να είναι δυνατή η διενέργεια ελέγχων και η παροχή νερού, σίτισης και φροντίδας.

Or. en

Τροπολογία 2540
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο II – σημείο 3 – σημείο 3.3 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) οι οδηγοί και οι ***συνοδοί*** έχουν πρόσβαση στο κατάστρωμα οχημάτων για τη διενέργεια ελέγχων, σίτισης και συντήρησης των ζώων.	β) οι οδηγοί και οι ***ειδικευμένοι ζωοτέχνες*** έχουν πρόσβαση στο κατάστρωμα οχημάτων για τη διενέργεια ελέγχων, σίτισης και συντήρησης των ζώων.

Or. en

Τροπολογία 2541
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο II – σημείο 3 – σημείο 3.3 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) οι οδηγοί και οι συνοδοί έχουν	β) οι οδηγοί και οι συνοδοί έχουν

πρόσβαση στο κατάστρωμα οχημάτων για τη διενέργεια ελέγχων, σίτισης και συντήρησης των ζώων.	πρόσβαση στο κατάστρωμα οχημάτων***, ανά πάσα στιγμή,*** για τη διενέργεια ελέγχων, σίτισης και συντήρησης των ζώων.

Or. en

Τροπολογία 2542
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Philippe Olivier

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο II – σημείο 4 – σημείο 4.1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4.1. Τα εμπορευματοκιβώτια με τα οποία μεταφέρονται ζώα πρέπει να φέρουν σαφή και ευανάγνωστη σήμανση με την οποία να δηλώνεται η παρουσία ζώντων ζώων καθώς και σήμα που να υποδεικνύει το άνω μέρος του εμπορευματοκιβωτίου.	***διαγράφεται***

Or. fr

Αιτιολόγηση

Κατά τη μεταφορά των πουλερικών στο σφαγείο, χρησιμοποιούνται εμπορευματοκιβώτια. Πρόκειται για εμπορευματοκιβώτια στα οποία τα ζώα φαίνονται και τα οποία φορτώνονται σε ειδικά φορτηγά για τη μεταφορά πουλερικών. Τα εν λόγω εμπορευματοκιβώτια δεν χρειάζεται να φέρουν την ένδειξη «ζώντα ζώα» ούτε να υποδεικνύεται το είδος του καλύμματος.

Τροπολογία 2543
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο II – σημείο 4 – σημείο 4.1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4.1. Τα εμπορευματοκιβώτια με τα οποία μεταφέρονται ζώα πρέπει να	***διαγράφεται***

φέρουν σαφή και ευανάγνωστη σήμανση με την οποία να δηλώνεται η παρουσία ζώντων ζώων καθώς και σήμα που να υποδεικνύει το άνω μέρος του εμπορευματοκιβωτίου.

Or. en

Τροπολογία 2544
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο II – σημείο 4 – σημείο 4.2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4.2. Κατά τη διάρκεια της μεταφοράς και των χειρισμών, τα εμπορευματοκιβώτια πρέπει να διατηρούνται πάντοτε σε όρθια θέση και μην υφίστανται βίαιους κλονισμούς ή προσκρούσεις. Τα εμπορευματοκιβώτια πρέπει να στερεώνονται πριν από την αναχώρηση ώστε να αποφεύγεται η μετατόπισή τους εξαιτίας της κίνησης του μεταφορικού μέσου.	4.2. Κατά τη διάρκεια της μεταφοράς και των χειρισμών, τα εμπορευματοκιβώτια πρέπει να διατηρούνται πάντοτε σε όρθια θέση και μην υφίστανται βίαιους κλονισμούς ή προσκρούσεις. Τα εμπορευματοκιβώτια πρέπει να στερεώνονται πριν από την αναχώρηση ώστε να αποφεύγεται η μετατόπισή τους εξαιτίας της κίνησης του μεταφορικού μέσου. ***Κατά τη διάρκεια των δραστηριοτήτων εκφόρτωσης, τα εμπορευματοκιβώτια μπορούν να τοποθετούνται ελαφρώς υπό κλίση ώστε να διευκολύνεται η έξοδος του ζώου.***

Or. fr

Τροπολογία 2545
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο II – σημείο 4 – σημείο 4.2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4.2. Κατά τη διάρκεια της μεταφοράς και των χειρισμών, τα εμπορευματοκιβώτια πρέπει να διατηρούνται πάντοτε σε όρθια θέση και μην υφίστανται βίαιους κλονισμούς ή προσκρούσεις. Τα εμπορευματοκιβώτια πρέπει να στερεώνονται πριν από την αναχώρηση ώστε να αποφεύγεται η μετατόπισή τους εξαιτίας της κίνησης του μεταφορικού μέσου.	4.2. Κατά τη διάρκεια της μεταφοράς και των χειρισμών, τα εμπορευματοκιβώτια πρέπει να διατηρούνται πάντοτε σε όρθια θέση και μην υφίστανται βίαιους κλονισμούς ή προσκρούσεις. Τα εμπορευματοκιβώτια πρέπει να στερεώνονται πριν από την αναχώρηση ώστε να αποφεύγεται η μετατόπισή τους εξαιτίας της κίνησης του μεταφορικού μέσου. ***Κατά τη διάρκεια των δραστηριοτήτων εκφόρτωσης, τα εμπορευματοκιβώτια μπορούν να τοποθετούνται ελαφρώς υπό κλίση ώστε να διευκολύνεται η έξοδος του ζώου.***

Or. en

Τροπολογία 2546
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο II – σημείο 4 – σημείο 4.2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4.2. Κατά τη διάρκεια της μεταφοράς και των χειρισμών, τα εμπορευματοκιβώτια πρέπει να διατηρούνται πάντοτε σε όρθια θέση και μην υφίστανται βίαιους κλονισμούς ή προσκρούσεις. Τα εμπορευματοκιβώτια πρέπει να στερεώνονται πριν από την αναχώρηση ώστε να αποφεύγεται η μετατόπισή τους εξαιτίας της κίνησης του μεταφορικού μέσου.	4.2. Κατά τη διάρκεια της μεταφοράς και των χειρισμών, τα εμπορευματοκιβώτια πρέπει να διατηρούνται πάντοτε σε όρθια θέση και μην υφίστανται βίαιους κλονισμούς ή προσκρούσεις. ***Κατά τη διάρκεια της εκφόρτωσης, είναι δυνατή η τοποθέτηση των εμπορευματοκιβωτίων υπό κλίση ώστε να καταστεί δυνατή η έξοδος του ζώου.*** Τα εμπορευματοκιβώτια πρέπει να στερεώνονται πριν από την αναχώρηση ώστε να αποφεύγεται η μετατόπισή τους εξαιτίας της κίνησης του μεταφορικού μέσου.

Or. en

Τροπολογία 2547
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο II – σημείο 4 – σημείο 4.2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4.2. Κατά τη διάρκεια της μεταφοράς και των χειρισμών, τα εμπορευματοκιβώτια πρέπει να διατηρούνται πάντοτε σε όρθια θέση και μην υφίστανται βίαιους κλονισμούς ή προσκρούσεις. Τα εμπορευματοκιβώτια πρέπει να στερεώνονται πριν από την αναχώρηση ώστε να αποφεύγεται η μετατόπισή τους εξαιτίας της κίνησης του μεταφορικού μέσου.	4.2. Κατά τη διάρκεια της μεταφοράς και των χειρισμών, τα εμπορευματοκιβώτια πρέπει να διατηρούνται πάντοτε σε όρθια θέση και μην υφίστανται βίαιους κλονισμούς ή προσκρούσεις. Τα εμπορευματοκιβώτια πρέπει να στερεώνονται πριν από την αναχώρηση ώστε να αποφεύγεται η μετατόπισή τους εξαιτίας της κίνησης του μεταφορικού μέσου. ***Κατά τη διάρκεια της εκφόρτωσης, τα εμπορευματοκιβώτια μπορούν να ανατραπούν ώστε να καταστεί δυνατή η έξοδος του ζώου.***

Or. en

Τροπολογία 2548
Flavio Tosi, Salvatore De Meo, Borja Giménez Larraz

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 1 – σημείο 1.1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.1. Η δέουσα προσοχή πρέπει να δίνεται στην ανάγκη ορισμένων κατηγοριών ζώων, όπως τα άγρια ζώα, να εξοικειώνονται με τον τρόπο μεταφοράς πριν από το προβλεπόμενο ταξίδι.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2549
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 1 – σημείο 1.1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.1. Η δέουσα προσοχή πρέπει να δίνεται στην ανάγκη ορισμένων κατηγοριών ζώων, όπως τα άγρια ζώα, να εξοικειώνονται με τον τρόπο μεταφοράς πριν από το προβλεπόμενο ταξίδι.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2550
Milan Mazurek

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 1 – σημείο 1.2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.2. Όταν οι εργασίες φόρτωσης ή εκφόρτωσης διαρκούν περισσότερο από τέσσερις ώρες, με εξαίρεση τα πουλερικά, πρέπει να διατίθενται οι κατάλληλες εγκαταστάσεις ώστε τα ζώα να φυλάσσονται, να σιτίζονται και να ποτίζονται εκτός του μεταφορικού μέσου χωρίς να είναι δεμένα.	***διαγράφεται***

Or. sk

Τροπολογία 2551
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 1 – σημείο 1.2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.2. Όταν οι εργασίες φόρτωσης ή εκφόρτωσης διαρκούν περισσότερο από τέσσερις ώρες, με εξαίρεση τα ***πουλερικά***, πρέπει να διατίθενται οι κατάλληλες εγκαταστάσεις ώστε τα ζώα να φυλάσσονται, να σιτίζονται και να ποτίζονται εκτός του μεταφορικού μέσου χωρίς να είναι δεμένα.	1.2. Όταν οι εργασίες φόρτωσης ή εκφόρτωσης διαρκούν περισσότερο από τέσσερις ώρες, με εξαίρεση τα ***ζώα που μεταφέρονται σε εμπορευματοκιβώτια λόγω της πιθανής απώλειας ιχνηλασιμότητας***, πρέπει να διατίθενται οι κατάλληλες εγκαταστάσεις ώστε τα ζώα να φυλάσσονται, να σιτίζονται και να ποτίζονται εκτός του μεταφορικού μέσου χωρίς να είναι δεμένα.

Or. en

Τροπολογία 2552
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 1 – σημείο 1.2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.2. Όταν οι εργασίες φόρτωσης ή εκφόρτωσης διαρκούν περισσότερο από τέσσερις ώρες, με εξαίρεση τα ***πουλερικά***, πρέπει να διατίθενται οι κατάλληλες εγκαταστάσεις ώστε τα ζώα να φυλάσσονται, να σιτίζονται και να ποτίζονται εκτός του μεταφορικού μέσου χωρίς να είναι δεμένα.	1.2. Όταν οι εργασίες φόρτωσης ή εκφόρτωσης διαρκούν περισσότερο από τέσσερις ώρες, με εξαίρεση ***εκείνα που μεταφέρονται σε εμπορευματοκιβώτιο***, πρέπει να διατίθενται οι κατάλληλες εγκαταστάσεις ώστε τα ζώα να φυλάσσονται, να σιτίζονται και να ποτίζονται εκτός του μεταφορικού μέσου χωρίς να είναι δεμένα.

Or. en

Τροπολογία 2553
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 1 – σημείο 1.2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.2. Όταν οι εργασίες φόρτωσης ή εκφόρτωσης διαρκούν περισσότερο από τέσσερις ώρες, με εξαίρεση τα ***πουλερικά***, πρέπει να διατίθενται οι κατάλληλες εγκαταστάσεις ώστε τα ζώα να φυλάσσονται, να σιτίζονται και να ποτίζονται εκτός του μεταφορικού μέσου χωρίς να είναι δεμένα.	1.2. Όταν οι εργασίες φόρτωσης ή εκφόρτωσης διαρκούν περισσότερο από τέσσερις ώρες, με εξαίρεση τα ***ζώα που μεταφέρονται σε εμπορευματοκιβώτια***, πρέπει να διατίθενται οι κατάλληλες εγκαταστάσεις ώστε τα ζώα να φυλάσσονται, να σιτίζονται και να ποτίζονται εκτός του μεταφορικού μέσου χωρίς να είναι δεμένα.

Or. es

Αιτιολόγηση

Θα πρέπει να περιλαμβάνονται όλα τα ζώα που μεταφέρονται σε εμπορευματοκιβώτια, όπως τα κουνέλια.

Τροπολογία 2554
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 1 – σημείο 1.2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.2. Όταν οι εργασίες φόρτωσης ή εκφόρτωσης διαρκούν περισσότερο από τέσσερις ώρες, ***με εξαίρεση τα πουλερικά***, πρέπει να διατίθενται οι κατάλληλες εγκαταστάσεις ώστε τα ζώα να φυλάσσονται, να σιτίζονται και να ποτίζονται εκτός του μεταφορικού μέσου χωρίς να είναι δεμένα.	1.2. Όταν οι εργασίες φόρτωσης ή εκφόρτωσης διαρκούν περισσότερο από τέσσερις ώρες, ***όσον αφορά τα ζώα που μεταφέρονται σε εμπορευματοκιβώτια***, πρέπει να διατίθενται οι κατάλληλες εγκαταστάσεις ώστε τα ζώα να φυλάσσονται, να σιτίζονται και να ποτίζονται εκτός του μεταφορικού μέσου χωρίς να είναι δεμένα.

Or. en

Τροπολογία 2555
Paulo Do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 1 – σημείο 1.2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.2. Όταν οι εργασίες φόρτωσης ή εκφόρτωσης διαρκούν περισσότερο από τέσσερις ώρες, με εξαίρεση τα ***πουλερικά***, πρέπει να διατίθενται οι κατάλληλες εγκαταστάσεις ώστε τα ζώα να φυλάσσονται, να σιτίζονται και να ποτίζονται εκτός του μεταφορικού μέσου χωρίς να είναι δεμένα.	1.2. Όταν οι εργασίες φόρτωσης ή εκφόρτωσης διαρκούν περισσότερο από τέσσερις ώρες, με εξαίρεση ***εκείνα που μεταφέρονται σε εμπορευματοκιβώτιο***, πρέπει να διατίθενται οι κατάλληλες εγκαταστάσεις ώστε τα ζώα να φυλάσσονται, να σιτίζονται και να ποτίζονται εκτός του μεταφορικού μέσου χωρίς να είναι δεμένα.

Or. en

Τροπολογία 2556
Jessica Polfjärd, Tomas Tobé

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 1 – σημείο 1.2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.2. Όταν οι εργασίες φόρτωσης ή εκφόρτωσης διαρκούν περισσότερο από τέσσερις ώρες, με εξαίρεση τα πουλερικά, πρέπει να διατίθενται οι κατάλληλες εγκαταστάσεις ώστε τα ζώα να φυλάσσονται, να σιτίζονται και να ποτίζονται εκτός του μεταφορικού μέσου χωρίς να είναι δεμένα.	1.2. Όταν οι εργασίες φόρτωσης ή εκφόρτωσης διαρκούν περισσότερο από τέσσερις ώρες, με εξαίρεση τα πουλερικά, πρέπει να διατίθενται οι κατάλληλες εγκαταστάσεις ώστε τα ζώα να φυλάσσονται, να σιτίζονται και να ποτίζονται εκτός του μεταφορικού μέσου χωρίς να είναι δεμένα***, εκτός εάν η μεταφορά πραγματοποιείται κατά τη διάρκεια της νύχτας όταν τα ζώα δεν σιτίζονται συνήθως***.

Or. en

Τροπολογία 2557
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 1 – σημείο 1.2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.2. Όταν οι εργασίες φόρτωσης ή εκφόρτωσης διαρκούν περισσότερο από τέσσερις ώρες, με εξαίρεση τα πουλερικά, πρέπει να διατίθενται οι κατάλληλες εγκαταστάσεις ώστε τα ζώα να φυλάσσονται, να σιτίζονται και να ποτίζονται εκτός του μεταφορικού μέσου χωρίς να είναι δεμένα.	1.2. Όταν οι εργασίες φόρτωσης ή εκφόρτωσης διαρκούν περισσότερο από τέσσερις ώρες, με εξαίρεση τα πουλερικά ***και τα κουνέλια***, πρέπει να διατίθενται οι κατάλληλες εγκαταστάσεις ώστε τα ζώα να φυλάσσονται, να σιτίζονται και να ποτίζονται εκτός του μεταφορικού μέσου χωρίς να είναι δεμένα.

Or. fr

Τροπολογία 2558
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 1 – σημείο 1.2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.2. Όταν οι εργασίες φόρτωσης ή εκφόρτωσης διαρκούν περισσότερο από τέσσερις ώρες, με εξαίρεση τα πουλερικά, πρέπει να διατίθενται οι κατάλληλες εγκαταστάσεις ώστε τα ζώα να φυλάσσονται, να σιτίζονται και να ποτίζονται εκτός του μεταφορικού μέσου χωρίς να είναι δεμένα.	1.2. Όταν οι εργασίες φόρτωσης ή εκφόρτωσης διαρκούν περισσότερο από τέσσερις ώρες, με εξαίρεση τα πουλερικά ***και τα κουνέλια***, πρέπει να διατίθενται οι κατάλληλες εγκαταστάσεις ώστε τα ζώα να φυλάσσονται, να σιτίζονται και να ποτίζονται εκτός του μεταφορικού μέσου χωρίς να είναι δεμένα.

Or. en

Τροπολογία 2559
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 1 – σημείο 1.2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.2. Όταν οι εργασίες φόρτωσης ή εκφόρτωσης διαρκούν περισσότερο από τέσσερις ώρες, με εξαίρεση τα πουλερικά, πρέπει να διατίθενται οι κατάλληλες εγκαταστάσεις ώστε τα ζώα να φυλάσσονται, να σιτίζονται και να ποτίζονται εκτός του μεταφορικού μέσου χωρίς να είναι δεμένα.	1.2. Όταν οι εργασίες φόρτωσης ή εκφόρτωσης διαρκούν περισσότερο από τέσσερις ώρες, με εξαίρεση τα πουλερικά ***και τα κουνέλια***, πρέπει να διατίθενται οι κατάλληλες εγκαταστάσεις ώστε τα ζώα να φυλάσσονται, να σιτίζονται και να ποτίζονται εκτός του μεταφορικού μέσου χωρίς να είναι δεμένα.

Or. en

Τροπολογία 2560
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 2 – σημείο 2.1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) να διασφαλίζεται ότι οι επιφάνειες δεν είναι ολισθηρές και ότι προβλέπονται πλευρικά προστατευτικά μέσα ώστε να εμποδίζεται η διαφυγή των ζώων·	β) να διασφαλίζεται ότι οι επιφάνειες δεν είναι ολισθηρές και ότι προβλέπονται πλευρικά προστατευτικά μέσα ***τα οποία έχουν σχεδιαστεί*** ώστε να εμποδίζεται η διαφυγή των ζώων·

Or. en

Τροπολογία 2561
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 2 – σημείο 2.2 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) ***20*** μοιρών***, (36,4 % σε σχέση με το οριζόντιο επίπεδο)*** για τους χοίρους, τους μόσχους και τους ίππους·	α) ***15*** μοιρών για τους χοίρους, τους μόσχους και τους ίππους·

Or. en

Τροπολογία 2562
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 2 – σημείο 2.2 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) 20 μοιρών, (36,4 % σε σχέση με το οριζόντιο επίπεδο) για τους χοίρους, τους μόσχους και τους ίππους·	α) 20 μοιρών, (36,4 % σε σχέση με το οριζόντιο επίπεδο) για τους χοίρους, τους μόσχους και τους ίππους ***που μεταφέρονται με ρυμουλκούμενα για ίππους***·

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα ρυμουλκούμενα για ίππους που τοποθετούνται σε αυτοκίνητα πληρούν την απαίτηση κλίσης που δεν υπερβαίνει τις 20°. Ωστόσο, λόγω της μεγαλύτερης επιφάνειας μεταφοράς τους, τα φορτηγά για τη μεταφορά ίππων(«πολυτελή μεταφορικά οχήματα») σε μεγάλο βαθμό δεν πληρούν την απαίτηση αυτή, όπως αποδεικνύεται στην πράξη. Μια πρακτική πρόταση θα ήταν να ρυθμιστεί η μεταφορά ίππων με ρυμουλκούμενο αυτοκινήτου στο στοιχείο α) (20°) και η μεταφορά ίππων με φορτηγά στο στοιχείο β) (26° 35').

Τροπολογία 2563
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 2 – σημείο 2.2 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ***26*** μοιρών ***35 λεπτών (50 % σε σχέση με το οριζόντιο επίπεδο)*** για τα πρόβατα, τις αίγες και τα βοοειδή πλην των μόσχων.	β) ***20*** μοιρών για τα πρόβατα, τις αίγες και τα βοοειδή πλην των μόσχων.

Or. en

Τροπολογία 2564
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 2 – σημείο 2.2 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) 26 μοιρών 35 λεπτών (50 % σε σχέση με το οριζόντιο επίπεδο) για τα πρόβατα, τις αίγες και τα βοοειδή πλην των μόσχων.	β) 26 μοιρών 35 λεπτών (50 % σε σχέση με το οριζόντιο επίπεδο) για τα πρόβατα, τις αίγες***, τους ίππους που μεταφέρονται με φορτηγά για ίππους*** και τα βοοειδή πλην των μόσχων.

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα ρυμουλκούμενα για ίππους που τοποθετούνται σε αυτοκίνητα πληρούν την απαίτηση κλίσης που δεν υπερβαίνει τις 20°. Ωστόσο, λόγω της μεγαλύτερης επιφάνειας μεταφοράς τους, τα φορτηγά για τη μεταφορά ίππων(«πολυτελή μεταφορικά οχήματα») σε μεγάλο βαθμό δεν πληρούν την απαίτηση αυτή, όπως αποδεικνύεται στην πράξη. Μια πρακτική πρόταση θα ήταν να ρυθμιστεί η μεταφορά ίππων με ρυμουλκούμενο αυτοκινήτου στο στοιχείο α) (20°) και η μεταφορά ίππων με φορτηγά στο στοιχείο β) (26° 35').

Τροπολογία 2565
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 2 – σημείο 2.2 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Εάν η κλίση είναι μεγαλύτερη από 10 μοίρες, ήτοι 17,6 % σε σχέση με το οριζόντιο επίπεδο, οι ράμπες είναι εφοδιασμένες με σύστημα, όπως π.χ. σανίδες στερέωσης για τα πόδια, που εξασφαλίζει ότι τα ζώα μπορούν να ανεβοκατεβαίνουν χωρίς κίνδυνο ή δυσκολία·

Or. en

Αιτιολόγηση

Για τα ιπποειδή, αρκεί να μην είναι ολισθηρό το δάπεδο. Τα πλευρικά προστατευτικά μέσα θα δημιουργούσαν αυξημένο κίνδυνο τραυματισμού (τόσο για τα ζώα όσο και για τους ανθρώπους) και δεν θα πρέπει να τοποθετούνται στα μεταφορικά οχήματα για ίππους.

Τροπολογία 2566
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Philippe Olivier

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 2 – σημείο 2.2 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι ράμπες διαθέτουν ***μη ολισθηρό δάπεδο,*** σανίδες στερέωσης για τα πόδια ***και πλευρικά προστατευτικά μέσα***.	***Εάν η κλίση είναι μεγαλύτερη από 10 μοίρες, ήτοι 17,6 % σε σχέση με το οριζόντιο επίπεδο,*** οι ράμπες διαθέτουν ***σύστημα, όπως π.χ.*** σανίδες στερέωσης για τα πόδια***, εξασφαλίζοντας ότι τα ζώα μπορούν να ανεβοκατεβαίνουν χωρίς κίνδυνο ή δυσκολία***.

Or. fr

Αιτιολόγηση

Για τα ιπποειδή, αρκεί ένα μη ολισθηρό έδαφος. Η πλευρική προστασία μπορεί να αυξήσει τον κίνδυνο τραυματισμού (τόσο για τα ζώα όσο και για τους ανθρώπους) και δεν θα πρέπει να τοποθετείται στα οχήματα μεταφοράς αλόγων.

Τροπολογία 2567
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 2 – σημείο 2.3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2.3. Οι ανυψωτικές εξέδρες και οι όροφοι διαθέτουν φράγματα ασφαλείας ώστε τα ζώα να μην πέφτουν ούτε να μπορούν να διαφύγουν κατά τη φόρτωση και εκφόρτωσή τους.	2.3. Οι ανυψωτικές εξέδρες και οι όροφοι διαθέτουν φράγματα ασφαλείας ώστε τα ζώα να μην πέφτουν ούτε να μπορούν να διαφύγουν κατά τη φόρτωση και εκφόρτωσή τους***, και έχουν σχεδιαστεί κατά τρόπο που προστατεύουν τα ζώα από τραυματισμούς***.

Or. en

Τροπολογία 2568
Maria Noichl, Marianne Vind

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 2 – σημείο 2.4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2.4. Όταν με το ίδιο μεταφορικό μέσο μεταφέρονται και εμπορεύματα, αυτά πρέπει να τοποθετούνται κατά τρόπον ώστε να μην προκαλείται ταλαιπωρία στα ζώα.	2.4. Όταν με το ίδιο μεταφορικό μέσο μεταφέρονται και εμπορεύματα, αυτά πρέπει να τοποθετούνται κατά τρόπον ώστε να μην προκαλείται ***τραυματισμός, άγχος ή*** ταλαιπωρία στα ζώα.

Or. en

Τροπολογία 2569
Milan Mazurek

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) να ασκείται πίεση σε σημεία του σώματος των ζώων, ώστε να τους προκαλείται περιττή ταλαιπωρία·	***διαγράφεται***

Or. sk

Τροπολογία 2570
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) να ασκείται πίεση σε σημεία του σώματος των ζώων, ώστε να τους προκαλείται ***περιττή*** ταλαιπωρία·	β) να ασκείται πίεση σε σημεία του σώματος των ζώων, ώστε να τους προκαλείται ταλαιπωρία·

Or. en

Τροπολογία 2571
Milan Mazurek

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) να ανασηκώνονται ή να σύρονται τα ζώα από τα πόδια (εκτός από πουλερικά και κουνέλια), το κεφάλι, τα αυτιά, τα κέρατα, την ουρά ή το τρίχωμα	***διαγράφεται***

Or. sk

Τροπολογία 2572
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) να ανασηκώνονται ή να σύρονται τα ζώα από τα πόδια ***(εκτός από πουλερικά και κουνέλια)***, το κεφάλι, τα αυτιά, τα κέρατα, την ουρά ή το τρίχωμα	δ) να ανασηκώνονται ή να σύρονται τα ζώα από τα πόδια, το κεφάλι, τα αυτιά, τα κέρατα, την ουρά ή το τρίχωμα

Or. en

Τροπολογία 2573
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) να ανασηκώνονται ή να σύρονται τα ζώα από τα πόδια (εκτός από πουλερικά	δ) να ανασηκώνονται ή να σύρονται τα ζώα από τα πόδια (εκτός από

και κουνέλια), το κεφάλι, τα αυτιά, τα κέρατα, την ουρά ή το τρίχωμα	πουλερικά), το κεφάλι, τα αυτιά, τα κέρατα, την ουρά ή το τρίχωμα

Or. en

Τροπολογία 2574
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) να ανασηκώνονται ή να σύρονται τα ζώα από τα πόδια (εκτός από πουλερικά ***και κουνέλια***), το κεφάλι, τα αυτιά, τα κέρατα, την ουρά ή το τρίχωμα	δ) να ανασηκώνονται ή να σύρονται τα ζώα από τα πόδια (εκτός από πουλερικά), το κεφάλι, τα αυτιά, τα κέρατα, την ουρά ή το τρίχωμα

Or. en

Τροπολογία 2575
Jessica Polfjärd, Tomas Tobé

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) να ανασηκώνονται ή να σύρονται τα ζώα από τα πόδια (εκτός από πουλερικά ***και κουνέλια***), το κεφάλι, τα αυτιά, τα κέρατα, την ουρά ή το τρίχωμα	δ) να ανασηκώνονται ή να σύρονται τα ζώα από τα πόδια (εκτός από πουλερικά), το κεφάλι, τα αυτιά, τα κέρατα, την ουρά ή το τρίχωμα

Or. en

Τροπολογία 2576
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) να ανασηκώνονται ή να σύρονται τα ζώα από τα πόδια (εκτός από πουλερικά ***και κουνέλια***), το κεφάλι, τα αυτιά, τα κέρατα, την ουρά ή το τρίχωμα	δ) να ανασηκώνονται ή να σύρονται τα ζώα από τα πόδια (εκτός από πουλερικά), το κεφάλι, τα αυτιά, τα κέρατα, την ουρά ή το τρίχωμα

Or. en

Τροπολογία 2577
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) να ανασηκώνονται ή να σύρονται τα ζώα από τα πόδια (εκτός από πουλερικά ***και κουνέλια***), το κεφάλι, τα αυτιά, τα κέρατα, την ουρά ή το τρίχωμα	δ) να ανασηκώνονται ή να σύρονται τα ζώα από τα πόδια (εκτός από πουλερικά), το κεφάλι, τα αυτιά, τα κέρατα, την ουρά ή το τρίχωμα

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα κουνέλια δεν συλλέγονται, ανασηκώνονται και μεταφέρονται από τα άκρα για λόγους καλής διαβίωσης των ζώων, αλλά αντιθέτως θα πρέπει να ανασηκώνονται και να μεταφέρονται από το δέρμα της ράχης.

Τροπολογία 2578
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) να ανασηκώνονται ή να σύρονται τα ζώα από τα πόδια (εκτός από πουλερικά ***και κουνέλια***), το κεφάλι, τα αυτιά, τα	δ) να ανασηκώνονται ή να σύρονται τα ζώα από τα πόδια (εκτός από πουλερικά), το κεφάλι, τα αυτιά, τα

κέρατα, την ουρά ή το τρίχωμα	κέρατα, την ουρά ή το τρίχωμα

Or. en

Τροπολογία 2579
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Raffaele Stancanelli

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) να ανασηκώνονται ή να σύρονται τα ζώα από τα πόδια (εκτός από πουλερικά ***και κουνέλια***), το κεφάλι, τα αυτιά, τα κέρατα, την ουρά ή το τρίχωμα	δ) να ανασηκώνονται ή να σύρονται τα ζώα από τα πόδια (εκτός από πουλερικά), το κεφάλι, τα αυτιά, τα κέρατα, την ουρά ή το τρίχωμα

Or. fr

Τροπολογία 2580
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) να ανασηκώνονται ή να σύρονται τα ζώα από τα πόδια (εκτός από πουλερικά ***και*** κουνέλια), το κεφάλι, τα αυτιά, τα κέρατα, την ουρά ή το τρίχωμα	δ) να ανασηκώνονται ή να σύρονται τα ζώα από τα πόδια (εκτός από πουλερικά***,*** κουνέλια ***και είδη φτερωτών θηραμάτων)***, το κεφάλι, τα αυτιά, τα κέρατα, την ουρά ή το τρίχωμα

Or. en

Τροπολογία 2581
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.1 – στοιχείο δ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	δα) τα κουνέλια πρέπει να συλλαμβάνονται, να ανυψώνονται και να μεταφέρονται από το δέρμα της ράχης τους.

Or. en

Τροπολογία 2582
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3.2. Απαγορεύεται η χρήση συσκευών που προκαλούν ηλεκτρικές εκκενώσεις όταν τα ζώα μετακινούνται σε ομάδες. Επιτρέπεται μόνο:	***διαγράφεται***
α) για βοοειδή ή χοίρους βάρους ζώντος ζώου άνω των 80 kg, και	
β) όταν ένα ζώο αρνείται να μετακινηθεί χωρίς προφανή λόγο.	
Οι εκκενώσεις δεν πρέπει να εφαρμόζονται περισσότερο από δύο φορές, δεν διαρκούν περισσότερο από ένα δευτερόλεπτο και εφαρμόζονται μόνον επί των μυών των οπισθίων.	

Or. en

Τροπολογία 2583
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – μέρος III – σημείο 3 – σημείο 3.2 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Απαγορεύεται η χρήση συσκευών που προκαλούν ηλεκτρικές εκκενώσεις ***όταν τα ζώα μετακινούνται σε ομάδες.*** ***Επιτρέπεται μόνο:***	Απαγορεύεται η χρήση συσκευών που προκαλούν ηλεκτρικές εκκενώσεις

Or. en

Τροπολογία 2584
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – μέρος III – σημείο 3 – σημείο 3.2 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Απαγορεύεται η χρήση συσκευών που προκαλούν ηλεκτρικές εκκενώσεις ***όταν τα ζώα μετακινούνται σε ομάδες***. ***Επιτρέπεται μόνο:***	Απαγορεύεται η χρήση συσκευών που προκαλούν ηλεκτρικές εκκενώσεις.

Or. en

Τροπολογία 2585
Jessica Polfjärd, Tomas Tobé

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – μέρος III – σημείο 3 – σημείο 3.2 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Απαγορεύεται η χρήση συσκευών που προκαλούν ηλεκτρικές εκκενώσεις όταν τα ζώα μετακινούνται σε ομάδες. Επιτρέπεται μόνο:	Απαγορεύεται η χρήση συσκευών που προκαλούν ηλεκτρικές εκκενώσεις όταν τα ζώα μετακινούνται σε ομάδες***, εκτός από έκτακτες περιστάσεις***. Επιτρέπεται μόνο:

Or. en

Τροπολογία 2586
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.2 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) για βοοειδή ή χοίρους βάρους ζώντος ζώου άνω των 80 kg, και	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2587
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.2 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) για βοοειδή ή χοίρους βάρους ζώντος ζώου άνω των 80 kg, και	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2588
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.2 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) για βοοειδή ή χοίρους βάρους ζώντος ζώου άνω των 80 kg, και	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2589
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.2 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) για βοοειδή ή χοίρους βάρους ζώντος ζώου άνω των 80 kg, και	α) για βοοειδή ή χοίρους βάρους ζώντος ζώου άνω των 80 kg ***που δεν κυοφορούν***, και

Or. en

Τροπολογία 2590
Jessica Polfjärd, Tomas Tobé

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.2 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) για βοοειδή ή χοίρους βάρους ζώντος ζώου άνω των ***80*** kg, και	α) για ***ενήλικα*** βοοειδή ή ***ενήλικες*** χοίρους βάρους ζώντος ζώου άνω των ***120*** kg, και

Or. en

Τροπολογία 2591
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.2 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) για βοοειδή ή ***χοίρους βάρους ζώντος ζώου άνω των 80 kg,*** και	α) για ***ενήλικα*** βοοειδή ή ***ενήλικες χοίρους*** και

Or. fr

Τροπολογία 2592
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.2 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) για βοοειδή ή χοίρους ***βάρους ζώντος ζώου άνω των 80 kg***, και	α) για ***ενήλικα*** βοοειδή ή ***ενήλικες*** χοίρους, και

Or. en

Τροπολογία 2593
Christine Singer, Jan-Christoph Oetjen, Ciaran Mullooly

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.2 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) για βοοειδή ή χοίρους ***βάρους ζώντος ζώου άνω των 80 kg***, και	α) για ***ενήλικα*** βοοειδή ή ***ενήλικες*** χοίρους, και

Or. en

Τροπολογία 2594
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.2 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) για βοοειδή ή χοίρους ***βάρους ζώντος ζώου άνω των 80 kg***, και	α) για ***ενήλικα*** βοοειδή ή ***ενήλικες*** χοίρους, και

Or. en

Τροπολογία 2595
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.2 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) για βοοειδή ή χοίρους ***βάρους ζώντος ζώου άνω των 80 kg***, και	α) για ***ενήλικα*** βοοειδή ή χοίρους, και

Or. es

Αιτιολόγηση

Το βάρος δεν αποτελεί λειτουργικό κριτήριο, καθώς μπορεί να ποικίλλει σημαντικά από τη μία ράτσα στην άλλη.

Τροπολογία 2596
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.2 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) για βοοειδή ή χοίρους βάρους ζώντος ζώου άνω των 80 kg, και	α) για ***ενήλικα*** βοοειδή ή χοίρους βάρους ζώντος ζώου άνω των 80 kg, και

Or. en

Τροπολογία 2597
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.2 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) όταν ένα ζώο αρνείται να μετακινηθεί χωρίς προφανή λόγο.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2598
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.2 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) όταν ένα ζώο αρνείται να μετακινηθεί χωρίς προφανή λόγο.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2599
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.2 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι εκκενώσεις δεν πρέπει να εφαρμόζονται περισσότερο από δύο φορές, δεν διαρκούν περισσότερο από ένα δευτερόλεπτο και εφαρμόζονται μόνον επί των μυών των οπισθίων.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2600
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.2 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι εκκενώσεις δεν πρέπει να εφαρμόζονται περισσότερο από δύο φορές, δεν διαρκούν περισσότερο από ένα	***διαγράφεται***

δευτερόλεπτο και εφαρμόζονται μόνον επί των μυών των οπισθίων.

Or. en

Τροπολογία 2601
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.2 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Οι εκκενώσεις δεν πρέπει να εφαρμόζονται περισσότερο από δύο φορές, δεν διαρκούν περισσότερο από ένα δευτερόλεπτο και εφαρμόζονται μόνον επί των μυών των οπισθίων.	Οι εκκενώσεις δεν πρέπει να εφαρμόζονται περισσότερο από δύο φορές, δεν διαρκούν περισσότερο από ένα δευτερόλεπτο και εφαρμόζονται μόνον επί των μυών των οπισθίων***, και οι εκκενώσεις χρησιμοποιούνται μόνο όταν τα ζώα έχουν επαρκή χώρο να προχωρήσουν εμπρός***.

Or. en

Τροπολογία 2602
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3.3. ***Τα*** κέντρα συγκέντρωσης ***πρέπει να διαθέτουν εξοπλισμό για την πρόσδεση των ζώων, εάν χρειάζεται***. ***Τα ζώα που δεν είναι συνηθισμένα να είναι δεμένα, παραμένουν λυτά.***	3.3. ***Τα ζώα δεν είναι δεμένα σε*** κέντρα συγκέντρωσης ***και σημεία ελέγχου***.

Or. en

Τροπολογία 2603
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3.3. ***Τα*** κέντρα συγκέντρωσης ***πρέπει να διαθέτουν εξοπλισμό για την πρόσδεση των ζώων, εάν χρειάζεται***. ***Τα ζώα που δεν είναι συνηθισμένα να είναι δεμένα, παραμένουν λυτά.***	3.3. ***Τα ζώα δεν είναι δεμένα σε*** κέντρα συγκέντρωσης ***και σημεία ελέγχου***.

Or. en

Τροπολογία 2604
Milan Mazurek

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3.3. Τα κέντρα συγκέντρωσης πρέπει να διαθέτουν εξοπλισμό για την πρόσδεση των ζώων, εάν χρειάζεται. ***Τα ζώα που δεν είναι συνηθισμένα να είναι δεμένα, παραμένουν λυτά.***	3.3. Τα κέντρα συγκέντρωσης πρέπει να διαθέτουν εξοπλισμό για την πρόσδεση των ζώων, εάν χρειάζεται.

Or. sk

Τροπολογία 2605
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Emma Wiesner, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3.3. Τα κέντρα συγκέντρωσης πρέπει να διαθέτουν εξοπλισμό για την πρόσδεση	3.3. Τα κέντρα συγκέντρωσης ***και οι αγορές*** πρέπει να διαθέτουν εξοπλισμό για

των ζώων, εάν χρειάζεται. Τα ζώα που δεν είναι συνηθισμένα να είναι δεμένα, παραμένουν λυτά.	την πρόσδεση των ζώων, εάν χρειάζεται. Τα ζώα που δεν είναι συνηθισμένα να είναι δεμένα, παραμένουν λυτά.

Or. en

Τροπολογία 2606
Milan Mazurek

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – στοιχείο 3.4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3.4. Τα ζώα δεν πρέπει να δένονται από τα κέρατα ή με κρίκους από τη μύτη ούτε να έχουν τα πόδια τους δεμένα μαζί. Οι μόσχοι και οι σκύλοι δεν πρέπει να φιμώνονται. Τα ιπποειδή ηλικίας άνω των οκτώ μηνών πρέπει να φέρουν χαλινάρι κατά τη μεταφορά εκτός εάν πρόκειται για μη δαμασμένα ιπποειδή.	***διαγράφεται***

Or. sk

Τροπολογία 2607
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – στοιχείο 3.4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3.4. Τα ζώα δεν πρέπει να δένονται από τα κέρατα ή με κρίκους από τη μύτη ούτε να έχουν τα πόδια τους δεμένα μαζί. Οι μόσχοι ***και οι σκύλοι*** δεν πρέπει να φιμώνονται. Τα ιπποειδή ηλικίας άνω των οκτώ μηνών πρέπει να φέρουν χαλινάρι κατά τη μεταφορά εκτός εάν πρόκειται για μη δαμασμένα ιπποειδή.	3.4. Τα ζώα δεν πρέπει να δένονται από τα κέρατα ή με κρίκους από τη μύτη ούτε να έχουν τα πόδια τους δεμένα μαζί. Οι μόσχοι δεν πρέπει να φιμώνονται. Τα ιπποειδή ***και τα καμηλοειδή*** ηλικίας άνω των οκτώ μηνών πρέπει να φέρουν χαλινάρι κατά τη μεταφορά εκτός εάν πρόκειται για μη δαμασμένα ιπποειδή ***που δεν δέχονται χαλινάρι***.

Or. fr

Τροπολογία 2608
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – στοιχείο 3.4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3.4. Τα ζώα δεν πρέπει να δένονται από τα κέρατα ή με κρίκους από τη μύτη ούτε να έχουν τα πόδια τους δεμένα μαζί. Οι μόσχοι ***και οι σκύλοι*** δεν πρέπει να φιμώνονται. Τα ιπποειδή ηλικίας άνω των οκτώ μηνών πρέπει να φέρουν χαλινάρι κατά τη μεταφορά εκτός εάν πρόκειται για μη δαμασμένα ιπποειδή.	3.4. Τα ζώα δεν πρέπει να δένονται από τα κέρατα ή με κρίκους από τη μύτη ούτε να έχουν τα πόδια τους δεμένα μαζί. Οι μόσχοι δεν πρέπει να φιμώνονται. Τα ιπποειδή ηλικίας άνω των οκτώ μηνών πρέπει να φέρουν χαλινάρι κατά τη μεταφορά εκτός εάν πρόκειται για μη δαμασμένα ιπποειδή.

Or. en

Τροπολογία 2609
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.5 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3.5 Όταν τα ζώα είναι αναγκαίο να δένονται, τα σχοινιά, τα λουριά και τα άλλα μέσα πρόσδεσης πρέπει:	3.5 Όταν τα ζώα είναι αναγκαίο να δένονται ***προσωρινά***, τα σχοινιά, τα λουριά και τα άλλα μέσα πρόσδεσης πρέπει:

Or. en

Τροπολογία 2610
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.5 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3.5 Όταν τα ζώα είναι αναγκαίο να δένονται, τα σχοινιά, τα λουριά και τα άλλα μέσα πρόσδεσης πρέπει:	3.5 Όταν τα ζώα είναι αναγκαίο να δένονται ***προσωρινά***, τα σχοινιά, τα λουριά και τα άλλα μέσα πρόσδεσης πρέπει:

Or. en

Τροπολογία 2611
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.5 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) να επιτρέπουν στα ζώα να μπορούν***, εάν είναι αναγκαίο,*** να ξαπλώνουν, να καταναλώνουν τροφή και νερό·	β) να επιτρέπουν στα ζώα να μπορούν να ξαπλώνουν, να καταναλώνουν τροφή και νερό·

Or. en

Τροπολογία 2612
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.5 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) να έχουν αρκετό μήκος και να χρησιμοποιούνται κατά τρόπο που να επιτρέπει στα ιπποειδή να χαμηλώνουν το κεφάλι κάτω από το ύψος του ακρωμίου τους.	δ) να έχουν αρκετό μήκος και να χρησιμοποιούνται κατά τρόπο που να επιτρέπει στα ιπποειδή ***και στα καμηλοειδή*** να χαμηλώνουν το κεφάλι κάτω από το ύψος του ακρωμίου τους.

Or. fr

Τροπολογία 2613
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3.6. Κατά τη φόρτωση ή εκφόρτωση πτηνών, πρέπει να λαμβάνονται μέτρα για ***τη μείωση της διάρκειας*** χειρισμού των πτηνών σε ανεστραμμένη θέση.	3.6. Κατά τη φόρτωση ή εκφόρτωση πτηνών, πρέπει να λαμβάνονται μέτρα για ***την αποφυγή του*** χειρισμού των πτηνών σε ανεστραμμένη θέση.

Or. en

Τροπολογία 2614
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – στοιχείο 3.7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3.7. Τα πτηνά ***και τα κουνέλια*** συλλαμβάνονται, ανυψώνονται και μεταφέρονται από ***τα δύο πόδια***, με τη χρήση υποστήριξης του θώρακα σε κλωβούς ή με τα πόδια του χειριστή για τη στήριξη του θώρακα του πτηνού. Μπορούν να μεταφέρονται κατ' ανώτατο όριο 3 πτηνά ανά χέρι.	3.7. Τα πτηνά ***μπορούν να*** συλλαμβάνονται, ανυψώνονται και μεταφέρονται από ***το ενα πόδι***, με τη χρήση υποστήριξης του θώρακα σε κλωβούς ή με τα πόδια του χειριστή για τη στήριξη του θώρακα του πτηνού. Μπορούν να μεταφέρονται κατ' ανώτατο όριο 3 πτηνά ανά χέρι. ***Τα κουνέλια μπορούν να συλλαμβάνονται, να ανυψώνονται και να μεταφέρονται από το δέρμα της ράχης τους.***

Or. en

Τροπολογία 2615
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – στοιχείο 3.7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3.7. Τα πτηνά ***και τα κουνέλια*** συλλαμβάνονται, ανυψώνονται και μεταφέρονται ***από τα δύο πόδια,*** με ***τη χρήση υποστήριξης του θώρακα σε κλωβούς ή με τα πόδια του χειριστή για τη στήριξη του θώρακα του πτηνού***. ***Μπορούν να μεταφέρονται κατ' ανώτατο όριο 3 πτηνά ανά χέρι.***	3.7. Τα πτηνά συλλαμβάνονται, ανυψώνονται και μεταφέρονται ***ανάλογα*** με ***τις φυσιολογικές τους ανάγκες***.

Or. en

Τροπολογία 2616
Flavio Tosi, Salvatore De Meo, Borja Giménez Larraz

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – στοιχείο 3.7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3.7. Τα ***πτηνά και*** τα ***κουνέλια*** συλλαμβάνονται, ανυψώνονται και μεταφέρονται από τα ***δύο*** πόδια***, με τη χρήση υποστήριξης του θώρακα σε κλωβούς*** ή ***με τα πόδια του χειριστή για τη στήριξη του θώρακα του πτηνού***. ***Μπορούν να μεταφέρονται κατ' ανώτατο όριο 3 πτηνά ανά χέρι.***	3.7. ***Με βάση το μέγεθος και το βάρος τους,*** τα ***κοτόπουλα κρεατοπαραγωγής, οι όρνιθες ωοπαραγωγής, οι φραγκόκοτες, οι πάπιες, οι γαλοπούλες,*** τα καπόνια ***και οι χήνες*** συλλαμβάνονται, ανυψώνονται και μεταφέρονται ***εξ ολοκλήρου*** από ***το σώμα,*** τα πόδια ή ***τις φτερούγες τους***.

Or. en

Τροπολογία 2617
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – στοιχείο 3.7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3.7. ***Τα πτηνά*** και ***τα κουνέλια συλλαμβάνονται***, ***ανυψώνονται και***	3.7. ***Ανάλογα με το μέγεθος*** και ***το βάρος τους***, ***τα κοτόπουλα***

μεταφέρονται από τα δύο πόδια, με τη χρήση υποστήριξης του θώρακα σε κλωβούς ή με τα πόδια του χειριστή για τη στήριξη του θώρακα του πτηνού. Μπορούν να μεταφέρονται κατ' ανώτατο όριο 3 πτηνά ανά χέρι.	***κρεατοπαραγωγής, οι όρνιθες ωοπαραγωγής, οι φραγκόκοτες, οι πάπιες, οι γαλοπούλες, τα καπόνια και οι χήνες πρέπει να συλλαμβάνονται, να ανυψώνονται και να μεταφέρονται εξ ολοκλήρου από το σώμα, τα πόδια ή τις φτερούγες τους.***

Or. fr

Τροπολογία 2618
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – στοιχείο 3.7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3.7. Τα πτηνά ***και τα κουνέλια*** συλλαμβάνονται, ανυψώνονται και μεταφέρονται από τα ***δύο*** πόδια, με τη χρήση υποστήριξης του θώρακα σε κλωβούς ή με τα πόδια του χειριστή για τη στήριξη του θώρακα του πτηνού. Μπορούν να μεταφέρονται κατ' ανώτατο όριο 3 πτηνά ανά χέρι.	3.7. Τα πτηνά ***(κοτόπουλα κρεατοπαραγωγής, πουλερικά ωοπαραγωγής και ορτύκια)*** συλλαμβάνονται, ανυψώνονται και μεταφέρονται από τα πόδια, με τη χρήση υποστήριξης του θώρακα σε κλωβούς ή με τα πόδια του χειριστή για τη στήριξη του θώρακα του πτηνού. Μπορούν να μεταφέρονται κατ' ανώτατο όριο 3 πτηνά ανά χέρι. ***Για πτηνά ηλικίας έως 18 εβδομάδων, μπορούν να μεταφέρονται κατ' ανώτατο όριο 5 πτηνά ανά χέρι· για πτηνά μεγαλύτερης ηλικίας, μπορούν να μεταφέρονται κατ' ανώτατο όριο 3 πτηνά ανά χέρι. Για συγκεκριμένα βαριά είδη πουλερικών, όπως οι γαλοπούλες, οι χήνες ή οι πάπιες δεν ενδείκνυται η σύλληψη και η μεταφορά από τα πόδια. Τα ζώα αυτά πρέπει να συλλαμβάνονται και να μεταφέρονται μεμονωμένα ανάλογα με τις ειδικές ανάγκες κάθε είδους.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Στον ισχύοντα κανονισμό δεν λαμβάνονται υπόψη τα διαφορετικά βάρη και είδη των διαφόρων

πτηνών. Τα πολύ βαριά ζώα, όπως οι γαλοπούλες, δεν θα πρέπει ποτέ να συλλαμβάνονται και να μεταφέρονται από τα πόδια τους.

Τροπολογία 2619
Aurelijus Veryga, Εμμανουήλ Φράγκος

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – στοιχείο 3.7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3.7. ***Τα πτηνά*** και τα κουνέλια συλλαμβάνονται, ανυψώνονται και μεταφέρονται από τα ***δύο*** πόδια***, με τη χρήση υποστήριξης του θώρακα σε κλωβούς ή με τα πόδια του χειριστή για τη στήριξη του θώρακα του πτηνού***. ***Μπορούν να*** μεταφέρονται ***κατ' ανώτατο όριο 3 πτηνά ανά χέρι***.	3.7. ***Η σύλληψη και η φόρτωση ζώντων ζώων επιτρέπεται υπό την προϋπόθεση ότι τα κοτόπουλα κρεατοπαραγωγής, οι όρνιθες ωοπαραγωγής, οι φραγκόκοτες*** και τα κουνέλια συλλαμβάνονται, ανυψώνονται και μεταφέρονται από τα πόδια. ***Οι πάπιες και οι χήνες συλλαμβάνονται, ανυψώνονται και μεταφέρονται από τον λαιμό τους. Οι γαλοπούλες και τα καπόνια συλλαμβάνονται, ανυψώνονται και*** μεταφέρονται ***με βάση το μέγεθος και το βάρος τους και σύμφωνα με τα πρότυπα του κλάδου***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι προτεινόμενες τεχνικές σύλληψης δεν είναι κατάλληλες για όλα τα είδη πτηνών, ιδίως για τα μεγαλύτερα πτηνά όπως οι γαλοπούλες, γεγονός που σημαίνει ότι τα διάφορα είδη ενδέχεται να απαιτούν διαφορετικές μεθόδους χειρισμού.

Τροπολογία 2620
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – στοιχείο 3.7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3.7. Τα πτηνά και τα κουνέλια συλλαμβάνονται, ανυψώνονται και	3.7. Τα πτηνά και τα κουνέλια***, με χειρισμό και με τα δύο χέρια κάτω από το***

μεταφέρονται ***από τα δύο πόδια, με τη χρήση υποστήριξης του θώρακα σε κλωβούς ή με τα πόδια του χειριστή για τη στήριξη του θώρακα του πτηνού***. Μπορούν να μεταφέρονται κατ' ανώτατο όριο ***3 πτηνά*** ανά χέρι.	***σώμα τους,*** συλλαμβάνονται ***προσεκτικά***, ανυψώνονται και μεταφέρονται ***σε όρθια θέση. Τα πτηνά και τα κουνέλια δεν ταλαντεύονται, ρίπτονται ή πέφτουν κατά τη διαδικασία σύλληψης και τοποθέτησης στο κλουβί***. Μπορούν να μεταφέρονται κατ' ανώτατο όριο ***1 πτηνό*** ανά χέρι ***και 1 κουνέλι ανά άτομο***.

Or. en

Τροπολογία 2621
Maria Noichl, Marianne Vind

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – στοιχείο 3.7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3.7. Τα πτηνά και τα κουνέλια συλλαμβάνονται, ανυψώνονται και μεταφέρονται ***από τα δύο πόδια, με τη χρήση υποστήριξης του θώρακα σε κλωβούς ή με τα πόδια του χειριστή για τη στήριξη του θώρακα του πτηνού***. Μπορούν να μεταφέρονται κατ' ανώτατο όριο ***3 πτηνά*** ανά χέρι.	3.7. Τα πτηνά και τα κουνέλια***, με χειρισμό και με τα δύο χέρια κάτω από το σώμα τους,*** συλλαμβάνονται ***προσεκτικά***, ανυψώνονται και μεταφέρονται ***σε όρθια θέση. Τα πτηνά και τα κουνέλια δεν ταλαντεύονται, ρίπτονται ή πέφτουν κατά τη διαδικασία σύλληψης και τοποθέτησης στο κλουβί***. Μπορούν να μεταφέρονται κατ' ανώτατο όριο ***1 πτηνό*** ανά χέρι ***και 1 κουνέλι ανά άτομο***.

Or. en

Τροπολογία 2622
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – στοιχείο 3.7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3.7. Τα πτηνά ***και τα κουνέλια*** συλλαμβάνονται, ανυψώνονται και μεταφέρονται από τα ***δύο*** πόδια, με τη	3.7. Τα πτηνά συλλαμβάνονται, ανυψώνονται και μεταφέρονται από τα πόδια, με τη χρήση υποστήριξης του

χρήση υποστήριξης του θώρακα σε κλωβούς ή με τα πόδια του χειριστή για τη στήριξη του θώρακα του πτηνού. Μπορούν να μεταφέρονται κατ' ανώτατο όριο 3 πτηνά ανά χέρι.	θώρακα σε κλωβούς ή με τα πόδια του χειριστή για τη στήριξη του θώρακα του πτηνού. Μπορούν να μεταφέρονται κατ' ανώτατο όριο 3 πτηνά ανά χέρι. ***Τα κουνέλια συλλαμβάνονται, ανυψώνονται και μεταφέρονται από το δέρμα της πλάτης.***

Or. en

Τροπολογία 2623
Jessica Polfjärd, Tomas Tobé

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – στοιχείο 3.7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3.7. Τα πτηνά και τα κουνέλια συλλαμβάνονται, ανυψώνονται και μεταφέρονται από τα δύο πόδια, με τη χρήση υποστήριξης του θώρακα σε κλωβούς ή με τα πόδια του χειριστή για τη στήριξη του θώρακα του πτηνού. Μπορούν να μεταφέρονται κατ' ανώτατο όριο 3 πτηνά ανά χέρι.	3.7. Τα πτηνά και τα κουνέλια συλλαμβάνονται, ανυψώνονται και μεταφέρονται από τα δύο πόδια, με τη χρήση υποστήριξης του θώρακα σε κλωβούς ή με τα πόδια του χειριστή για τη στήριξη του θώρακα του πτηνού. Μπορούν να μεταφέρονται κατ' ανώτατο όριο 3 πτηνά ανά χέρι. ***Τα κουνέλια συλλαμβάνονται, ανυψώνονται και μεταφέρονται από το δέρμα της ράχης.***

Or. en

Τροπολογία 2624
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – στοιχείο 3.7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3.7. Τα πτηνά ***και τα κουνέλια***	3.7. Τα πτηνά συλλαμβάνονται,

συλλαμβάνονται, ανυψώνονται και μεταφέρονται από τα ***δύο*** πόδια, με τη χρήση υποστήριξης του θώρακα σε κλωβούς ή με τα πόδια του χειριστή για τη στήριξη του θώρακα του πτηνού. Μπορούν να μεταφέρονται κατ' ανώτατο όριο 3 πτηνά ανά χέρι.	ανυψώνονται και μεταφέρονται από τα πόδια, με τη χρήση υποστήριξης του θώρακα σε κλωβούς ή με τα πόδια του χειριστή για τη στήριξη του θώρακα του πτηνού. Μπορούν να μεταφέρονται κατ' ανώτατο όριο 3 πτηνά ανά χέρι. ***Η ανύψωση και ο χειρισμός των κουνελιών γίνεται με κράτημα από το δέρμα της ράχης τους.***

Or. en

Τροπολογία 2625
Stanislav Stoyanov

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – στοιχείο 3.7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3.7. Τα πτηνά και τα κουνέλια συλλαμβάνονται, ανυψώνονται και μεταφέρονται ***από τα δύο πόδια, με τη χρήση υποστήριξης του θώρακα σε κλωβούς ή με τα πόδια του χειριστή για τη στήριξη του θώρακα του πτηνού***. ***Μπορούν να μεταφέρονται κατ' ανώτατο όριο 3 πτηνά ανά χέρι.***	3.7. Τα πτηνά και τα κουνέλια συλλαμβάνονται, ανυψώνονται και μεταφέρονται ***σύμφωνα με τις ορθές πρακτικές σύλληψης***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Απαιτείται μια προσέγγιση στην οποία να λαμβάνονται υπόψη και να τηρούνται οι ορθές και επαρκώς αναγνωρισμένες πρακτικές σύλληψης, οι οποίες είναι συγκεκριμένες για κάθε είδος.

Τροπολογία 2626
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – στοιχείο 3.7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3.7. Τα πτηνά ***και τα κουνέλια*** συλλαμβάνονται, ανυψώνονται και μεταφέρονται από ***τα δύο πόδια, με τη χρήση υποστήριξης του θώρακα σε κλωβούς ή με τα πόδια του χειριστή για τη στήριξη του θώρακα του πτηνού***. Μπορούν να μεταφέρονται ***κατ' ανώτατο όριο 3 πτηνά ανά χέρι***.	3.7. Τα πτηνά ***μπορούν να*** συλλαμβάνονται, ***να*** ανυψώνονται και ***να*** μεταφέρονται από ***το ένα πόδι***. ***Τα κουνέλια*** μπορούν ***να συλλαμβάνονται, να ανυψώνονται και*** να μεταφέρονται ***από το δέρμα της ράχης τους***.

Or. en

Τροπολογία 2627
Milan Mazurek

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – στοιχείο 3.7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3.7. Τα πτηνά και τα κουνέλια συλλαμβάνονται, ανυψώνονται και μεταφέρονται από τα δύο πόδια, με τη χρήση υποστήριξης του θώρακα σε κλωβούς ή με τα πόδια του χειριστή για τη στήριξη του θώρακα του πτηνού. ***Μπορούν να μεταφέρονται κατ' ανώτατο όριο 3 πτηνά ανά χέρι.***	3.7. Τα πτηνά και τα κουνέλια συλλαμβάνονται, ανυψώνονται και μεταφέρονται από τα δύο πόδια, με τη χρήση υποστήριξης του θώρακα σε κλωβούς ή με τα πόδια του χειριστή για τη στήριξη του θώρακα του πτηνού.

Or. sk

Τροπολογία 2628
Jessika Van Leeuwen, Sander Smit

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – στοιχείο 3.7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3.7. Τα πτηνά και τα κουνέλια συλλαμβάνονται, ανυψώνονται και μεταφέρονται από ***τα δύο πόδια***, με τη χρήση υποστήριξης του θώρακα σε κλωβούς ή με τα πόδια του χειριστή για τη στήριξη του θώρακα του πτηνού. Μπορούν να μεταφέρονται κατ' ανώτατο όριο 3 πτηνά ανά χέρι.	3.7. Τα πτηνά και τα κουνέλια συλλαμβάνονται, ανυψώνονται και μεταφέρονται ***τουλάχιστον*** από ***το ένα πόδι***, με τη χρήση υποστήριξης του θώρακα σε κλωβούς ή με τα πόδια του χειριστή για τη στήριξη του θώρακα του πτηνού. Μπορούν να μεταφέρονται κατ' ανώτατο όριο 3 πτηνά ανά χέρι.

Or. en

Τροπολογία 2629
Sander Smit

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – στοιχείο 3.7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3.7. Τα πτηνά και τα κουνέλια συλλαμβάνονται, ανυψώνονται και μεταφέρονται από ***τα δύο πόδια***, με τη χρήση υποστήριξης του θώρακα σε κλωβούς ή με τα πόδια του χειριστή για τη στήριξη του θώρακα του πτηνού. Μπορούν να μεταφέρονται κατ' ανώτατο όριο 3 πτηνά ανά χέρι.	3.7. Τα πτηνά και τα κουνέλια συλλαμβάνονται, ανυψώνονται και μεταφέρονται ***τουλάχιστον*** από ***το ένα πόδι***, με τη χρήση υποστήριξης του θώρακα σε κλωβούς ή με τα πόδια του χειριστή για τη στήριξη του θώρακα του πτηνού. Μπορούν να μεταφέρονται κατ' ανώτατο όριο 3 πτηνά ανά χέρι.

Or. en

Τροπολογία 2630
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – στοιχείο 3.7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3.7. Τα πτηνά ***και τα κουνέλια*** συλλαμβάνονται, ανυψώνονται και	3.7. Τα πτηνά συλλαμβάνονται, ανυψώνονται και μεταφέρονται από τα δύο

μεταφέρονται από τα δύο πόδια, με τη χρήση υποστήριξης του θώρακα σε κλωβούς ή με τα πόδια του χειριστή για τη στήριξη του θώρακα του πτηνού. Μπορούν να μεταφέρονται κατ' ανώτατο όριο 3 πτηνά ανά χέρι.

πόδια, με τη χρήση υποστήριξης του θώρακα σε κλωβούς ή με τα πόδια του χειριστή για τη στήριξη του θώρακα του πτηνού. Μπορούν να μεταφέρονται κατ' ανώτατο όριο 3 πτηνά ανά χέρι.

Or. en

Τροπολογία 2631
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – στοιχείο 3.7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3.7. Τα πτηνά ***και τα κουνέλια*** συλλαμβάνονται, ανυψώνονται και μεταφέρονται από τα ***δύο*** πόδια, με τη χρήση υποστήριξης του θώρακα σε κλωβούς ή με τα πόδια του χειριστή για τη στήριξη του θώρακα του πτηνού. Μπορούν να μεταφέρονται κατ' ανώτατο όριο 3 πτηνά ανά χέρι.	3.7. Τα πτηνά συλλαμβάνονται, ανυψώνονται και μεταφέρονται από τα πόδια, με τη χρήση υποστήριξης του θώρακα σε κλωβούς ή με τα πόδια του χειριστή για τη στήριξη του θώρακα του πτηνού. Μπορούν να μεταφέρονται κατ' ανώτατο όριο 3 πτηνά ανά χέρι.

Or. es

Τροπολογία 2632
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Flavio Tosi, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – στοιχείο 3.7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3.7. Τα πτηνά ***και τα κουνέλια*** συλλαμβάνονται, ανυψώνονται και μεταφέρονται από τα δύο πόδια, με τη χρήση υποστήριξης του θώρακα σε κλωβούς ή με τα πόδια του χειριστή για τη στήριξη του θώρακα του πτηνού. Μπορούν	3.7. Τα πτηνά συλλαμβάνονται, ανυψώνονται και μεταφέρονται από τα δύο πόδια, με τη χρήση υποστήριξης του θώρακα σε κλωβούς ή με τα πόδια του χειριστή για τη στήριξη του θώρακα του πτηνού. Μπορούν να μεταφέρονται

να μεταφέρονται κατ' ανώτατο όριο 3 πτηνά ανά χέρι.	κατ' ανώτατο όριο 3 πτηνά ανά χέρι.

Or. en

Τροπολογία 2633
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.7 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	3.7α. Τα κουνέλια πρέπει να συλλαμβάνονται, να ανυψώνονται και να μεταφέρονται από το δέρμα της πλάτης.

Or. fr

Τροπολογία 2634
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.7 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	3.7α. τα κουνέλια πρέπει να συλλαμβάνονται, να ανυψώνονται και να μεταφέρονται από το δέρμα της ράχης τους.

Or. en

Τροπολογία 2635
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Philippe Olivier

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.7 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	3.7α. Τα κουνέλια πρέπει να συλλαμβάνονται, να ανυψώνονται και να μεταφέρονται από το δέρμα της πλάτης.

Or. fr

Αιτιολόγηση

Για λόγους καλής μεταχείρισης των ζώων, τα κουνέλια δεν συλλαμβάνονται, δεν ανυψώνονται και δεν μεταφέρονται ποτέ από τα πόδια. Είναι προτιμότερο να συλλαμβάνονται, να ανυψώνονται και να μεταφέρονται από την πλάτη ή το δέρμα της πλάτης.

Τροπολογία 2636
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.7 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	3.7α. Τα κουνέλια συλλαμβάνονται, ανυψώνονται και μεταφέρονται από το δέρμα της πλάτης.

Or. es

Αιτιολόγηση

Το πιάσιμο των κουνελιών από τα πόδια μπορεί να προκαλέσει προβλήματα κατάγματος των οστών. Θα πρέπει να περιλαμβάνεται η δυνατότητα χειρισμού των κουνελιών από το δέρμα της πλάτης, κάτι που συνάδει περισσότερο με την καλή μεταχείριση των ζώων.

Τροπολογία 2637
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 3 – σημείο 3.7 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	3.7α. Τα κουνέλια συλλαμβάνονται, ανυψώνονται και μεταφέρονται από το δέρμα της ράχης τους.

Or. en

Τροπολογία 2638
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 4 – σημείο 4.1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4.1. Η μεταχείριση και η μεταφορά των ακόλουθων ειδών πρέπει να γίνεται χωριστά στις εξής περιπτώσεις:	4.1. Η μεταχείριση και η μεταφορά των ακόλουθων ειδών πρέπει να γίνεται χωριστά***, με τη χρήση χωριστών διαμερισμάτων,*** στις εξής περιπτώσεις***, ώστε να αποφεύγονται τα προβλήματα συμπεριφοράς μεταξύ του***ς:

Or. en

Τροπολογία 2639
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 4 – σημείο 4.1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4.1. Η μεταχείριση ***και η μεταφορά*** των ακόλουθων ειδών πρέπει να γίνεται χωριστά στις εξής περιπτώσεις:	4.1. Η μεταχείριση των ακόλουθων ειδών πρέπει να γίνεται ***με τρόπο που να αποτρέπει τα προβλήματα συμπεριφοράς μεταξύ των ζώων και η μεταφορά πρέπει να γίνεται σε*** χωριστά ***διαμερίσματα*** στις εξής περιπτώσεις:

Or. en

Τροπολογία 2640
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 4 – σημείο 4.1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4.1. Η μεταχείριση και η μεταφορά των ακόλουθων ειδών πρέπει να γίνεται χωριστά στις εξής περιπτώσεις:	4.1. Η μεταχείριση***, για την αποφυγή προβλημάτων συμπεριφοράς μεταξύ τους,*** και η μεταφορά των ακόλουθων ειδών πρέπει να γίνεται ***σε*** χωριστά ***διαμερίσματα*** στις εξής περιπτώσεις:

Or. es

Αιτιολόγηση

Το μεταφορικό μέσο θα πρέπει να είναι σε θέση να μεταφέρει ζώα διαφορετικών τύπων, υπό την προϋπόθεση ότι τα ζώα μπορούν να βρίσκονται σε χωριστά διαμερίσματα έτσι ώστε να αποφεύγονται τα προβλήματα συμπεριφοράς μεταξύ τους. Θα πρέπει να διευκρινιστεί ότι πρέπει να βρίσκονται σε χωριστά διαμερίσματα.

Τροπολογία 2641
Milan Mazurek

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 4 – σημείο 4.1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ζώα που διαφέρουν σημαντικά ως προς το μέγεθος ή την ηλικία·	***διαγράφεται***

Or. sk

Τροπολογία 2642
Flavio Tosi, Salvatore De Meo

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 4 – σημείο 4.1 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) ζώα με κέρατα από ζώα χωρίς κέρατα·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2643
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 4 – σημείο 4.1 – στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
στ) ζώα που είναι εχθρικά μεταξύ τους·	στ) ζώα που είναι εχθρικά μεταξύ τους**,** ***ζώα πολύπλοκου χειρισμού ή επικίνδυνα ζώα·***

Or. en

Τροπολογία 2644
Milan Mazurek

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 4 – σημείο 4.1 – στοιχείο ζ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ζ) ζώα δεμένα από ζώα ελεύθερα.	***διαγράφεται***

Or. sk

Τροπολογία 2645
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 4 – σημείο 4.1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4.1α. Τα επικίνδυνα ή άγρια ζώα ή τα ζώα φυλών πολύπλοκου χειρισμού μπορούν να μεταφέρονται σε μεμονωμένα κλουβιά, ειδικά σχεδιασμένα για τη διασφάλιση της καλής διαβίωσής τους.

Or. en

Τροπολογία 2646
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 4 – σημείο 4.2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4.2. Τα σημεία 4.1 α), β), γ) και ε) δεν εφαρμόζονται όταν τα ζώα έχουν εκτραφεί σε ομάδες, είναι εξοικειωμένα το ένα με το άλλο, όταν ο διαχωρισμός θα προκαλούσε άγχος ή όταν τα θηλυκά συνοδεύονται από νεογνά τα οποία θηλάζουν.	4.2. Τα σημεία 4.1 α), β), γ) και ε) δεν εφαρμόζονται όταν τα ζώα έχουν εκτραφεί σε ομάδες ***και μπορούν να χωριστούν με διαχωριστικό πλέγμα (π.χ. πλέγμα διαχωρισμού επιβήτορα)***, είναι εξοικειωμένα το ένα με το άλλο, όταν ο διαχωρισμός θα προκαλούσε άγχος ή όταν τα θηλυκά συνοδεύονται από νεογνά τα οποία θηλάζουν.

Or. en

Αιτιολόγηση

Υπάρχουν ειδικά χωρίσματα σε ρυμουλκούμενα για ίππους και φορτηγά για τη μεταφορά ίππων, γνωστά ως διαχωριστικά τοιχώματα ή πλέγματα επιβήτορα, τα οποία καθιστούν δυνατή την ασφαλή μεταφορά των επιβητόρων μαζί με άλλους ίππους. Ως εκ τούτου, από επαγγελματική άποψη, η χωριστή μεταφορά είναι περιττή. Υπάρχουν πολλά παραδείγματα όπου οι εκτροφείς μεταφέρουν έναν επιβήτορα αναπαραγωγής και μια φοράδα αναπαραγωγής στο ίδιο ρυμουλκούμενο και δεν έχουν ανακύψει ποτέ ζητήματα.

Τροπολογία 2647
Emma Wiesner

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 4 – σημείο 4.2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4.2. Τα σημεία 4.1 α), β), γ) και ε) δεν εφαρμόζονται όταν τα ζώα έχουν εκτραφεί σε ομάδες, είναι εξοικειωμένα το ένα με το άλλο, όταν ο διαχωρισμός θα προκαλούσε άγχος ή όταν τα θηλυκά συνοδεύονται από νεογνά τα οποία θηλάζουν.	4.2. Τα σημεία 4.1 α), β), γ)***, δ)*** και ε) δεν εφαρμόζονται όταν τα ζώα έχουν εκτραφεί σε ομάδες, είναι εξοικειωμένα το ένα με το άλλο, όταν ο διαχωρισμός θα προκαλούσε άγχος ή όταν τα θηλυκά συνοδεύονται από νεογνά τα οποία θηλάζουν.

Or. en

Τροπολογία 2648
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Emma Wiesner, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 4 – σημείο 4.2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4.2. Τα σημεία 4.1 α), β), γ) και ε) δεν εφαρμόζονται όταν τα ζώα έχουν εκτραφεί σε ομάδες, είναι εξοικειωμένα το ένα με το άλλο, όταν ο διαχωρισμός θα προκαλούσε άγχος ή όταν τα θηλυκά συνοδεύονται από νεογνά τα οποία θηλάζουν.	4.2. Τα σημεία 4.1 α), β), γ)***, δ)*** και ε) δεν εφαρμόζονται όταν τα ζώα έχουν εκτραφεί σε ομάδες, είναι εξοικειωμένα το ένα με το άλλο, όταν ο διαχωρισμός θα προκαλούσε άγχος ή όταν τα θηλυκά συνοδεύονται από νεογνά τα οποία θηλάζουν.

Or. en

Τροπολογία 2649
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 4 – σημείο 4.2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4.2. Τα σημεία 4.1 α), β), γ) και ε) δεν εφαρμόζονται όταν τα ζώα έχουν εκτραφεί σε ομάδες, είναι εξοικειωμένα το ένα με το άλλο, όταν ο διαχωρισμός θα προκαλούσε άγχος ή όταν τα θηλυκά συνοδεύονται από νεογνά τα οποία θηλάζουν.	4.2. Τα σημεία 4.1 α), β), γ)***, δ)*** και ε) δεν εφαρμόζονται όταν τα ζώα έχουν εκτραφεί σε ομάδες, είναι εξοικειωμένα το ένα με το άλλο, όταν ο διαχωρισμός θα προκαλούσε άγχος ή όταν τα θηλυκά συνοδεύονται από νεογνά τα οποία θηλάζουν.

Or. en

Τροπολογία 2650
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 4 – σημείο 4.2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4.2. Τα σημεία 4.1 α), β), γ) και ε) δεν εφαρμόζονται όταν τα ζώα έχουν εκτραφεί σε ομάδες, είναι εξοικειωμένα το ένα με το άλλο, όταν ο διαχωρισμός θα προκαλούσε άγχος ή όταν τα θηλυκά συνοδεύονται από νεογνά τα οποία θηλάζουν.	4.2. Τα σημεία 4.1 α), β), γ)***, δ)*** και ε) δεν εφαρμόζονται όταν τα ζώα έχουν εκτραφεί σε ομάδες, είναι εξοικειωμένα το ένα με το άλλο, όταν ο διαχωρισμός θα προκαλούσε άγχος ή όταν τα θηλυκά συνοδεύονται από νεογνά τα οποία θηλάζουν.

Or. en

Τροπολογία 2651
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 4 – σημείο 4.2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4.2. Τα σημεία 4.1 α), β), γ) και ε) δεν	4.2. Τα σημεία 4.1 α), β), γ)***, δ)*** και ε)

εφαρμόζονται όταν τα ζώα έχουν εκτραφεί σε ομάδες, είναι εξοικειωμένα το ένα με το άλλο, όταν ο διαχωρισμός θα προκαλούσε άγχος ή όταν τα θηλυκά συνοδεύονται από νεογνά τα οποία θηλάζουν.	δεν εφαρμόζονται όταν τα ζώα έχουν εκτραφεί σε ομάδες, είναι εξοικειωμένα το ένα με το άλλο, όταν ο διαχωρισμός θα προκαλούσε άγχος ή όταν τα θηλυκά συνοδεύονται από νεογνά τα οποία θηλάζουν.

Or. en

Τροπολογία 2652
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 5 – σημείο 5.2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5.2. Τα ιπποειδή δεν πρέπει να μεταφέρονται σε οχήματα πολλών καταστρωμάτων εκτός εάν τα ζώα φορτώνονται στο χαμηλότερο κατάστρωμα και δεν υπάρχουν ζώα σε υψηλότερο κατάστρωμα.	5.2. Τα ιπποειδή ***και τα καμηλοειδή*** δεν πρέπει να μεταφέρονται σε οχήματα πολλών καταστρωμάτων εκτός εάν τα ζώα φορτώνονται στο χαμηλότερο κατάστρωμα και δεν υπάρχουν ζώα σε υψηλότερο κατάστρωμα.

Or. fr

Τροπολογία 2653
Flavio Tosi, Salvatore De Meo

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 5 – σημείο 5.3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5.3. Τα μη δαμασμένα ιπποειδή δεν πρέπει να μεταφέρονται σε ομάδες μεγαλύτερες των τεσσάρων ζώων.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2654
Philippe Olivier, Valérie Deloge, Julien Leonardelli, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 5 – σημείο 5.3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5.3. Τα μη δαμασμένα ιπποειδή δεν πρέπει να μεταφέρονται σε ομάδες μεγαλύτερες των τεσσάρων ζώων.	5.3. Τα μη δαμασμένα ιπποειδή δεν πρέπει να μεταφέρονται σε ομάδες μεγαλύτερες των τεσσάρων ζώων ***και πρέπει να ομαδοποιούνται με ζώα του ίδιου μεγέθους, ώστε να μην ποδοπατούνται***.

Or. fr

Αιτιολόγηση

Προσθήκη για την αποφυγή τραγικών ατυχημάτων.

Τροπολογία 2655
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Emma Wiesner, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 5 – σημείο 5.4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5.4. Πρέπει να προβλέπεται επαρκής αερισμός για να εξασφαλίζεται ότι ικανοποιούνται πλήρως οι ανάγκες των ζώων, λαμβανομένων υπόψη ιδίως του αριθμού και του είδους των προς μεταφορά ζώων ***και των αναμενόμενων μετεωρολογικών συνθηκών*** κατά τη διάρκεια του ταξιδιού. Τα εμπορευματοκιβώτια πρέπει να τοποθετούνται κατά τρόπο που να μην εμποδίζει τον αερισμό τους.	5.4. Πρέπει να προβλέπεται επαρκής αερισμός για να εξασφαλίζεται ότι ικανοποιούνται πλήρως οι ανάγκες των ζώων, λαμβανομένων υπόψη ιδίως του αριθμού και του είδους των προς μεταφορά ζώων κατά τη διάρκεια του ταξιδιού. Τα εμπορευματοκιβώτια πρέπει να τοποθετούνται κατά τρόπο που να μην εμποδίζει τον αερισμό τους.

Or. en

Τροπολογία 2656
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 5 – σημείο 5.4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5.4. Πρέπει να ***προβλέπεται*** επαρκής αερισμός για να εξασφαλίζεται ότι ικανοποιούνται πλήρως οι ανάγκες των ζώων, λαμβανομένων υπόψη ιδίως του αριθμού και του είδους των προς μεταφορά ζώων και των αναμενόμενων μετεωρολογικών συνθηκών κατά τη διάρκεια του ταξιδιού. Τα εμπορευματοκιβώτια πρέπει να τοποθετούνται κατά τρόπο που να μην εμποδίζει τον αερισμό τους.	5.4. Πρέπει να ***προβλέπονται*** επαρκής αερισμός ***και/ή ελεγχόμενες κλιματικές συνθήκες*** για να εξασφαλίζεται ότι ικανοποιούνται πλήρως οι ανάγκες των ζώων, λαμβανομένων υπόψη ιδίως του αριθμού και του είδους των προς μεταφορά ζώων και των αναμενόμενων μετεωρολογικών συνθηκών κατά τη διάρκεια του ταξιδιού. Τα εμπορευματοκιβώτια πρέπει να τοποθετούνται κατά τρόπο που να μην εμποδίζει τον αερισμό τους.

Or. en

Τροπολογία 2657
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 5 – σημείο 5.5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5.5. Στα ζώα παρέχεται νερό, τροφή και η δυνατότητα ανάπαυσης ανάλογα με το είδος και την ηλικία τους, σε κατάλληλα χρονικά διαστήματα και ιδίως όπως αναφέρεται στο κεφάλαιο V.	5.5. Στα ζώα παρέχεται νερό, τροφή και η δυνατότητα ανάπαυσης ανάλογα με το είδος και την ηλικία τους, σε κατάλληλα χρονικά διαστήματα και ιδίως όπως αναφέρεται στο κεφάλαιο V. ***Η διάταξη αυτή δεν εφαρμόζεται στην περίπτωση ζώων που μεταφέρονται στο σφαγείο και πρέπει να υποβάλλονται σε νηστεία.***

Or. fr

Τροπολογία 2658
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 5 – σημείο 5.5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5.5. Στα ζώα παρέχεται νερό, τροφή και η δυνατότητα ανάπαυσης ανάλογα με το είδος και την ηλικία τους, σε κατάλληλα χρονικά διαστήματα και ιδίως όπως αναφέρεται στο κεφάλαιο V.	5.5. Στα ζώα παρέχεται νερό, τροφή και η δυνατότητα ανάπαυσης ανάλογα με το είδος και την ηλικία τους, σε κατάλληλα χρονικά διαστήματα και ιδίως όπως αναφέρεται στο κεφάλαιο V. ***Οι διατάξεις αυτές δεν εφαρμόζονται στα πουλερικά που μεταφέρονται για σφαγή για λόγους υγιεινής.***

Or. en

Τροπολογία 2659
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Emma Wiesner, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 5 – σημείο 5.5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5.5. Στα ζώα παρέχεται νερό, τροφή και η δυνατότητα ανάπαυσης ανάλογα με το είδος ***και*** την ηλικία τους, σε κατάλληλα χρονικά διαστήματα και ιδίως όπως αναφέρεται στο κεφάλαιο V.	5.5. Στα ζώα παρέχεται νερό, τροφή και η δυνατότητα ανάπαυσης ανάλογα με το είδος***,*** την ηλικία τους***, τις φυσιολογικές τους ανάγκες και τους υγειονομικούς κανόνες***, σε κατάλληλα χρονικά διαστήματα και ιδίως όπως αναφέρεται στο κεφάλαιο V.

Or. en

Τροπολογία 2660
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 5 – σημείο 5.5 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	5.5α. Στο εσωτερικό του διαμερίσματος των ζώων και σε κάθε επίπεδό του προβλέπεται επαρκής χώρος ώστε να εξασφαλίζεται ο κατάλληλος αερισμός επάνω από τα ζώα όταν αυτά βρίσκονται σε φυσική όρθια θέση χωρίς να εμποδίζονται σε καμία περίπτωση οι φυσικές τους κινήσεις.

Or. en

Τροπολογία 2661
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Ελάχιστο κατακόρυφο ύψος	***διαγράφεται***
6.1. Για τα βοοειδή και τους μη απογαλακτισμένους μόσχους, το ελάχιστο κατακόρυφο ύψος κατά τη μεταφορά αντιστοιχεί στον ακόλουθο τύπο:	
H = W x 1.17 + 20	
όπου H = ελάχιστο κατακόρυφο ύψος και W = ύψος ακρωμίου του υψηλότερου ζώου στο διαμέρισμα.	
6.2. Για τα πρόβατα, ο χώρος πάνω από το υψηλότερο σημείο του υψηλότερου ζώου πρέπει να είναι τουλάχιστον 15 cm σε οχήματα με μηχανικό αερισμό και 30 cm σε οχήματα με φυσικό αερισμό.	
6.3. Για τα ιπποειδή, το ελάχιστο εσωτερικό ύψος ενός διαμερίσματος πρέπει να είναι τουλάχιστον 75 cm από το ακρώμιο του υψηλότερου ζώου.	

6.4. Για τα οικόσιτα πτηνά, το ύψος του εμπορευματοκιβωτίου πρέπει να είναι τέτοιο ώστε η κηρήθρα ή η κεφαλή να μην αγγίζει την οροφή όταν τα πτηνά κάθονται με την κεφαλή και τον λαιμό τους σε φυσική στάση ή όταν αλλάζουν θέση.

6.5. Για τα κουνέλια προς σφαγή, το ύψος του εμπορευματοκιβωτίου πρέπει να είναι επαρκές ώστε να εξασφαλίζεται ότι τα κουνέλια μπορούν να κάθονται με τα αυτιά τους τεντωμένα.

Or. fr

Τροπολογία 2662
Carlo Fidanza, Sergio Berlato, Nicola Procaccini, Francesco Ventola

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Ελάχιστο κατακόρυφο ύψος	***διαγράφεται***
6.1. Για τα βοοειδή και τους μη απογαλακτισμένους μόσχους, το ελάχιστο κατακόρυφο ύψος κατά τη μεταφορά αντιστοιχεί στον ακόλουθο τύπο:	
H = W x 1.17 + 20	
όπου H = ελάχιστο κατακόρυφο ύψος και W = ύψος ακρωμίου του υψηλότερου ζώου στο διαμέρισμα.	
6.2. Για τα πρόβατα, ο χώρος πάνω από το υψηλότερο σημείο του υψηλότερου ζώου πρέπει να είναι τουλάχιστον 15 cm σε οχήματα με μηχανικό αερισμό και 30 cm σε οχήματα με φυσικό αερισμό.	
6.3. Για τα ιπποειδή, το ελάχιστο εσωτερικό ύψος ενός διαμερίσματος πρέπει να είναι τουλάχιστον 75 cm από το ακρώμιο του υψηλότερου ζώου.	

6.4. Για τα οικόσιτα πτηνά, το ύψος του εμπορευματοκιβωτίου πρέπει να είναι τέτοιο ώστε η κηρήθρα ή η κεφαλή να μην αγγίζει την οροφή όταν τα πτηνά κάθονται με την κεφαλή και τον λαιμό τους σε φυσική στάση ή όταν αλλάζουν θέση.

6.5. Για τα κουνέλια προς σφαγή, το ύψος του εμπορευματοκιβωτίου πρέπει να είναι επαρκές ώστε να εξασφαλίζεται ότι τα κουνέλια μπορούν να κάθονται με τα αυτιά τους τεντωμένα.

Or. it

Τροπολογία 2663
Adrian-George Axinia, Εμμανουήλ Φράγκος

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Ελάχιστο κατακόρυφο ύψος	***διαγράφεται***
6.1. Για τα βοοειδή και τους μη απογαλακτισμένους μόσχους, το ελάχιστο κατακόρυφο ύψος κατά τη μεταφορά αντιστοιχεί στον ακόλουθο τύπο:	
H = W x 1.17 + 20	
όπου H = ελάχιστο κατακόρυφο ύψος και W = ύψος ακρωμίου του υψηλότερου ζώου στο διαμέρισμα.	
6.2. Για τα πρόβατα, ο χώρος πάνω από το υψηλότερο σημείο του υψηλότερου ζώου πρέπει να είναι τουλάχιστον 15 cm σε οχήματα με μηχανικό αερισμό και 30 cm σε οχήματα με φυσικό αερισμό.	
6.3. Για τα ιπποειδή, το ελάχιστο εσωτερικό ύψος ενός διαμερίσματος πρέπει να είναι τουλάχιστον 75 cm από το ακρώμιο του υψηλότερου ζώου.	

6.4. Για τα οικόσιτα πτηνά, το ύψος του εμπορευματοκιβωτίου πρέπει να είναι τέτοιο ώστε η κηρήθρα ή η κεφαλή να μην αγγίζει την οροφή όταν τα πτηνά κάθονται με την κεφαλή και τον λαιμό τους σε φυσική στάση ή όταν αλλάζουν θέση.

6.5. Για τα κουνέλια προς σφαγή, το ύψος του εμπορευματοκιβωτίου πρέπει να είναι επαρκές ώστε να εξασφαλίζεται ότι τα κουνέλια μπορούν να κάθονται με τα αυτιά τους τεντωμένα.

Or. en

Αιτιολόγηση

Διατήρηση των ισχυόντων κανόνων (βλ. αντίστοιχη τροπολογία όσον αφορά τα ιπποειδή).

Τροπολογία 2664
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Ελάχιστο κατακόρυφο ύψος	***διαγράφεται***
6.1. Για τα βοοειδή και τους μη απογαλακτισμένους μόσχους, το ελάχιστο κατακόρυφο ύψος κατά τη μεταφορά αντιστοιχεί στον ακόλουθο τύπο:	
H = W x 1.17 + 20	
όπου H = ελάχιστο κατακόρυφο ύψος και W = ύψος ακρωμίου του υψηλότερου ζώου στο διαμέρισμα.	
6.2. Για τα πρόβατα, ο χώρος πάνω από το υψηλότερο σημείο του υψηλότερου ζώου πρέπει να είναι τουλάχιστον 15 cm σε οχήματα με μηχανικό αερισμό και 30 cm σε οχήματα με φυσικό αερισμό.	

6.3. Για τα ιπποειδή, το ελάχιστο εσωτερικό ύψος ενός διαμερίσματος πρέπει να είναι τουλάχιστον 75 cm από το ακρώμιο του υψηλότερου ζώου.

6.4. Για τα οικόσιτα πτηνά, το ύψος του εμπορευματοκιβωτίου πρέπει να είναι τέτοιο ώστε η κηρήθρα ή η κεφαλή να μην αγγίζει την οροφή όταν τα πτηνά κάθονται με την κεφαλή και τον λαιμό τους σε φυσική στάση ή όταν αλλάζουν θέση.

6.5. Για τα κουνέλια προς σφαγή, το ύψος του εμπορευματοκιβωτίου πρέπει να είναι επαρκές ώστε να εξασφαλίζεται ότι τα κουνέλια μπορούν να κάθονται με τα αυτιά τους τεντωμένα.

Or. en

Τροπολογία 2665
Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Ελάχιστο κατακόρυφο ύψος	***διαγράφεται***
6.1. Για τα βοοειδή και τους μη απογαλακτισμένους μόσχους, το ελάχιστο κατακόρυφο ύψος κατά τη μεταφορά αντιστοιχεί στον ακόλουθο τύπο:	
H = W x 1.17 + 20	
όπου H = ελάχιστο κατακόρυφο ύψος και W = ύψος ακρωμίου του υψηλότερου ζώου στο διαμέρισμα.	
6.2. Για τα πρόβατα, ο χώρος πάνω από το υψηλότερο σημείο του υψηλότερου ζώου πρέπει να είναι τουλάχιστον 15 cm σε οχήματα με μηχανικό αερισμό και 30 cm σε οχήματα με φυσικό αερισμό.	

6.3. Για τα ιπποειδή, το ελάχιστο εσωτερικό ύψος ενός διαμερίσματος πρέπει να είναι τουλάχιστον 75 cm από το ακρώμιο του υψηλότερου ζώου.

6.4. Για τα οικόσιτα πτηνά, το ύψος του εμπορευματοκιβωτίου πρέπει να είναι τέτοιο ώστε η κηρήθρα ή η κεφαλή να μην αγγίζει την οροφή όταν τα πτηνά κάθονται με την κεφαλή και τον λαιμό τους σε φυσική στάση ή όταν αλλάζουν θέση.

6.5. Για τα κουνέλια προς σφαγή, το ύψος του εμπορευματοκιβωτίου πρέπει να είναι επαρκές ώστε να εξασφαλίζεται ότι τα κουνέλια μπορούν να κάθονται με τα αυτιά τους τεντωμένα.

Or. en

Τροπολογία 2666
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6.1. Για τα βοοειδή και τους μη απογαλακτισμένους μόσχους, το ελάχιστο κατακόρυφο ύψος κατά τη μεταφορά αντιστοιχεί στον ακόλουθο τύπο:	***διαγράφεται***
H = W x 1.17 + 20	
όπου H = ελάχιστο κατακόρυφο ύψος και W = ύψος ακρωμίου του υψηλότερου ζώου στο διαμέρισμα.	

Or. fr

Αιτιολόγηση

Amendements de repli pour le point 6. Les augmentations proposées par animal dans le véhicule sontconsidérables (environ une réduction de 20 à 60 % de la capacité des véhicules pour les animaux, en fonctionde l'espèce) et conduiront à une multiplication des camions sur

les routes, et par conséquent à une augmentationdes émissions de gaz à effet de serre et des coûts supplémentaires. En outre, l'augmentation de l'espace entre lesanimaux ou au-dessus d'eux les exposera à un risque accru de blessures, en particulier lorsque les camionsfreinent ou tournent. Nous considérons que les règles de densité actuelles sont optimales pour les animaux.

Τροπολογία 2667
Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6.1. Για τα βοοειδή και τους μη απογαλακτισμένους μόσχους, το ελάχιστο κατακόρυφο ύψος κατά τη μεταφορά αντιστοιχεί στον ακόλουθο τύπο:	***διαγράφεται***
H = W x 1.17 + 20	
όπου H = ελάχιστο κατακόρυφο ύψος και W = ύψος ακρωμίου του υψηλότερου ζώου στο διαμέρισμα.	

Or. en

Τροπολογία 2668
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda, Nina Carberry

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6.1. Για τα βοοειδή και τους μη απογαλακτισμένους μόσχους, το ελάχιστο κατακόρυφο ύψος κατά τη μεταφορά αντιστοιχεί στον ακόλουθο τύπο:	***διαγράφεται***
H = W x 1.17 + 20	
όπου H = ελάχιστο κατακόρυφο ύψος και W = ύψος ακρωμίου του υψηλότερου	

ζώου στο διαμέρισμα.

Or. en

Τροπολογία 2669
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6.1. Για τα βοοειδή και τους μη απογαλακτισμένους μόσχους, το ελάχιστο κατακόρυφο ύψος κατά τη μεταφορά αντιστοιχεί στον ακόλουθο τύπο:	***διαγράφεται***
H = W x 1.17 + 20	
όπου H = ελάχιστο κατακόρυφο ύψος και W = ύψος ακρωμίου του υψηλότερου ζώου στο διαμέρισμα.	

Or. en

Τροπολογία 2670
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6.1. Για τα βοοειδή και τους ***μη απογαλακτισμένους*** μόσχους, το ελάχιστο κατακόρυφο ύψος κατά τη μεταφορά ***αντιστοιχεί στον ακόλουθο τύπο***:	6.1. Για τα βοοειδή και τους μόσχους ***που δεν έχουν ακόμη απογαλακτιστεί***, το ελάχιστο κατακόρυφο ύψος κατά τη μεταφορά ***είναι κατά 10 εκατοστά υψηλότερο από το ακρώμιο του υψηλότερου ζώου στο διαμέρισμα***:

Or. en

Τροπολογία 2671
Jessica Polfjärd, Tomas Tobé

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6.1. Για ***τα βοοειδή και τους μη απογαλακτισμένους μόσχους, το ελάχιστο κατακόρυφο ύψος κατά τη*** μεταφορά ***αντιστοιχεί στον ακόλουθο τύπο:***	6.1. Για ***ταξίδια μικρής διάρκειας, πρέπει να υπάρχει τόσος χώρος πάνω από τα ζώα όταν βρίσκονται σε όρθια θέση, ώστε να εξασφαλίζονται η ασφαλής*** μεταφορά ***και ο καλός αερισμός.***

Or. en

Τροπολογία 2672
Emma Wiesner, Elsi Katainen

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6.1. Για τα βοοειδή και τους μη απογαλακτισμένους μόσχους, ***το ελάχιστο κατακόρυφο ύψος κατά τη μεταφορά αντιστοιχεί στον ακόλουθο τύπο:***	6.1. Για τα βοοειδή και τους μη απογαλακτισμένους μόσχους, ***θα πρέπει να υπάρχει επαρκής χώρος πάνω από τα ζώα όταν βρίσκονται σε όρθια θέση, ώστε να εξασφαλίζονται η ασφάλεια των ζώων και ο καλός αερισμός.***

Or. en

Τροπολογία 2673
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6.1. Για τα βοοειδή και τους μη απογαλακτισμένους μόσχους, το ελάχιστο κατακόρυφο ύψος κατά τη μεταφορά	6.1. Για τα βοοειδή και τους μη απογαλακτισμένους μόσχους, το ελάχιστο κατακόρυφο ύψος κατά τη μεταφορά ***είναι***

αντιστοιχεί στον ακόλουθο τύπο:	***κατά 10 cm μεγαλύτερο από το ακρώμιο του υψηλότερου ζώου στο διαμέρισμα.***

Or. es

Τροπολογία 2674
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.1 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
H = W x 1.17 + 20	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2675
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda, Nina Carberry

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.1 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
H = W x 1.17 + 20	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2676
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.1 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
H = W x 1.17 + 20	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2677
Jessica Polfjärd, Tomas Tobé

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.1 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
H = W x 1.17 + 20	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2678
Emma Wiesner, Elsi Katainen

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.1 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
H = W x 1.17 + 20	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2679
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.1 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
H = W x 1.17 + 20	***διαγράφεται***

Or. es

Τροπολογία 2680
Merja Kyllönen

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.1 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
H = W x ***1.17 + 20***	H = W x ***1.1 όπου H = ελάχιστο κατακόρυφο ύψος και W = ύψος ακρωμίου του υψηλότερου ζώου στο διαμέρισμα.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι προτεινόμενοι κανόνες για το κατακόρυφο ύψος θα μειώσουν σημαντικά τον αριθμό των ζώων που μεταφέρονται ανά όχημα, καθιστώντας αδύνατη τη μεταφορά βοοειδών σε διώροφα οχήματα, αυξάνοντας έτσι τον αριθμό των οχημάτων που απαιτούνται στον δρόμο, καθώς και την ανάγκη πρόσληψης νέων οδηγών. Όλα αυτά θα οδηγήσουν σε πρόσθετο κόστος και πρόσθετες εκπομπές αερίων. Επιπλέον, το ελάχιστο κατακόρυφο ύψος που προτείνεται στο σχέδιο κανονισμού (εάν η απροσδιόριστη μονάδα «20» στον τύπο είναι «cm») δίνει τη δυνατότητα στα βοοειδή να ανεβαίνουν το ένα πάνω στο άλλο, γεγονός που σε ένα όχημα εν κινήσει θα αύξανε σημαντικά τον κίνδυνο τραυματισμών.

Τροπολογία 2681
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.1 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
H = W x ***1.17 + 20***	H = W x ***1.1***

Or. en

Αιτιολόγηση

The proposed vertical height rules would considerably decrease the number of animals transported per vehicle by making two-storey transport of cattle impossible, thus incrementing the number of vehicles needed on the road, as well as the need to recruit new drivers. All this would add cost and emissions. Slaughterhouses would need to adapt their infrastructure for the increased number of vehicles they would receive – often simultaneously,

over a short period of time - and many will not be able to cope. In addition, the minimum vertical height proposed in the draft regulation (if the unspecified unit of "20" in the formula is "cm") allows cattle to mount each other, which in a vehicle in motion would increase the risk of injuries considerably.

Τροπολογία 2682
Pekka Toveri

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.1 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
H = W x ***1.17 + 20***	H = W x ***1.1***

Or. en

Τροπολογία 2683
Christine Singer

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.1 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
H = W ***x 1.17*** + 20	H = W + 20

Or. en

Τροπολογία 2684
Stefan Köhler, Jens Gieseke, Lena Düpont, Marion Walsmann, Christine Schneider, Norbert Lins, Alexandra Mehnert

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.1 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
H = W ***x 1.17*** + 20	H = W + 20

Or. de

Τροπολογία 2685
Jessica Polfjärd, Tomas Tobé

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.1 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
όπου H = ελάχιστο κατακόρυφο ύψος και W = ύψος ακρωμίου του υψηλότερου ζώου στο διαμέρισμα.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2686
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda, Nina Carberry

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.1 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
όπου H = ελάχιστο κατακόρυφο ύψος και W = ύψος ακρωμίου του υψηλότερου ζώου στο διαμέρισμα.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2687
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.1 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
όπου H = ελάχιστο κατακόρυφο ύψος και W = ύψος ακρωμίου του υψηλότερου ζώου στο διαμέρισμα.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2688
Emma Wiesner, Elsi Katainen

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.1 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
όπου H = ελάχιστο κατακόρυφο ύψος και W = ύψος ακρωμίου του υψηλότερου ζώου στο διαμέρισμα.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2689
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.1 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
όπου H = ελάχιστο κατακόρυφο ύψος και W = ύψος ακρωμίου του υψηλότερου ζώου στο διαμέρισμα.	***διαγράφεται***

Or. es

Τροπολογία 2690
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.1 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
όπου H = ελάχιστο κατακόρυφο ύψος και W = ύψος ακρωμίου του υψηλότερου ζώου στο διαμέρισμα.	όπου H = ελάχιστο κατακόρυφο ύψος και W = ύψος ακρωμίου του υψηλότερου ζώου στο διαμέρισμα. ***Για τα βοοειδή, το ελάχιστο κατακόρυφο***

	ύψος του διαμερίσματος είναι τουλάχιστον 50 cm από το ακρώμιο του υψηλότερου ζώου.

Or. en

Τροπολογία 2691
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Maria Walsh, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	6.1α. Για τα ζώα προβλέπεται επαρκές ύψος, ανάλογα με το μέγεθός τους και το προβλεπόμενο ταξίδι·

Or. en

Τροπολογία 2692
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda, Nina Carberry

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	6.1α. Για τα ζώα προβλέπεται επαρκές ύψος, ανάλογα με το μέγεθός τους και το προβλεπόμενο ταξίδι·

Or. en

Τροπολογία 2693
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6.2. Για τα πρόβατα, ο χώρος πάνω από το υψηλότερο σημείο του υψηλότερου ζώου πρέπει να είναι τουλάχιστον 15 cm σε οχήματα με μηχανικό αερισμό και 30 cm σε οχήματα με φυσικό αερισμό.	***διαγράφεται***

Or. fr

Αιτιολόγηση

Les augmentations proposées par animal dans le véhicule sontconsidérables (environ une réduction de 20 à 60 % de la capacité des véhicules pour les animaux, en fonctionde l'espèce) et conduiront à une multiplication des camions sur les routes, et par conséquent à une augmentationdes émissions de gaz à effet de serre et des coûts supplémentaires. En outre, l'augmentation de l'espace entre lesanimaux ou au-dessus d'eux les exposera à un risque accru de blessures, en particulier lorsque les camionsfreinent ou tournent. Nous considérons que les règles de densité actuelles sont optimales pour les animaux.

Τροπολογία 2694
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6.2. Για τα πρόβατα, ο χώρος πάνω από το υψηλότερο σημείο του υψηλότερου ζώου πρέπει να είναι τουλάχιστον 15 cm σε οχήματα με μηχανικό αερισμό και 30 cm σε οχήματα με φυσικό αερισμό.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2695
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6.2. Για τα πρόβατα, ο χώρος πάνω από το υψηλότερο σημείο του υψηλότερου ζώου πρέπει να είναι τουλάχιστον 15 cm σε οχήματα με μηχανικό αερισμό και 30 cm σε οχήματα με φυσικό αερισμό.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2696
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6.2. Για τα πρόβατα, ***ο χώρος πάνω από*** το ***υψηλότερο σημείο του υψηλότερου ζώου πρέπει να*** είναι ***τουλάχιστον 15 cm σε οχήματα με μηχανικό αερισμό και 30 cm σε οχήματα με φυσικό αερισμό***.	6.2. Για τα πρόβατα, το ***ελάχιστο κατακόρυφο ύψος*** είναι ***1,1 x το ύψος του υψηλότερου σημείου του υψηλότερου ζώου***.

Or. es

Τροπολογία 2697
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6.2. Για τα ***πρόβατα***, ***ο χώρος πάνω από*** το ***υψηλότερο σημείο*** του υψηλότερου ζώου ***πρέπει να είναι τουλάχιστον 15 cm σε οχήματα με μηχανικό αερισμό και 30 cm σε οχήματα με φυσικό αερισμό***.	6.2. Για τα ***προβατοειδή***, το ***ελάχιστο κατακόρυφο ύψος ενός διαμερίσματος είναι 1.1 επί το ύψος*** του υψηλότερου ζώου.

Or. en

Τροπολογία 2698
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6.2. Για τα πρόβατα, ο χώρος πάνω από το υψηλότερο σημείο του υψηλότερου ζώου πρέπει να είναι τουλάχιστον ***15*** cm σε οχήματα με μηχανικό αερισμό και ***30*** cm σε οχήματα με φυσικό αερισμό.	6.2. Για τα πρόβατα, ο χώρος πάνω από το υψηλότερο σημείο του υψηλότερου ζώου πρέπει να είναι τουλάχιστον ***30*** cm σε οχήματα με μηχανικό αερισμό και ***50*** cm σε οχήματα με φυσικό αερισμό.

Or. en

Τροπολογία 2699
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Philippe Olivier

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6.3. Για τα ιπποειδή, το ελάχιστο εσωτερικό ύψος ενός διαμερίσματος πρέπει να είναι τουλάχιστον 75 cm από το ακρώμιο του υψηλότερου ζώου.	***διαγράφεται***

Or. fr

Αιτιολόγηση

Les augmentations proposées par animal dans le véhicule sontconsidérables (environ une réduction de 20 à 60 % de la capacité des véhicules pour les animaux, en fonctionde l'espèce) et conduiront à une multiplication des camions sur les routes, et par conséquent à une augmentationdes émissions de gaz à effet de serre et des coûts supplémentaires. En outre, l'augmentation de l'espace entre lesanimaux ou au-dessus d'eux les exposera à un risque accru de blessures, en particulier lorsque les camionsfreinent ou tournent. Nous considérons que les règles de densité actuelles sont optimales pour les animaux.

Τροπολογία 2700
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Nina Carberry

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6.3. Για τα ιπποειδή, το ελάχιστο εσωτερικό ύψος ενός διαμερίσματος πρέπει να είναι τουλάχιστον 75 cm από το ακρώμιο του υψηλότερου ζώου.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2701
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6.3. ***Για*** τα ιπποειδή***,*** το ελάχιστο εσωτερικό ύψος ***ενός*** διαμερίσματος πρέπει να είναι τουλάχιστον 75 cm από το ***ακρώμιο*** του υψηλότερου ζώου.	6.3. Τα ιπποειδή ***δεν μεταφέρονται σε οχήματα πολλών καταστρωμάτων εκτός εάν τα ζώα φορτώνονται στο χαμηλότερο κατάστρωμα και δεν υπάρχουν ζώα σε υψηλότερο κατάστρωμα***. Το ελάχιστο εσωτερικό ύψος ***του*** διαμερίσματος πρέπει να είναι τουλάχιστον ***κατά*** 75 cm

	υψηλότερο από το ***ύψος του ακρωμίου*** του υψηλότερου ζώου.

Or. en

Τροπολογία 2702
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6.3. ***Για*** τα ιπποειδή***,*** το ελάχιστο εσωτερικό ύψος ***ενός*** διαμερίσματος πρέπει να είναι τουλάχιστον 75 cm από το ***ακρώμιο*** του υψηλότερου ζώου.	6.3. Τα ιπποειδή ***δεν μεταφέρονται σε οχήματα πολλών καταστρωμάτων εκτός εάν τα ζώα φορτώνονται στο χαμηλότερο κατάστρωμα και δεν υπάρχουν ζώα σε υψηλότερο κατάστρωμα***. Το ελάχιστο εσωτερικό ύψος ***του*** διαμερίσματος πρέπει να είναι τουλάχιστον ***κατά*** 75 cm ***υψηλότερο*** από το ***ύψος του ακρωμίου*** του υψηλότερου ζώου.

Or. en

Τροπολογία 2703
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6.4. Για τα οικόσιτα πτηνά, το ύψος του εμπορευματοκιβωτίου πρέπει να είναι τέτοιο ώστε η κηρήθρα ή η κεφαλή να μην αγγίζει την οροφή όταν τα πτηνά κάθονται με την κεφαλή και τον λαιμό τους σε φυσική στάση ή όταν αλλάζουν θέση.	***διαγράφεται***

Or. es

Τροπολογία 2704
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6.4. Για τα οικόσιτα πτηνά, το ύψος του εμπορευματοκιβωτίου πρέπει να είναι τέτοιο ώστε η κηρήθρα ή η κεφαλή να μην αγγίζει την οροφή όταν τα πτηνά κάθονται με την κεφαλή και τον λαιμό τους σε φυσική στάση ή όταν αλλάζουν θέση.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2705
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6.4. Για τα οικόσιτα πτηνά, το ύψος του εμπορευματοκιβωτίου πρέπει να είναι τέτοιο ώστε η κηρήθρα ή η κεφαλή να μην αγγίζει την οροφή όταν τα πτηνά κάθονται με την κεφαλή και τον λαιμό τους σε φυσική στάση ή όταν αλλάζουν θέση.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2706
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6.4. Για τα οικόσιτα πτηνά, το ύψος του εμπορευματοκιβωτίου πρέπει να είναι τέτοιο ώστε η κηρήθρα ή η κεφαλή να μην αγγίζει την οροφή όταν τα πτηνά κάθονται με την κεφαλή και τον λαιμό τους σε φυσική στάση ή όταν αλλάζουν θέση.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2707
Ivan David

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή
6.4. Για ***τα οικόσιτα πτηνά***, το ύψος του εμπορευματοκιβωτίου πρέπει να είναι ***τέτοιο ώστε η κηρήθρα ή η κεφαλή να μην αγγίζει την οροφή όταν τα πτηνά κάθονται με την κεφαλή και τον λαιμό τους σε φυσική στάση ή όταν αλλάζουν θέση.***
Τροπολογία
6.4. Για ***τα οικόσιτα πουλερικά***, το ύψος του εμπορευματοκιβωτίου πρέπει να είναι ***σύμφωνο με τον ακόλουθο πίνακα:***

ΕΙΔΟΣ	***ΒΑΡΟΣ (kg)***	***ΥΨΟΣ (cm)***
Κοτόπουλα	***<3,5***	***23***
Κοτόπουλα	***>3,5***	***25***
Γαλοπούλα	***<13***	***40***
Γαλοπούλα	***>14***	***45***

Or. en

Τροπολογία 2708
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Philippe Olivier

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6.4. Για τα ***οικόσιτα πτηνά***, το ύψος του εμπορευματοκιβωτίου πρέπει να είναι ***τέτοιο ώστε η κηρήθρα ή η κεφαλή να μην αγγίζει την οροφή όταν τα πτηνά κάθονται με την κεφαλή*** και ***τον λαιμό τους σε φυσική στάση ή όταν αλλάζουν θέση***.	6.4. Για τα ***παχιά υμενόποδα***, το ύψος του εμπορευματοκιβωτίου πρέπει να είναι ***κατάλληλο για το είδος*** και ***τη ράτσα***.

Or. fr

Τροπολογία 2709
Markus Ferber

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6.4. Για τα οικόσιτα πτηνά, το ύψος του εμπορευματοκιβωτίου πρέπει να είναι τέτοιο ώστε η κηρήθρα ή η κεφαλή να μην αγγίζει την οροφή όταν τα πτηνά κάθονται με την κεφαλή και τον λαιμό τους σε φυσική στάση ***ή όταν αλλάζουν θέση***.	6.4. Για τα οικόσιτα πτηνά, το ύψος του εμπορευματοκιβωτίου πρέπει να είναι τέτοιο ώστε η κηρήθρα ή η κεφαλή να μην αγγίζει την οροφή όταν τα πτηνά κάθονται με την κεφαλή και τον λαιμό τους σε φυσική στάση.

Or. de

Τροπολογία 2710
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6.4. Για τα οικόσιτα πτηνά, το ύψος του εμπορευματοκιβωτίου πρέπει να είναι τέτοιο ώστε η κηρήθρα ή η κεφαλή να μην αγγίζει την οροφή όταν τα πτηνά ***κάθονται*** με την κεφαλή και τον λαιμό τους σε φυσική στάση ή όταν αλλάζουν θέση.	6.4. Για τα οικόσιτα πτηνά, το ύψος του εμπορευματοκιβωτίου πρέπει να είναι τέτοιο ώστε η κηρήθρα ή η κεφαλή να μην αγγίζει την οροφή όταν τα πτηνά ***στέκονται*** με την κεφαλή και τον λαιμό τους σε φυσική στάση ή όταν αλλάζουν θέση.

Or. en

Τροπολογία 2711
Stefan Köhler, Jens Gieseke, Lena Düpont, Marion Walsmann, Christine Schneider, Norbert Lins, Alexandra Mehnert

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6.4. Για τα οικόσιτα πτηνά, το ύψος του εμπορευματοκιβωτίου πρέπει να είναι τέτοιο ώστε η κηρήθρα ή η κεφαλή να μην αγγίζει την οροφή όταν τα πτηνά κάθονται με την κεφαλή και τον λαιμό τους σε φυσική στάση ***ή όταν αλλάζουν θέση***.	6.4. Για τα οικόσιτα πτηνά, το ύψος του εμπορευματοκιβωτίου πρέπει να είναι τέτοιο ώστε η κηρήθρα ή η κεφαλή να μην αγγίζει την οροφή όταν τα πτηνά κάθονται με την κεφαλή και τον λαιμό τους σε φυσική στάση.

Or. de

Τροπολογία 2712
Christine Singer, Jan-Christoph Oetjen, Ciaran Mullooly

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6.4. Για τα οικόσιτα πτηνά, το ύψος του εμπορευματοκιβωτίου πρέπει να είναι τέτοιο ώστε η κηρήθρα ή η κεφαλή να μην αγγίζει την οροφή όταν τα πτηνά κάθονται με την κεφαλή και τον λαιμό τους σε	6.4. Για τα οικόσιτα πτηνά, το ύψος του εμπορευματοκιβωτίου πρέπει να είναι τέτοιο ώστε η κηρήθρα ή η κεφαλή να μην αγγίζει την οροφή όταν τα πτηνά κάθονται με την κεφαλή και τον λαιμό τους σε

φυσική στάση ***ή όταν αλλάζουν θέση***.	φυσική στάση.

Or. en

Τροπολογία 2713
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Philippe Olivier

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6.5. Για τα κουνέλια προς σφαγή, το ύψος του εμπορευματοκιβωτίου πρέπει να είναι επαρκές ώστε να εξασφαλίζεται ότι τα κουνέλια μπορούν να κάθονται με τα αυτιά τους τεντωμένα.	***διαγράφεται***

Or. fr

Αιτιολόγηση

Étant donné le manque d'études sur la hauteur idéale des conteneurs pour le transport des lapins, le rapport de l'EFSA fait référence à la recherche sur la hauteur des logements des lapins dans les fermes. Toutefois, les experts de l'EFSA soulignent que la durée du transport est beaucoup plus courte que la durée de vie dans les fermes, et que les besoins spécifiques des lapins pendant le transport ne sont pas bien compris. Par conséquent, les lignes directrices relatives à la hauteur des bâtiments d'élevage ne devraient pas s'appliquer aux lapins pendant le transport. Par conséquent, des études scientifiques et des preuves sont nécessaires avant toute décision sur cette question. De plus, d'après l'expérience des opérateurs, la hauteur actuelle des conteneurs est adaptée aux besoins et à la morphologie des lapins qui peuvent ainsi rester dans une position naturelle et confortable pendant le transport.

Τροπολογία 2714
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6.5. Για τα κουνέλια προς σφαγή, το ύψος του εμπορευματοκιβωτίου πρέπει να είναι επαρκές ώστε να εξασφαλίζεται ότι τα κουνέλια μπορούν να κάθονται με τα αυτιά τους τεντωμένα.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2715
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6.5. Για τα κουνέλια προς σφαγή, το ύψος του εμπορευματοκιβωτίου πρέπει να είναι επαρκές ώστε να εξασφαλίζεται ότι τα κουνέλια μπορούν να κάθονται με τα αυτιά τους τεντωμένα.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2716
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6.5. Για τα κουνέλια ***προς σφαγή***, το ύψος του εμπορευματοκιβωτίου πρέπει να είναι επαρκές ώστε να εξασφαλίζεται ότι τα κουνέλια μπορούν να κάθονται με τα αυτιά τους τεντωμένα.	6.5. Για τα κουνέλια, το ύψος του εμπορευματοκιβωτίου πρέπει να είναι επαρκές ώστε να εξασφαλίζεται ότι τα κουνέλια μπορούν να κάθονται με τα αυτιά τους τεντωμένα ***και να ρυθμίζουν σωστά τη θερμοκρασία του σώματός τους. Το μέγεθος του εμπορευματοκιβωτίου πρέπει***

	να είναι κατάλληλο για τη φυλή και το μέγεθος των κουνελιών που μεταφέρονται. Τα κουνέλια θα πρέπει πάντα να μεταφέρονται σε συμβατά ζεύγη και, εάν αυτό δεν είναι δυνατόν, κάθε εμπορευματοκιβώτιο θα πρέπει να φιλοξενεί μόνο ένα κουνέλι.

Or. en

Τροπολογία 2717
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6.5. Για τα κουνέλια προς σφαγή, το ύψος του εμπορευματοκιβωτίου πρέπει να είναι ***επαρκές ώστε να εξασφαλίζεται ότι τα κουνέλια μπορούν να κάθονται με τα αυτιά τους τεντωμένα***.	6.5. Για τα κουνέλια προς σφαγή, το ύψος του εμπορευματοκιβωτίου πρέπει να είναι ***20 cm***.

Or. es

Τροπολογία 2718
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6.5. Για τα κουνέλια προς σφαγή, το ύψος του εμπορευματοκιβωτίου πρέπει να είναι ***επαρκές ώστε να εξασφαλίζεται ότι τα κουνέλια μπορούν να κάθονται με τα αυτιά τους τεντωμένα***.	6.5. Για τα κουνέλια προς σφαγή, το ύψος του εμπορευματοκιβωτίου πρέπει να είναι ***20 cm***.

Or. en

Τροπολογία 2719
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.5 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	6.5α. Για τους χοίρους, το ύψος του εσωτερικού καταστρώματος θα πρέπει να είναι τουλάχιστον ως εξής και να καθορίζεται σε σχέση με το βάρος ζώντων χοίρων. Τα όρια βάρους ζώντος ζώου υπολογίζονται βάσει ανοχής της τάξης του 5 %.
	45 cm < 10 kg
	62 cm 10-25 kg
	70 cm 50–70 kg
	88 cm 100-120 kg
	100 cm >120 kg
	Για τη μεταφορά χοίρων με μέσο βάρος 35 kg, το ελάχιστο εσωτερικό ύψος του διαμερίσματος πρέπει να είναι τουλάχιστον 68 cm και 19 cm πάνω από τη ράχη των χοίρων.

Or. en

Τροπολογία 2720
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 – σημείο 6.5 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	6.5α. Για τους σκύλους, τις γάτες και τις νυφίτσες, το εμπορευματοκιβώτιο πρέπει να είναι αρκετά υψηλό ώστε να μην αγγίζει η κεφαλή των ζώων την οροφή όταν αυτά βρίσκονται σε φυσική θέση ή κινούνται.

Or. en

Τροπολογία 2721
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	6α. Ελάχιστο κατακόρυφο ύψος:
	Κατά τη διάρκεια της μεταφοράς εξασφαλίζεται ελάχιστο κατακόρυφο ύψος, λαμβανομένων υπόψη των ακόλουθων σημείων:
	– Ασφάλεια των ζώων: το ελάχιστο κατακόρυφο ύψος πρέπει να είναι επαρκές ώστε τα ζώα να μην πηδούν το ένα πάνω από το άλλο, διασφαλίζοντας την ασφάλεια και την ευημερία τους κατά τη μεταφορά.
	– Ασφάλεια του οδηγού: στον σχεδιασμό και στη διαμόρφωση του οχήματος λαμβάνεται υπόψη η ασφάλεια του οδηγού, έτσι ώστε να διασφαλίζεται ότι το όχημα παραμένει ασφαλές και σταθερό καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας μεταφοράς.
	– Συμμόρφωση με τον κανονισμό για την οδική ασφάλεια: ο καθορισμός ελάχιστου κατακόρυφου ύψους ευθυγραμμίζεται με τους σχετικούς κανόνες οδικής ασφάλειας, διασφαλίζοντας ότι το όχημα μεταφοράς πληροί όλες τις αναγκαίες νομικές απαιτήσεις και απαιτήσεις ασφάλειας.
	– Χρήση διώροφου φορτηγού: το ελάχιστο κατακόρυφο ύψος καθιστά δυνατή τη χρήση διώροφων φορτηγών, υπό την προϋπόθεση ότι συμμορφώνονται πλήρως με τους κανόνες και τους

κανονισμούς οδικής ασφάλειας.

Or. en

Τροπολογία 2722
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο III – σημείο 6 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	6α. Για τα ιπποειδή, το ελάχιστο εσωτερικό ύψος ενός διαμερίσματος πρέπει να είναι τουλάχιστον 75 cm από το ακρώμιο του υψηλότερου ζώου.

Or. en

Τροπολογία 2723
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΑ ΠΛΟΙΑ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΖΩΩΝ ΚΑΙ ΤΑ ΠΛΟΙΑ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΟΚΙΒΩΤΙΩΝ	ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΑ ΠΛΟΙΑ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΖΩΩΝ ΚΑΙ ΤΑ ΠΛΟΙΑ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΟΚΙΒΩΤΙΩΝ ***ΚΑΙ ΤΑ ΠΛΟΙΑ RO-RO***

Or. en

Τροπολογία 2724
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.1. Η ανθεκτικότητα των ράβδων των περιφραγμάτων και των καταστρωμάτων πρέπει να είναι η δέουσα για τα μεταφερόμενα ζώα. Ένας νηογνώμονας, εγκεκριμένος από την αρμόδια αρχή πρέπει να επαληθεύει τους υπολογισμούς της ανθεκτικότητας των ράβδων των περιφραγμάτων και των καταστρωμάτων κατά την κατασκευή ή τη μετατροπή του πλοίου μεταφοράς ζώων.	1.1. Η ανθεκτικότητα των ράβδων των περιφραγμάτων και των καταστρωμάτων πρέπει να είναι η δέουσα για τα μεταφερόμενα ζώα. Ένας νηογνώμονας, εγκεκριμένος από την αρμόδια αρχή πρέπει να επαληθεύει τους υπολογισμούς της ανθεκτικότητας των ράβδων των περιφραγμάτων και των καταστρωμάτων κατά την κατασκευή ή τη μετατροπή του πλοίου μεταφοράς ζώων. ***Τα πλοία πρέπει να είναι εξοπλισμένα με κιγκλιδώματα στις ράμπες που να εξασφαλίζουν ότι κανένα ζώο δεν μπορεί να πέσει στο νερό κατά τη φόρτωση/εκφόρτωση. Τα κιγκλιδώματα στις ράμπες πρέπει να είναι υψηλότερα από τις κεφαλές των ζώων και πρέπει να εξασφαλίζεται, στο άνω μέρος της ράμπας, ότι η σύνδεση μεταξύ της ράμπας και του πλοίου καλύπτεται πλήρως από το εν λόγω κιγκλίδωμα, ώστε να μην είναι δυνατή η πτώση των ζώων. Η κλίση της ράμπας δεν πρέπει να υπερβαίνει τις 15° για τους χοίρους και τα νεαρά βοοειδή και τις 20° για τα πρόβατα, τις αίγες και τα ενήλικα βοοειδή.***

Or. en

Τροπολογία 2725
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.1. Η ανθεκτικότητα των ράβδων των περιφραγμάτων και των καταστρωμάτων πρέπει να είναι η δέουσα για τα μεταφερόμενα ζώα. Ένας νηογνώμονας, ***εγκεκριμένος από την αρμόδια αρχή***	1.1. Η ανθεκτικότητα των ράβδων των περιφραγμάτων και των καταστρωμάτων πρέπει να είναι η δέουσα για τα μεταφερόμενα ζώα. Ένας νηογνώμονας, ***αναγνωρισμένος στην ΕΕ*** πρέπει να

πρέπει να επαληθεύει τους υπολογισμούς της ανθεκτικότητας των ράβδων των περιφραγμάτων και των καταστρωμάτων κατά την κατασκευή ή τη μετατροπή του πλοίου μεταφοράς ζώων.	επαληθεύει τους υπολογισμούς της ανθεκτικότητας των ράβδων των περιφραγμάτων και των καταστρωμάτων κατά την κατασκευή ή τη μετατροπή του πλοίου μεταφοράς ζώων.

Or. en

Τροπολογία 2726
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1.1α. Οι γωνίες της ράμπας πρέπει να είναι κατάλληλες για το είδος και την κατηγορία των προς μεταφορά ζώων και να είναι εφοδιασμένες με πλευρικά φράγματα ώστε να αποτρέπεται η διαφυγή των ζώων.

Or. en

Τροπολογία 2727
Stefan Köhler, Jens Gieseke, Lena Düpont, Marion Walsmann, Christine Schneider, Norbert Lins, Alexandra Mehnert

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1.1α. Όλα τα ζώα πρέπει να διαθέτουν επαρκή χώρο στους κλωβούς των πλοίων μεταφοράς ζώων ώστε να μπορούν να ξαπλώνουν και να αναπαύονται.

Or. de

Αιτιολόγηση

Ο χρόνος παραμονής στη θάλασσα δεν χρειάζεται να προσμετράται στη διάρκεια του ταξιδιού,

υπό την προϋπόθεση ότι τα ζώα που βρίσκονται σε πλοία μεταφοράς ζώων διαθέτουν επαρκή χώρο για να ξαπλώνουν και να αναπαύονται, και ζωοτροφή και νερό σε επαρκείς ποσότητες και σε κατάλληλα διαστήματα. Τα ζώα που τοποθετούνται στο ανώτατο κατάστρωμα, το λεγόμενο ασκεπές κατάστρωμα, δεν πρέπει να εκτίθενται σε θαλάσσιο νερό ή άμεσο ηλιακό φως.

Τροπολογία 2728
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.1 β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1.1β. Οι ανυψωτικές εξέδρες και οι όροφοι διαθέτουν φράγματα ασφαλείας.

Or. en

Τροπολογία 2729
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.1 γ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1.1γ. Οι διάδρομοι, οι θύρες και οι ράμπες παρέχουν επαρκές ύψος για τη διέλευση ενός ζώου χωρίς αυτό να τραυματίζεται· τα περιφράγματα διαθέτουν αντιολισθητικό δάπεδο.

Or. en

Τροπολογία 2730
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.1 δ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροποποίηση*
	1.1δ. Τα περιφράγματα καθιστούν δυνατή την πρόσβαση στα ζώα ώστε να είναι δυνατό να επιθεωρούνται τα ζώα και να τους παρέχεται φροντίδα· Σε κάθε κατάστρωμα προβλέπονται περιφράγματα νοσηλείας.

Or. en

Τροποποίηση 2731
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.1 ε (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροποποίηση*
	1.1ε. Τα πλοία με μονάδα επεξεργασίας λυμάτων και ψυκτικό θάλαμο αποθήκευσης διαθέτουν εξοπλισμό για την αποφυγή της θαλάσσιας ρύπανσης.

Or. en

Τροποποίηση 2732
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.1 στ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροποποίηση*
	1.1στ. Τα πλοία πρέπει να είναι εξοπλισμένα με κιγκλιδώματα στις ράμπες που να εξασφαλίζουν ότι κανένα ζώο δεν μπορεί να πέσει στο νερό κατά τη φόρτωση/εκφόρτωση. Τα κιγκλιδώματα στις ράμπες πρέπει να είναι υψηλότερα από τις κεφαλές των ζώων και πρέπει να εξασφαλίζεται, στο άνω μέρος της ράμπας, ότι η σύνδεση μεταξύ της

	ράμπας και του πλοίου καλύπτεται πλήρως από το εν λόγω κιγκλίδωμα, ώστε να μην είναι δυνατή η πτώση των ζώων.

Or. en

Τροπολογία 2733
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.2. Τα διαμερίσματα για τη μεταφορά των ζώων πρέπει να είναι εφοδιασμένα με σύστημα μηχανικού αερισμού για την ανανέωση ***ολόκληρου του όγκου*** του αέρα ***στο χώρο αυτόν ως εξής:***	1.2. Τα διαμερίσματα για τη μεταφορά των ζώων πρέπει να είναι εφοδιασμένα με σύστημα μηχανικού αερισμού για την ανανέωση του αέρα***. Οι επίσημοι κτηνίατροι είναι υπεύθυνοι για τον έλεγχο της ορθής λειτουργίας τους σε κάθε επιθεώρηση πριν από τη φόρτωση.***

Or. en

Τροπολογία 2734
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.2. Τα διαμερίσματα για τη μεταφορά των ζώων πρέπει να είναι εφοδιασμένα με σύστημα μηχανικού αερισμού για την ανανέωση ολόκληρου του όγκου του αέρα στο χώρο αυτόν ***ως εξής:***	1.2. Τα διαμερίσματα για τη μεταφορά των ζώων πρέπει να είναι εφοδιασμένα με σύστημα μηχανικού αερισμού για την ανανέωση ολόκληρου του όγκου του αέρα στο χώρο αυτόν**.**

Or. en

Τροπολογία 2735
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) 40 αλλαγές αέρος ανά ώρα εάν το διαμέρισμα είναι πλήρως κλειστό και το καθαρό ύψος μικρότερο ή ίσο με 2,30 μέτρα·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2736
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) 40 αλλαγές αέρος ανά ώρα εάν το διαμέρισμα είναι πλήρως κλειστό και το καθαρό ύψος μικρότερο ή ίσο με 2,30 μέτρα·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2737
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) 30 αλλαγές αέρος ανά ώρα εάν το διαμέρισμα είναι πλήρως κλειστό και το	***διαγράφεται***

καθαρό ύψος μεγαλύτερο των 2,30 μέτρων·

Or. en

Τροπολογία 2738
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) 30 αλλαγές αέρος ανά ώρα εάν το διαμέρισμα είναι πλήρως κλειστό και το καθαρό ύψος μεγαλύτερο των 2,30 μέτρων·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2739
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) 75 % της προαναφερόμενης ικανότητας εάν το διαμέρισμα είναι μερικώς κλειστό·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2740
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) 75 % της προαναφερόμενης ικανότητας εάν το διαμέρισμα είναι μερικώς κλειστό·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2741
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) 75 % της προαναφερόμενης ικανότητας εάν το διαμέρισμα είναι μερικώς κλειστό·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2742
Maria Noichl, Marianne Vind

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) ***75 % της προαναφερόμενης ικανότητας εάν το διαμέρισμα*** είναι μερικώς ***κλειστό·***	γ) ***η ικανότητα αερισμού πρέπει πάντα να*** είναι ***100 % για τους πλήρως και τους*** μερικώς ***κλειστούς χώρους φορτίου ζώων***.

Or. en

Τροπολογία 2743
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans,

Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV– σημείο 1 – σημείο 1.2 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γα) Η ικανότητα αερισμού είναι πάντα 100 % σύμφωνα με τους κανόνες για τους πλήρως κλειστούς χώρους φορτίου ζώων, καθώς και για τους μερικώς κλειστούς χώρους φορτίου.

Or. en

Τροπολογία 2744
Stefan Köhler, Jens Gieseke, Lena Düpont, Marion Walsmann, Christine Schneider, Norbert Lins, Alexandra Mehnert

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.2 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1.2α. Τα ασκεπή καταστρώματα πρέπει να διαθέτουν επαρκή προστασία για τα ζώα από τις επιπτώσεις του θαλάσσιου νερού και του άμεσου ηλιακού φωτός.

Or. de

Αιτιολόγηση

Ο χρόνος παραμονής στη θάλασσα δεν χρειάζεται να προσμετράται στη διάρκεια του ταξιδιού, υπό την προϋπόθεση ότι τα ζώα που βρίσκονται σε πλοία μεταφοράς ζώων διαθέτουν επαρκή χώρο για να ξαπλώνουν και να αναπαύονται, και ζωοτροφή και νερό σε επαρκείς ποσότητες και σε κατάλληλα διαστήματα. Τα ζώα που τοποθετούνται στο ανώτατο κατάστρωμα, το λεγόμενο ασκεπές κατάστρωμα, δεν πρέπει να εκτίθενται σε θαλάσσιο νερό ή άμεσο ηλιακό φως.

Τροπολογία 2745
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.3. Η ικανότητα αποθήκευσης ή παροχής γλυκού νερού πρέπει να ικανοποιεί τις απαιτήσεις του Κεφαλαίου VI, λαμβανομένων υπόψη του ανώτατου αριθμού και του είδους των προς μεταφορά ζώων, καθώς και της ανώτατης διάρκειας του προβλεπόμενου ταξιδιού.	1.3. Η ικανότητα αποθήκευσης ή παροχής γλυκού νερού πρέπει να ικανοποιεί τις απαιτήσεις του Κεφαλαίου VI, λαμβανομένων υπόψη του ανώτατου αριθμού και του είδους των προς μεταφορά ζώων, καθώς και της ανώτατης διάρκειας του προβλεπόμενου ταξιδιού ***και των πιθανών καθυστερήσεων ή καταστάσεων έκτακτης ανάγκης***.

Or. en

Τροπολογία 2746
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.4. Το σύστημα διανομής γλυκού νερού πρέπει να είναι σε θέση να παρέχει γλυκό νερό διαρκώς σε κάθε χώρο όπου βρίσκονται ζώα, πρέπει δε να υπάρχουν επαρκή δοχεία για να εξασφαλίζεται ότι όλα τα ζώα έχουν άμεση και συνεχή πρόσβαση σε γλυκό νερό. Πρέπει να υπάρχει εφεδρικός εξοπλισμός άντλησης ώστε να εξασφαλίζεται η παροχή νερού σε περίπτωση βλάβης του κύριου συστήματος άντλησης.	1.4. Το σύστημα διανομής γλυκού νερού πρέπει να είναι σε θέση να παρέχει γλυκό νερό διαρκώς σε κάθε χώρο όπου βρίσκονται ζώα, πρέπει δε να υπάρχουν επαρκή δοχεία για να εξασφαλίζεται ότι όλα τα ζώα έχουν άμεση και συνεχή πρόσβαση σε γλυκό νερό. ***Οι ποτίστρες γεμίζουν αυτόματα και παρέχουν νερό κατά βούληση·για την αποφυγή του ανταγωνισμού, την αφυδάτωση και την αντιμετώπιση πιθανής θερμικής καταπόνησης σε τέτοια ταξίδια μεγάλης διάρκειας.*** Πρέπει να υπάρχει εφεδρικός εξοπλισμός άντλησης ώστε να εξασφαλίζεται η παροχή νερού σε περίπτωση βλάβης του κύριου συστήματος άντλησης.

Or. en

Τροπολογία 2747
Maria Noichl, Marianne Vind

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.4. Το σύστημα διανομής γλυκού νερού πρέπει να είναι σε θέση να παρέχει γλυκό νερό διαρκώς σε κάθε χώρο όπου βρίσκονται ζώα, πρέπει δε να υπάρχουν επαρκή δοχεία για να εξασφαλίζεται ότι όλα τα ζώα έχουν άμεση και συνεχή πρόσβαση σε γλυκό νερό. Πρέπει να υπάρχει εφεδρικός εξοπλισμός άντλησης ώστε να εξασφαλίζεται η παροχή νερού σε περίπτωση βλάβης του κύριου συστήματος άντλησης.	1.4. Το σύστημα διανομής γλυκού νερού πρέπει να είναι σε θέση να παρέχει γλυκό νερό διαρκώς σε κάθε χώρο όπου βρίσκονται ζώα, πρέπει δε να υπάρχουν επαρκή δοχεία για να εξασφαλίζεται ότι όλα τα ζώα έχουν άμεση και συνεχή πρόσβαση σε γλυκό νερό. ***Τα δοχεία πρέπει να καθαρίζονται τακτικά.*** Πρέπει να υπάρχει εφεδρικός εξοπλισμός άντλησης ώστε να εξασφαλίζεται η παροχή νερού σε περίπτωση βλάβης του κύριου συστήματος άντλησης.

Or. en

Τροπολογία 2748
Maria Noichl, Marianne Vind

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.5. Το σύστημα αποχέτευσης πρέπει να έχει την κατάλληλη ικανότητα αποχέτευσης των υγρών από τα περιφράγματα και τα καταστρώματα κάτω από οποιεσδήποτε συνθήκες. Οι αγωγοί και τα κανάλια αποχέτευσης πρέπει να συλλέγουν τα υγρά σε φρεάτια ή δεξαμενές από όπου τα λύματα μπορούν να αποβληθούν με τη βοήθεια αντλιών ή εκβολέων. Πρέπει να υπάρχει εφεδρικός εξοπλισμός άντλησης ώστε να εξασφαλίζεται η αποχέτευση σε περίπτωση	1.5. Το σύστημα αποχέτευσης πρέπει να έχει την κατάλληλη ικανότητα αποχέτευσης των υγρών από τα περιφράγματα και τα καταστρώματα κάτω από οποιεσδήποτε συνθήκες. Οι αγωγοί και τα κανάλια αποχέτευσης πρέπει να συλλέγουν τα υγρά σε φρεάτια ή δεξαμενές από όπου τα λύματα μπορούν να αποβληθούν με τη βοήθεια αντλιών ή εκβολέων. Πρέπει να υπάρχει εφεδρικός εξοπλισμός άντλησης ώστε να εξασφαλίζεται η αποχέτευση σε περίπτωση

βλάβης του κύριου συστήματος άντλησης.	βλάβης του κύριου συστήματος άντλησης. ***Το σύστημα αποχέτευσης πρέπει να είναι χωριστό από το σύστημα πόσιμου νερού των ζώων και να μη συνδέεται καθ' οιονδήποτε τρόπο με αυτό. Οι διατάξεις για την αποχέτευση πρέπει να διασφαλίζουν ότι τα υγρά που αποστραγγίζονται από ένα περίφραγμα δεν έρχονται σε επαφή με τους σχετικούς χώρους εργασίας και τα άλλα περιφράγματα. Πρέπει να εγκατασταθεί εξοπλισμός που να συμμορφώνεται με τα παραρτήματα IV και V της MARPOL για την πρόληψη της θαλάσσιας ρύπανσης, σχετικά με τις απαιτήσεις για τη διάθεση νεκρών ζώων, λυμάτων και απορριμμάτων στη θάλασσα. Το σύστημα πρέπει να λειτουργεί τόσο με τις κύριες όσο και με τις δευτερεύουσες πηγές ενέργειας.***
	Or. en

Τροπολογία 2749
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.5. Το σύστημα αποχέτευσης πρέπει να έχει την κατάλληλη ικανότητα αποχέτευσης των υγρών από τα περιφράγματα και τα καταστρώματα κάτω από οποιεσδήποτε συνθήκες. Οι αγωγοί και τα κανάλια αποχέτευσης πρέπει να συλλέγουν τα υγρά σε φρεάτια ή δεξαμενές από όπου τα λύματα μπορούν να αποβληθούν με τη βοήθεια αντλιών ή εκβολέων. Πρέπει να υπάρχει εφεδρικός εξοπλισμός άντλησης ώστε να εξασφαλίζεται η αποχέτευση σε περίπτωση βλάβης του κύριου συστήματος άντλησης.	1.5. Το σύστημα αποχέτευσης πρέπει να έχει την κατάλληλη ικανότητα αποχέτευσης των υγρών από τα περιφράγματα και τα καταστρώματα κάτω από οποιεσδήποτε συνθήκες. Οι αγωγοί και τα κανάλια αποχέτευσης πρέπει να συλλέγουν τα υγρά σε φρεάτια ή δεξαμενές από όπου τα λύματα μπορούν να αποβληθούν με τη βοήθεια αντλιών ή εκβολέων. Πρέπει να υπάρχει εφεδρικός εξοπλισμός άντλησης ώστε να εξασφαλίζεται η αποχέτευση σε περίπτωση βλάβης του κύριου συστήματος άντλησης.

Το σύστημα αποχέτευσης πρέπει να είναι χωριστό από το σύστημα πόσιμου νερού των ζώων και να μη συνδέεται καθ' οιονδήποτε τρόπο με αυτό. Οι διατάξεις για την αποχέτευση πρέπει να διασφαλίζουν ότι τα υγρά που αποστραγγίζονται από ένα περίφραγμα δεν έρχονται σε επαφή με τους σχετικούς χώρους εργασίας και τα άλλα περιφράγματα. Πρέπει να εγκατασταθεί εξοπλισμός που να συμμορφώνεται με τα παραρτήματα IV και V της MARPOL για την πρόληψη της θαλάσσιας ρύπανσης, σχετικά με τις απαιτήσεις για τη διάθεση νεκρών ζώων, λυμάτων και απορριμμάτων στη θάλασσα. Το σύστημα πρέπει να λειτουργεί τόσο με τις κύριες όσο και με τις δευτερεύουσες πηγές ενέργειας.

Or. en

Τροπολογία 2750
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.6. Οι χώροι παραμονής των ζώων, οι διάδρομοι και οι ράμπες προς τους χώρους παραμονής πρέπει να διαθέτουν επαρκή φωτισμό. Πρέπει να προβλέπεται εφεδρικός φωτισμός στην περίπτωση βλάβης του κύριου ηλεκτροδοτικού συστήματος. Ο συνοδός πρέπει να έχει στη διάθεσή του επαρκή αριθμό φορητών λαμπών ώστε να μπορεί να επιθεωρεί και να παρέχει φροντίδα στα ζώα.	1.6. Οι χώροι παραμονής των ζώων, οι διάδρομοι και οι ράμπες προς τους χώρους παραμονής πρέπει να διαθέτουν επαρκή φωτισμό. Πρέπει να προβλέπεται εφεδρικός φωτισμός στην περίπτωση βλάβης του κύριου ηλεκτροδοτικού συστήματος. Ο συνοδός πρέπει να έχει στη διάθεσή του επαρκή αριθμό φορητών λαμπών ώστε να μπορεί να επιθεωρεί και να παρέχει φροντίδα στα ζώα. ***Κύριος φωτισμός: Σύστημα φωτισμού που παρέχει ένταση ακτινοβολίας τουλάχιστον 20 lux, το οποίο πρέπει να τροφοδοτείται από τις κύριες και τις***

δευτερεύουσες πηγές ενέργειας του σκάφους και να είναι τοποθετημένο:

α) σε διαδρόμους μεταξύ των περιφραγμάτων·

β) παραπλεύρως των περιφραγμάτων·

γ) σε οδούς πρόσβασης προς και από τους χώρους των ζώων· και

δ) μεταξύ των χώρων που βρίσκονται τα ζώα.

Λειτουργικός φωτισμός: Σε κάθε χώρο που βρίσκονται ζώα πρέπει να παρέχονται σταθερά ή κινητά φώτα που παρέχουν ένταση ακτινοβολίας τουλάχιστον 110 lux για την προσεκτική επιθεώρηση των ζώων.

Φωτισμός έκτακτης ανάγκης: Σύστημα φωτισμού έκτακτης ανάγκης που παρέχει ένταση ακτινοβολίας τουλάχιστον 8 lux.

Or. en

Τροπολογία 2751
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.7. Σύστημα πυρόσβεσης πρέπει να είναι εγκατεστημένο σε όλους τους χώρους παραμονής των ζώων, ο δε πυροσβεστικός εξοπλισμός εντός των χώρων αυτών πρέπει να συμμορφώνεται με τα πλέον πρόσφατα πρότυπα της Διεθνούς Σύμβασης για την Ασφάλεια της Ανθρώπινης Ζωής στη Θάλασσα (SOLAS) σχετικά με την πυροπροστασία, την πυρανίχνευση και την πυρόσβεση.	1.7. Σύστημα πυρόσβεσης πρέπει να είναι εγκατεστημένο σε όλους τους χώρους παραμονής των ζώων, ο δε πυροσβεστικός εξοπλισμός εντός των χώρων αυτών πρέπει να ***επαληθεύεται από αναγνωρισμένο στην ΕΕ νηογνώμονα και να*** συμμορφώνεται με τα πλέον πρόσφατα πρότυπα της Διεθνούς Σύμβασης για την Ασφάλεια της Ανθρώπινης Ζωής στη Θάλασσα (SOLAS) σχετικά με την πυροπροστασία, την πυρανίχνευση και την πυρόσβεση. ***Λαμβανομένου υπόψη του γεγονότος ότι το φορτίο αποτελείται από***

	ζώα, το CO2 δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως πυροσβεστικός εξοπλισμός στα περιφράγματα.

Or. en

Τροπολογία 2752
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Emma Wiesner, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.7. Σύστημα πυρόσβεσης πρέπει να είναι εγκατεστημένο σε όλους τους χώρους παραμονής των ζώων, ο δε πυροσβεστικός εξοπλισμός εντός των χώρων αυτών πρέπει να συμμορφώνεται με τα πλέον πρόσφατα πρότυπα της Διεθνούς Σύμβασης για την Ασφάλεια της Ανθρώπινης Ζωής στη Θάλασσα (SOLAS) σχετικά με την πυροπροστασία, την πυρανίχνευση και την πυρόσβεση.	1.7. Σύστημα πυρόσβεσης πρέπει να είναι εγκατεστημένο σε όλους τους χώρους παραμονής των ζώων, ο δε πυροσβεστικός εξοπλισμός εντός των χώρων αυτών πρέπει να ***επαληθεύεται από αναγνωρισμένο στην ΕΕ νηογνώμονα και να*** συμμορφώνεται με τα πλέον πρόσφατα πρότυπα της Διεθνούς Σύμβασης για την Ασφάλεια της Ανθρώπινης Ζωής στη Θάλασσα (SOLAS) σχετικά με την πυροπροστασία, την πυρανίχνευση και την πυρόσβεση. ***Λαμβανομένου υπόψη ότι το φορτίο αποτελείται από ζώα, το CO2 δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως πυροσβεστικός εξοπλισμός στα περιφράγματα.***

Or. en

Τροπολογία 2753
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.8 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.8. ***Στο θάλαμο πηδαλιουχίας πρέπει να υπάρχει σύστημα παρακολούθησης, ελέγχου και συναγερμού*** για ***τα εξής συστήματα που προορίζονται για τα ζώα***:	1.8. ***Ο φροντιστής σε επιφυλακή ή ο υπεύθυνος για την καλή διαβίωση των ζώων έχει την ευθύνη να ενημερώσει τους αρμόδιους κρατικούς φορείς*** για ***κάθε περιστατικό που σχετίζεται με***:

Or. en

Τροπολογία 2754
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.8 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.8. ***Στο θάλαμο πηδαλιουχίας πρέπει να υπάρχει σύστημα παρακολούθησης, ελέγχου και συναγερμού για τα εξής συστήματα που προορίζονται*** για ***τα ζώα***:	1.8. ***Ο φροντιστής της βάρδιας ή ο υπεύθυνος για την καλή διαβίωση των ζώων οφείλει να ειδοποιεί τον θάλαμο πηδαλιουχίας*** για ***κάθε περιστατικό που αφορά***:

Or. es

Τροπολογία 2755
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.8 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.8. ***Στο θάλαμο πηδαλιουχίας πρέπει να υπάρχει σύστημα παρακολούθησης,*** ελέγχου ***και συναγερμού*** για ***τα εξής συστήματα που προορίζονται για τα ζώα***:	1.8. ***Ο συνοδός ή ο υπεύθυνος για την καλή διαβίωση των ζώων εν υπηρεσία ενημερώνει το σημείο*** ελέγχου για ***κάθε περιστατικό που σχετίζεται με***:

Or. en

Τροπολογία 2756
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.8 – στοιχείο δ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	δα) τη θερμοκρασία και την υγρασία σε όλα τα περιφράγματα και τα καταστρώματα.

Or. en

Τροπολογία 2757
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.8 – στοιχείο δ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	δα) το NH3 και το CO2·

Or. en

Τροπολογία 2758
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.8 – στοιχείο δ β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	δβ) τη θερμοκρασία στα καταστρώματα και τη θερμοκρασία υγρού βολβού (σχετική υγρασία).

Or. en

Τροπολογία 2759
Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.8 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1.8α. το σύστημα μέτρησης της θερμοκρασίας και της υγρασίας·

Or. en

Τροπολογία 2760
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.9. Η κύρια πηγή ενέργειας πρέπει να επαρκεί για τη συνεχή παροχή ηλεκτρικού ρεύματος για τα συστήματα που προορίζονται για τα ζώα και αναφέρονται στα σημεία 1.2, 1.4, 1.5 και 1.6 υπό φυσιολογικές συνθήκες λειτουργίας του πλοίου μεταφοράς ζώων. Η εφεδρική πηγή ενέργειας πρέπει να επαρκεί για την αντικατάσταση της κύριας πηγής ενέργειας ***για συνεχή περίοδο τριών ημερών***.	1.9. Η κύρια πηγή ενέργειας πρέπει να επαρκεί για τη συνεχή παροχή ηλεκτρικού ρεύματος για τα συστήματα που προορίζονται για τα ζώα και αναφέρονται στα σημεία 1.2***, 1.3***,1.4, 1.5 και 1.6 υπό φυσιολογικές συνθήκες λειτουργίας του πλοίου μεταφοράς ζώων. Η εφεδρική πηγή ενέργειας πρέπει να επαρκεί για την αντικατάσταση της κύριας πηγής ενέργειας.

Or. en

Τροπολογία 2761
Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.9 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1.9α. Τα πλοία μεταφοράς ζώων είναι εξοπλισμένα με σύστημα τηλεόρασης

	κλειστού κυκλώματος (CCTV) επί του σκάφους. Η καταγραφή τίθεται στη διάθεση των αρμόδιων αρχών και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, καθώς και άλλων ενδιαφερόμενων μερών κατόπιν αιτήματος·

Or. en

Τροπολογία 2762
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.10

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.10. Τα πλοία μεταφοράς ζώων είναι εξοπλισμένα με μέσο θανάτωσης κατάλληλο για τα μεταφερόμενα είδη, με γραπτές οδηγίες σε γλώσσα κατανοητή από τους συνοδούς.	1.10. Τα πλοία μεταφοράς ζώων είναι εξοπλισμένα με μέσο ***αναισθητοποίησης και*** θανάτωσης κατάλληλο για τα μεταφερόμενα είδη, με γραπτές οδηγίες σε γλώσσα κατανοητή από τους συνοδούς. ***Δεν επιτρέπεται η μεταφορά διά θαλάσσης χωρίς κτηνίατρο επί του σκάφους, ο οποίος είναι αρμόδιος να προβαίνει σε ευθανασία των ζώων με ένεση σε καταστάσεις έκτακτης ανάγκης.***

Or. en

Τροπολογία 2763
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.10

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.10. Τα πλοία μεταφοράς ζώων είναι εξοπλισμένα με μέσο θανάτωσης κατάλληλο για τα μεταφερόμενα είδη, με	1.10. Τα πλοία μεταφοράς ζώων είναι εξοπλισμένα με μέσο θανάτωσης κατάλληλο για τα μεταφερόμενα είδη, με

γραπτές οδηγίες σε γλώσσα κατανοητή από τους ***συνοδούς***.	γραπτές οδηγίες σε γλώσσα κατανοητή από τους ***ειδικευμένους ζωοτέχνες***.

Or. en

Τροπολογία 2764
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.10 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1.10α. Προβλέπεται επαρκής χώρος αποθήκευσης, καλά διαχωρισμένος από τα ζώντα ζώα, για την αποθήκευση των σφαγίων, σε περίπτωση θανάτου ζώων επί του σκάφους, και εξασφαλίζεται επαρκής χώρος για ποσοστό θνησιμότητας τουλάχιστον 5 %. Εάν ο χώρος αποθήκευσης δεν επαρκεί για τη διαχείριση του αριθμού των θανάτων επί του σκάφους, ο μεταφορέας δρομολογεί το σχέδιο έκτακτης ανάγκης.

Or. en

Τροπολογία 2765
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 1 – σημείο 1.10 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1.10α. Το πλοίο μπορεί να καθαριστεί και να απολυμανθεί εύκολα.

Or. en

Τροπολογία 2766
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 2 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα πλοία μεταφοράς ζώων ή τα πλοία που μεταφέρουν ζώα σε εμπορευματοκιβώτια για μεγάλα ζώα, ***μμεταφέρουν*** από τη στιγμή της αναχώρησης επαρκή στρωμνή καθώς και επαρκή τροφή και νερό ώστε να καλύπτονται οι ελάχιστες ημερήσιες απαιτήσεις τροφής και νερού που προβλέπονται στον πίνακα 1 για το προβλεπόμενο ταξίδι, συν εφεδρική στρωμνή, τροφή και νερό ***για*** τουλάχιστον ***επτά ημέρες.***	Τα πλοία μεταφοράς ζώων ή τα πλοία που μεταφέρουν ζώα σε εμπορευματοκιβώτια για μεγάλα ζώα, ***μεταφέρουν*** από τη στιγμή της αναχώρησης επαρκή στρωμνή καθώς και επαρκή τροφή και νερό ώστε να καλύπτονται οι ελάχιστες ημερήσιες απαιτήσεις τροφής και νερού που προβλέπονται στον πίνακα 1 για το προβλεπόμενο ταξίδι, συν εφεδρική στρωμνή, τροφή και νερό ***που συμμορφώνονται*** τουλάχιστον ***με τα παρακάτω στοιχεία:*** ***Διάρκεια ταξιδιού έως 6 ημέρες: χορτονομή για 2 επιπλέον ημέρες***. ***Διάρκεια ταξιδιού έως 15 ημέρες: χορτονομή για 3 επιπλέον ημέρες.*** ***Διάρκεια ταξιδιού άνω των 15 ημερών: χορτονομή για 4 επιπλέον ημέρες.***

Or. en

Τροπολογία 2767
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 2 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα πλοία μεταφοράς ζώων ή τα πλοία που μεταφέρουν ζώα σε εμπορευματοκιβώτια για μεγάλα ζώα, ***μμεταφέρουν*** από τη	Τα πλοία μεταφοράς ζώων ή τα πλοία που μεταφέρουν ζώα σε εμπορευματοκιβώτια για μεγάλα ζώα, ***μεταφέρουν*** από τη

στιγμή της αναχώρησης επαρκή στρωμνή καθώς και επαρκή τροφή και νερό ώστε να καλύπτονται οι ελάχιστες ημερήσιες απαιτήσεις τροφής και νερού που προβλέπονται στον πίνακα 1 για το προβλεπόμενο ταξίδι, συν εφεδρική στρωμνή, τροφή και νερό για τουλάχιστον ***επτά ημέρες***.	στιγμή της αναχώρησης επαρκή στρωμνή καθώς και επαρκή τροφή και νερό ώστε να καλύπτονται οι ελάχιστες ημερήσιες απαιτήσεις τροφής και νερού που προβλέπονται στον πίνακα 1 για το προβλεπόμενο ταξίδι, συν εφεδρική στρωμνή, τροφή και νερό για τουλάχιστον ***μία ημέρα για ταξίδια διάρκειας έως 3 μέρες και εφεδρική στρωμνή, τροφή και νερό για τουλάχιστον 3 μέρες για ταξίδια που η διάρκειά τους υπερβαίνει τις 3 μέρες***.

Or. en

Τροπολογία 2768
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 2 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα πλοία μεταφοράς ζώων ή τα πλοία που μεταφέρουν ζώα σε εμπορευματοκιβώτια για μεγάλα ζώα, μεταφέρουν από τη στιγμή της αναχώρησης επαρκή στρωμνή καθώς και επαρκή τροφή και νερό ώστε να καλύπτονται οι ελάχιστες ημερήσιες απαιτήσεις τροφής και νερού που προβλέπονται στον πίνακα 1 για το προβλεπόμενο ταξίδι, συν εφεδρική στρωμνή, τροφή και νερό για τουλάχιστον ***επτά*** ημέρες.	Τα πλοία μεταφοράς ζώων ή τα πλοία που μεταφέρουν ζώα σε εμπορευματοκιβώτια για μεγάλα ζώα, μεταφέρουν από τη στιγμή της αναχώρησης επαρκή στρωμνή καθώς και επαρκή τροφή και νερό ώστε να καλύπτονται οι ελάχιστες ημερήσιες απαιτήσεις τροφής και νερού που προβλέπονται στον πίνακα 1 για το προβλεπόμενο ταξίδι, συν εφεδρική στρωμνή, τροφή και νερό για τουλάχιστον ***δύο*** ημέρες. ***Εν ανάγκη, υποχρεούται να προσεγγίσει τον πλησιέστερο λιμένα προκειμένου να εφοδιάζεται με προμήθειες.***

Or. es

Αιτιολόγηση

Θα πρέπει να ληφθεί υπόψη ότι με δύο επιπλέον ημέρες τροφής υπάρχει αρκετός χρόνος για να εφοδιαστεί με προμήθειες σε κάποιο κοντινό λιμάνι, εάν χρειαστεί. Επιπλέον, πρέπει να γνωρίζουμε ότι αυτός ο πρόσθετος όγκος μπορεί πρωτίστως να θέσει σε κίνδυνο την ευστάθεια

του πλοίου σε πολλές περιπτώσεις, ενώ επιπλέον πρόκειται για ένα τρόφιμο που δεν μπορεί να εκφορτωθεί ή να επαναχρησιμοποιηθεί για λόγους βιοασφάλειας και, ως εκ τούτου, πρέπει να απορριφθεί στη θάλασσα με αποτέλεσμα να πρέπει να ελαχιστοποιείται για να αποφεύγεται η περαιτέρω μόλυνση.

Τροπολογία 2769
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 2 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα πλοία μεταφοράς ζώων ή τα πλοία που μεταφέρουν ζώα σε εμπορευματοκιβώτια για μεγάλα ζώα, ***μμεταφέρουν*** από τη στιγμή της αναχώρησης επαρκή στρωμνή καθώς και επαρκή τροφή και νερό ώστε να καλύπτονται οι ελάχιστες ημερήσιες απαιτήσεις τροφής και νερού που προβλέπονται στον πίνακα 1 για το προβλεπόμενο ταξίδι, συν εφεδρική στρωμνή, τροφή και νερό για τουλάχιστον ***επτά ημέρες***.	Τα πλοία μεταφοράς ζώων ή τα πλοία που μεταφέρουν ζώα σε εμπορευματοκιβώτια για μεγάλα ζώα, ***μεταφέρουν*** από τη στιγμή της αναχώρησης επαρκή στρωμνή καθώς και επαρκή τροφή και νερό ώστε να καλύπτονται οι ελάχιστες ημερήσιες απαιτήσεις τροφής και νερού που προβλέπονται στον πίνακα 1 για το προβλεπόμενο ταξίδι, συν εφεδρική στρωμνή, τροφή και νερό ***που θα είναι επαρκή*** για τουλάχιστον ***τη διπλάσια διάρκεια από την αναμενόμενη διάρκεια του ταξιδιού***.

Or. en

Τροπολογία 2770
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο IV – σημείο 2 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η χορτονομή ***μπορεί*** να ***αντικαθίσταται από συμπυκνωμένη τροφή και αντίστροφα***. Ωστόσο, θα πρέπει να λαμβάνεται δεόντως υπόψη ότι ορισμένες κατηγορίες ζώων πρέπει να εξοικειώνονται με την αλλαγή τροφής για τις ανάγκες του	Η χορτονομή ***πρέπει*** να ***βασίζεται στην ακατέργαστη χορτονομή για τα μηρυκαστικά***. Ωστόσο, θα πρέπει να λαμβάνεται δεόντως υπόψη ότι ορισμένες κατηγορίες ζώων πρέπει να εξοικειώνονται με την αλλαγή τροφής για τις ανάγκες του

μεταβολισμού τους.	μεταβολισμού τους.

Or. en

Τροπολογία 2771
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ιπποειδή, βοοειδή, προβατοειδή, αιγοειδή και χοιροειδή	1. Ιπποειδή, ***καμηλοειδή,*** βοοειδή, προβατοειδή, αιγοειδή και χοιροειδή

Or. fr

Τροπολογία 2772
Carlo Fidanza, Sergio Berlato, Nicola Procaccini, Francesco Ventola

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 1 – σημείο 1.1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.1. Οι συνοδοί ή οι οδηγοί παρέχουν στα ιπποειδή τροφή και νερό κατά βούληση ή τουλάχιστον σε τακτά χρονικά διαστήματα που δεν υπερβαίνουν τις 4,5 ώρες για περίοδο 30 λεπτών ενόσω το όχημα είναι σταθμευμένο. Το ίδιο καθεστώς παροχής νερού και τροφής διατηρείται κατά τη θαλάσσια μεταφορά.	***διαγράφεται***

Or. it

Τροπολογία 2773
Flavio Tosi, Salvatore De Meo

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 1 – σημείο 1.1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.1. Οι συνοδοί ή οι οδηγοί παρέχουν στα ιπποειδή τροφή και νερό κατά βούληση ή τουλάχιστον σε τακτά χρονικά διαστήματα που δεν υπερβαίνουν τις 4,5 ώρες για περίοδο 30 λεπτών ενόσω το όχημα είναι σταθμευμένο. Το ίδιο καθεστώς παροχής νερού και τροφής διατηρείται κατά τη θαλάσσια μεταφορά.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2774
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 1 – σημείο 1.1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.1. Οι συνοδοί ή οι οδηγοί παρέχουν στα ιπποειδή τροφή και νερό κατά βούληση ή τουλάχιστον σε τακτά χρονικά διαστήματα που δεν υπερβαίνουν τις ***4,5*** ώρες για περίοδο 30 λεπτών ενόσω το όχημα είναι σταθμευμένο. Το ίδιο καθεστώς παροχής νερού και τροφής διατηρείται κατά τη θαλάσσια μεταφορά.	1.1. Οι συνοδοί ή οι οδηγοί παρέχουν στα ιπποειδή τροφή και νερό κατά βούληση ή τουλάχιστον σε τακτά χρονικά διαστήματα ***ανά τμήμα ταξιδιού*** που δεν υπερβαίνουν τις ***9*** ώρες για περίοδο 30 λεπτών ενόσω το όχημα είναι σταθμευμένο. Το ίδιο καθεστώς παροχής νερού και τροφής διατηρείται κατά τη θαλάσσια μεταφορά.

Or. en

Τροπολογία 2775
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Philippe Olivier

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 1 – σημείο 1.1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.1. Οι συνοδοί ή οι οδηγοί παρέχουν στα ιπποειδή τροφή και νερό κατά βούληση ή τουλάχιστον σε τακτά χρονικά διαστήματα που δεν υπερβαίνουν τις ***4,5*** ώρες για περίοδο 30 λεπτών ενόσω το όχημα είναι σταθμευμένο. Το ίδιο καθεστώς παροχής νερού και τροφής διατηρείται κατά τη θαλάσσια μεταφορά.	1.1. Οι συνοδοί ή οι οδηγοί παρέχουν στα ιπποειδή τροφή και νερό κατά βούληση ή τουλάχιστον σε τακτά χρονικά διαστήματα που δεν υπερβαίνουν τις ***8*** ώρες για περίοδο 30 λεπτών ενόσω το όχημα είναι σταθμευμένο. Το ίδιο καθεστώς παροχής νερού και τροφής διατηρείται κατά τη θαλάσσια μεταφορά.

Or. fr

Αιτιολόγηση

Ο προτεινόμενος κανόνας θα παρατείνει αδικαιολόγητα τη συνολική διάρκεια του ταξιδιού. Ο προηγούμενος κανόνας των 8 ωρών που περιλαμβάνεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1/2005 είναι επαρκής.

Τροπολογία 2776
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 1 – σημείο 1.1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.1. Οι συνοδοί ή οι οδηγοί παρέχουν στα ιπποειδή τροφή και νερό κατά βούληση ή τουλάχιστον σε τακτά χρονικά διαστήματα που δεν υπερβαίνουν τις ***4,5*** ώρες για περίοδο 30 λεπτών ενόσω το όχημα είναι σταθμευμένο. Το ίδιο καθεστώς παροχής νερού και τροφής διατηρείται κατά τη θαλάσσια μεταφορά.	1.1. Οι συνοδοί ή οι οδηγοί παρέχουν στα ιπποειδή τροφή και νερό κατά βούληση ή τουλάχιστον σε τακτά χρονικά διαστήματα που δεν υπερβαίνουν τις ***8*** ώρες για περίοδο 30 λεπτών ενόσω το όχημα είναι σταθμευμένο. Το ίδιο καθεστώς παροχής νερού και τροφής διατηρείται κατά τη θαλάσσια μεταφορά.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο προτεινόμενος κανόνας θα παρατείνει άσκοπα ολόκληρη τη διάρκεια του ταξιδιού. Ο προηγούμενος κανόνας των 8 ωρών που περιλαμβάνεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1/2005 είναι επαρκής.

Τροπολογία 2777
Adrian-George Axinia, Εμμανουήλ Φράγκος

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 1 – σημείο 1.1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.1. Οι συνοδοί ή οι οδηγοί παρέχουν στα ιπποειδή τροφή και νερό κατά βούληση ή τουλάχιστον σε τακτά χρονικά διαστήματα που δεν υπερβαίνουν τις ***4,5*** ώρες για περίοδο 30 λεπτών ενόσω το όχημα είναι σταθμευμένο. Το ίδιο καθεστώς παροχής νερού και τροφής διατηρείται κατά τη θαλάσσια μεταφορά.	1.1. Οι συνοδοί ή οι οδηγοί παρέχουν στα ιπποειδή τροφή και νερό κατά βούληση ή τουλάχιστον σε τακτά χρονικά διαστήματα που δεν υπερβαίνουν τις ***8*** ώρες για περίοδο 30 λεπτών ενόσω το όχημα είναι σταθμευμένο. Το ίδιο καθεστώς παροχής νερού και τροφής διατηρείται κατά τη θαλάσσια μεταφορά.

Or. en

Τροπολογία 2778
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 1 – σημείο 1.1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.1. Οι συνοδοί ***ή οι οδηγοί*** παρέχουν στα ιπποειδή τροφή και νερό κατά βούληση ή τουλάχιστον σε τακτά χρονικά διαστήματα που δεν υπερβαίνουν τις ***4,5*** ώρες για περίοδο 30 λεπτών ενόσω το όχημα είναι σταθμευμένο. Το ίδιο καθεστώς παροχής νερού και τροφής διατηρείται κατά τη θαλάσσια μεταφορά.	1.1. Οι συνοδοί παρέχουν στα ιπποειδή τροφή και νερό κατά βούληση ή τουλάχιστον σε τακτά χρονικά διαστήματα που δεν υπερβαίνουν τις ***4*** ώρες για περίοδο 30 λεπτών ενόσω το όχημα είναι σταθμευμένο. Το ίδιο καθεστώς παροχής νερού και τροφής διατηρείται κατά τη θαλάσσια μεταφορά.

Or. en

Τροπολογία 2779
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 1 – σημείο 1.1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.1. Οι ***συνοδοί*** ή οι οδηγοί παρέχουν στα ιπποειδή τροφή και νερό κατά βούληση ή τουλάχιστον σε τακτά χρονικά διαστήματα που δεν υπερβαίνουν τις 4,5 ώρες για περίοδο 30 λεπτών ενόσω το όχημα είναι σταθμευμένο. Το ίδιο καθεστώς παροχής νερού και τροφής διατηρείται κατά τη θαλάσσια μεταφορά.	1.1. Οι ***ειδικευμένοι ζωοτέχνες*** ή οι οδηγοί παρέχουν στα ιπποειδή τροφή και νερό κατά βούληση ή τουλάχιστον σε τακτά χρονικά διαστήματα που δεν υπερβαίνουν τις 4,5 ώρες για περίοδο 30 λεπτών ενόσω το όχημα είναι σταθμευμένο. Το ίδιο καθεστώς παροχής νερού και τροφής διατηρείται κατά τη θαλάσσια μεταφορά.

Or. en

Τροπολογία 2780
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 1 – σημείο 1.1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.1. Οι συνοδοί ή οι οδηγοί παρέχουν στα ιπποειδή τροφή και νερό κατά βούληση ή τουλάχιστον σε τακτά χρονικά διαστήματα που δεν υπερβαίνουν τις 4,5 ώρες για περίοδο 30 λεπτών ενόσω το όχημα είναι σταθμευμένο. Το ίδιο καθεστώς παροχής νερού και τροφής διατηρείται κατά τη θαλάσσια μεταφορά.	1.1. Οι συνοδοί ή οι οδηγοί ***ή οι συνοδηγοί*** παρέχουν στα ιπποειδή τροφή και νερό κατά βούληση ή τουλάχιστον σε τακτά χρονικά διαστήματα που δεν υπερβαίνουν τις 4,5 ώρες για περίοδο 30 λεπτών ενόσω το όχημα είναι σταθμευμένο. Το ίδιο καθεστώς παροχής νερού και τροφής διατηρείται κατά τη θαλάσσια μεταφορά.

Or. en

Τροπολογία 2781
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 1 – σημείο 1.1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.1. Οι συνοδοί ή οι οδηγοί παρέχουν στα ιπποειδή τροφή και νερό κατά βούληση ή τουλάχιστον σε τακτά χρονικά διαστήματα που δεν υπερβαίνουν τις 4,5 ώρες για περίοδο 30 λεπτών ενόσω το όχημα είναι σταθμευμένο. Το ίδιο καθεστώς παροχής νερού και τροφής διατηρείται κατά τη θαλάσσια μεταφορά.	1.1. Οι συνοδοί ή οι οδηγοί παρέχουν στα ιπποειδή τροφή και νερό κατά βούληση ή τουλάχιστον σε τακτά χρονικά διαστήματα ***κατά τη μεταφορά*** που δεν υπερβαίνουν τις 4,5 ώρες για περίοδο 30 λεπτών ενόσω το όχημα είναι σταθμευμένο. Το ίδιο καθεστώς παροχής νερού και τροφής διατηρείται κατά τη θαλάσσια μεταφορά ***με πλοίο Ro-Ro***. ***Για τα πλοία μεταφοράς ζώων, οι ειδικευμένοι ζωοτέχνες παρέχουν στα ιπποειδή, τα βοοειδή, τα προβατοειδή, τα αιγοειδή και τα χοιροειδή τροφή δύο φορές την ημέρα και νερό κατά βούληση.***

Or. en

Τροπολογία 2782
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 1 – σημείο 1.2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.2. Οι συνοδοί ή οι οδηγοί παρέχουν σε βοοειδή, προβατοειδή, αιγοειδή και χοιροειδή νερό κατά τη διάρκεια ***του ταξιδιού ή κατά τη διάρκεια*** των περιόδων ανάπαυσης που προβλέπονται στο άρθρο 27. Στα ζώα παρέχεται τροφή κατά τη διάρκεια των περιόδων ανάπαυσης ενόσω το όχημα είναι σταθμευμένο ***και όταν τα ζώα εκφορτώνονται. Το ίδιο καθεστώς παροχής νερού και τροφής διατηρείται κατά τη θαλάσσια μεταφορά.***	1.2. Οι συνοδοί ή οι οδηγοί παρέχουν σε βοοειδή, προβατοειδή, αιγοειδή και χοιροειδή νερό κατά τη κατά τη διάρκεια των περιόδων ανάπαυσης που προβλέπονται στο άρθρο 27. Στα ζώα παρέχεται τροφή κατά τη διάρκεια των περιόδων ανάπαυσης ενόσω το όχημα είναι σταθμευμένο **.**

Or. en

Τροπολογία 2783
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 1 – σημείο 1.2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.2. Οι συνοδοί ή οι οδηγοί παρέχουν σε βοοειδή, προβατοειδή, αιγοειδή και χοιροειδή νερό κατά τη διάρκεια ***του ταξιδιού ή κατά τη διάρκεια*** των περιόδων ανάπαυσης που προβλέπονται στο άρθρο 27. Στα ζώα παρέχεται τροφή κατά τη διάρκεια των περιόδων ανάπαυσης ενόσω το όχημα είναι σταθμευμένο ***και όταν τα ζώα εκφορτώνονται. Το ίδιο καθεστώς παροχής νερού και τροφής διατηρείται κατά τη θαλάσσια μεταφορά.***	1.2. ***Με την προϋπόθεση ότι δεν βλάπτουν την καλή διαβίωση των ζώων που μεταφέρονται σε εμπορευματοκιβώτια,*** οι συνοδοί ή οι οδηγοί παρέχουν σε βοοειδή, προβατοειδή, αιγοειδή και χοιροειδή νερό ***κατά βούληση*** κατά τη διάρκεια των περιόδων ανάπαυσης που προβλέπονται στο άρθρο 27. Στα ζώα παρέχεται τροφή κατά τη διάρκεια των περιόδων ανάπαυσης ενόσω το όχημα είναι σταθμευμένο **.**

Or. en

Τροπολογία 2784
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 1 – σημείο 1.2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.2. Οι συνοδοί ή οι οδηγοί παρέχουν σε βοοειδή, προβατοειδή, αιγοειδή και χοιροειδή νερό κατά τη διάρκεια ***του ταξιδιού ή κατά τη διάρκεια*** των περιόδων ανάπαυσης που προβλέπονται στο άρθρο 27. Στα ζώα παρέχεται τροφή κατά τη διάρκεια των περιόδων ανάπαυσης ενόσω το όχημα είναι σταθμευμένο ***και όταν τα ζώα εκφορτώνονται***. Το ίδιο καθεστώς παροχής νερού και τροφής διατηρείται κατά τη θαλάσσια μεταφορά.	1.2. Οι συνοδοί ή οι οδηγοί παρέχουν σε βοοειδή, προβατοειδή, αιγοειδή και χοιροειδή νερό κατά τη κατά τη διάρκεια των περιόδων ανάπαυσης που προβλέπονται στο άρθρο 27. Στα ζώα παρέχεται τροφή κατά τη διάρκεια των περιόδων ανάπαυσης ενόσω το όχημα είναι σταθμευμένο. Το ίδιο καθεστώς παροχής νερού και τροφής διατηρείται κατά τη θαλάσσια μεταφορά.

Or. en

Τροπολογία 2785
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 1 – σημείο 1.2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.2. Οι ***συνοδοί*** ή οι οδηγοί παρέχουν σε βοοειδή, προβατοειδή, αιγοειδή και χοιροειδή νερό ***κατά βούληση*** κατά τη διάρκεια του ταξιδιού ή κατά τη διάρκεια των περιόδων ανάπαυσης που προβλέπονται στο άρθρο 27. Στα ζώα παρέχεται τροφή κατά τη διάρκεια των περιόδων ανάπαυσης ενόσω το όχημα είναι σταθμευμένο και όταν τα ζώα εκφορτώνονται. Το ίδιο καθεστώς παροχής νερού και τροφής διατηρείται κατά τη θαλάσσια μεταφορά.	1.2. Οι ***ειδικευμένοι ζωοτέχνες*** ή οι οδηγοί παρέχουν σε βοοειδή, προβατοειδή, αιγοειδή και χοιροειδή νερό ***κατά βούληση*** κατά τη διάρκεια του ταξιδιού ή κατά τη διάρκεια των περιόδων ανάπαυσης που προβλέπονται στο άρθρο 27. Στα ζώα παρέχεται τροφή κατά τη διάρκεια των περιόδων ανάπαυσης ενόσω το όχημα είναι σταθμευμένο και όταν τα ζώα εκφορτώνονται. Το ίδιο καθεστώς παροχής νερού και τροφής διατηρείται κατά τη θαλάσσια μεταφορά.

Or. en

Τροπολογία 2786
Carlo Fidanza, Sergio Berlato, Nicola Procaccini, Francesco Ventola

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 1 – σημείο 1.2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.2. Οι συνοδοί ή οι οδηγοί παρέχουν σε βοοειδή, προβατοειδή, αιγοειδή και χοιροειδή νερό κατά τη διάρκεια του ταξιδιού ή κατά τη διάρκεια των περιόδων ανάπαυσης που προβλέπονται στο άρθρο 27. Στα ζώα παρέχεται τροφή κατά τη διάρκεια των περιόδων ανάπαυσης ενόσω το όχημα είναι σταθμευμένο και όταν τα ζώα εκφορτώνονται. Το ίδιο	1.2. Οι συνοδοί ή οι οδηγοί παρέχουν σε βοοειδή, προβατοειδή, αιγοειδή**,** ***ιπποειδή*** και χοιροειδή νερό κατά τη διάρκεια του ταξιδιού ή κατά τη διάρκεια των περιόδων ανάπαυσης που προβλέπονται στο άρθρο 27. Στα ζώα παρέχεται τροφή κατά τη διάρκεια των περιόδων ανάπαυσης ενόσω το όχημα είναι σταθμευμένο και όταν τα ζώα

καθεστώς παροχής νερού και τροφής διατηρείται κατά τη θαλάσσια μεταφορά.	εκφορτώνονται. Το ίδιο καθεστώς παροχής νερού και τροφής διατηρείται κατά τη θαλάσσια μεταφορά.

Or. it

Τροπολογία 2787
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 1 – σημείο 1.2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.2. Οι συνοδοί ή οι οδηγοί παρέχουν σε βοοειδή, προβατοειδή, αιγοειδή και χοιροειδή νερό κατά τη διάρκεια του ταξιδιού ***ή*** κατά τη διάρκεια των περιόδων ανάπαυσης που προβλέπονται στο άρθρο 27. Στα ζώα παρέχεται τροφή κατά τη διάρκεια των περιόδων ανάπαυσης ενόσω το όχημα είναι σταθμευμένο και όταν τα ζώα εκφορτώνονται. Το ίδιο καθεστώς παροχής νερού και τροφής διατηρείται κατά τη θαλάσσια μεταφορά.	1.2. Οι συνοδοί ή οι οδηγοί παρέχουν σε βοοειδή, προβατοειδή, αιγοειδή και χοιροειδή νερό κατά τη διάρκεια του ταξιδιού ***και*** κατά τη διάρκεια των περιόδων ανάπαυσης που προβλέπονται στο άρθρο 27. Στα ζώα παρέχεται τροφή κατά τη διάρκεια των περιόδων ανάπαυσης ενόσω το όχημα είναι σταθμευμένο και όταν τα ζώα εκφορτώνονται. Το ίδιο καθεστώς παροχής νερού και τροφής διατηρείται κατά τη θαλάσσια μεταφορά.

Or. en

Τροπολογία 2788
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 1 – σημείο 1.2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1.2. Οι συνοδοί ***ή οι οδηγοί*** παρέχουν σε βοοειδή, προβατοειδή, αιγοειδή και χοιροειδή νερό κατά τη διάρκεια του ταξιδιού ή κατά τη διάρκεια των περιόδων ανάπαυσης που προβλέπονται στο άρθρο 27. Στα ζώα παρέχεται τροφή κατά	1.2. Οι συνοδοί παρέχουν σε βοοειδή, προβατοειδή, αιγοειδή και χοιροειδή νερό κατά τη διάρκεια του ταξιδιού ή κατά τη διάρκεια των περιόδων ανάπαυσης που προβλέπονται στο άρθρο 27. Στα ζώα παρέχεται τροφή κατά τη διάρκεια των

τη διάρκεια των περιόδων ανάπαυσης ενόσω το όχημα είναι σταθμευμένο και όταν τα ζώα εκφορτώνονται. Το ίδιο καθεστώς παροχής νερού και τροφής διατηρείται κατά τη θαλάσσια μεταφορά.	περιόδων ανάπαυσης ενόσω το όχημα είναι σταθμευμένο και όταν τα ζώα εκφορτώνονται. Το ίδιο καθεστώς παροχής νερού και τροφής διατηρείται κατά τη θαλάσσια μεταφορά.

Or. en

Τροπολογία 2789
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2.1. Για τα κατοικίδια πτηνά και τα κουνέλια πρέπει να διατίθενται κατάλληλη ζωοτροφή και νερό σε επαρκείς ποσότητες.	***διαγράφεται***

Or. fr

Τροπολογία 2790
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2.1. Για τα κατοικίδια πτηνά και τα κουνέλια πρέπει να διατίθενται κατάλληλη ζωοτροφή και νερό σε επαρκείς ποσότητες.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Η σίτιση και η παροχή νερού για τα πουλερικά κατά τη μεταφορά είναι πρακτικά ανέφικτη. Τα πουλερικά που παραδίδονται στο σφαγείο πρέπει να είναι νηστικά για λόγους υγιεινής. Αυτό δημιουργεί αντίφαση.

Τροπολογία 2791
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2.1. Για τα κατοικίδια πτηνά και τα κουνέλια πρέπει να διατίθενται κατάλληλη ζωοτροφή και νερό σε επαρκείς ποσότητες.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2792
Stanislav Stoyanov

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2.1. Για τα κατοικίδια πτηνά και τα κουνέλια πρέπει να διατίθενται κατάλληλη ζωοτροφή και νερό σε επαρκείς ποσότητες.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Για λόγους υγιεινής, τα ζώα πρέπει αντιθέτως να μην τρώνε, προκειμένου να περιορίζεται η ροή περιττωμάτων κατά τη διάρκεια του ταξιδιού. Το μέτρο αυτό θα πρέπει να αντικατοπτρίζει τις ειδικές ανάγκες κάθε είδους.

Τροπολογία 2793
Adrian-George Axinia, Εμμανουήλ Φράγκος

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2.1. Για τα κατοικίδια πτηνά και τα κουνέλια πρέπει να διατίθενται κατάλληλη ζωοτροφή και νερό σε επαρκείς ποσότητες.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Νηστεία πριν από τη σφαγή για λόγους υγιεινής.

Τροπολογία 2794
Markus Ferber

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2.1. Για τα κατοικίδια πτηνά και τα κουνέλια πρέπει να διατίθενται κατάλληλη ζωοτροφή και νερό σε επαρκείς ποσότητες.	2.1. Για τα κατοικίδια πτηνά και τα κουνέλια πρέπει να διατίθενται κατάλληλη ζωοτροφή και νερό σε επαρκείς ποσότητες***, πλην των περιπτώσεων μεταφοράς που διαρκεί λιγότερο από:*** ***α) 12 ώρες, χωρίς να λαμβάνεται υπόψη ο χρόνος φόρτωσης και εκφόρτωσης· ή*** ***β) 24 ώρες για νεοσσούς όλων των ειδών, υπό την προϋπόθεση ότι η μεταφορά ολοκληρώνεται εντός 72 ωρών από την εκκόλαψη.***

Or. de

Τροπολογία 2795
Christine Singer, Jan-Christoph Oetjen, Ciaran Mullooly

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2.1. Για τα κατοικίδια πτηνά και τα κουνέλια πρέπει να διατίθενται κατάλληλη ζωοτροφή και νερό σε επαρκείς ποσότητες.	2.1. Για τα κατοικίδια πτηνά και τα κουνέλια πρέπει να διατίθενται κατάλληλη ζωοτροφή και νερό σε επαρκείς ποσότητες***, πλην των περιπτώσεων μεταφοράς που διαρκεί λιγότερο από:*** ***α) 12 ώρες, χωρίς να λαμβάνεται υπόψη ο χρόνος φόρτωσης και εκφόρτωσης· ή*** ***β) 24 ώρες για νεοσσούς όλων των ειδών, υπό την προϋπόθεση ότι η μεταφορά ολοκληρώνεται εντός 72 ωρών από την εκκόλαψη.***

Or. en

Τροπολογία 2796
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2.1. Για τα κατοικίδια πτηνά και τα κουνέλια πρέπει να διατίθενται κατάλληλη ζωοτροφή και νερό σε επαρκείς ποσότητες.	2.1. Για τα κατοικίδια πτηνά και τα κουνέλια πρέπει να διατίθενται κατάλληλη ζωοτροφή και νερό σε επαρκείς ποσότητες***, πλην των περιπτώσεων μεταφοράς που διαρκεί λιγότερο από:*** ***α) 12 ώρες, χωρίς να λαμβάνεται υπόψη ο χρόνος φόρτωσης και εκφόρτωσης· ή*** ***β) 24 ώρες για νεοσσούς όλων των ειδών, υπό την προϋπόθεση ότι η μεταφορά ολοκληρώνεται εντός 72 ωρών από την εκκόλαψη.***

Or. en

Τροπολογία 2797
Jessica Polfjärd, Tomas Tobé

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2.1. Για τα κατοικίδια πτηνά και τα κουνέλια πρέπει να διατίθενται κατάλληλη ζωοτροφή και νερό σε επαρκείς ποσότητες.	2.1. Για τα κατοικίδια πτηνά και τα κουνέλια πρέπει να διατίθενται κατάλληλη ζωοτροφή και νερό σε επαρκείς ποσότητες. ***Εκτός εάν η μεταφορά θεωρείται «ταξίδι μικρής διάρκειας» και πραγματοποιείται κατά τη διάρκεια της νύχτας όπου τα ζώα συνήθως δεν σιτίζονται.***

Or. en

Τροπολογία 2798
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2.1. Για τα κατοικίδια πτηνά και τα κουνέλια πρέπει να ***διατίθενται*** κατάλληλη ζωοτροφή και νερό σε επαρκείς ποσότητες.	2.1. Για τα κατοικίδια πτηνά και τα κουνέλια***, σε ταξίδια μεγάλης διάρκειας ή προς προορισμούς άλλους από το σφαγείο,*** πρέπει να ***διατίθεται*** κατάλληλη ζωοτροφή και νερό σε επαρκείς ποσότητες.

Or. en

Τροπολογία 2799
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2.1. Για τα κατοικίδια πτηνά και τα κουνέλια πρέπει να διατίθενται κατάλληλη	2.1. Για τα κατοικίδια πτηνά και τα κουνέλια πρέπει να διατίθενται κατάλληλη ζωοτροφή και νερό σε επαρκείς ποσότητες**,**

ζωοτροφή και νερό σε επαρκείς ποσότητες.	***τα οποία θα είναι μόνιμα προσβάσιμα σε κάθε ζώο κατά τη μεταφορά***.

Or. en

Τροπολογία 2800
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2.1. Για τα κατοικίδια πτηνά και τα κουνέλια πρέπει να διατίθενται κατάλληλη ζωοτροφή και νερό σε επαρκείς ποσότητες.	2.1. Για τα κατοικίδια πτηνά και τα κουνέλια***, στα ταξίδια μεγάλης διάρκειας και με διαφορετικούς προορισμούς από το σφαγείο,*** πρέπει να διατίθενται κατάλληλη ζωοτροφή και νερό σε επαρκείς ποσότητες.

Or. es

Τροπολογία 2801
Stefan Köhler, Jens Gieseke, Lena Düpont, Marion Walsmann, Christine Schneider, Norbert Lins, Alexandra Mehnert

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2.1. Για τα κατοικίδια πτηνά και τα κουνέλια πρέπει να διατίθενται κατάλληλη ζωοτροφή και νερό σε επαρκείς ποσότητες**.**	2.1. Για τα κατοικίδια πτηνά και τα κουνέλια πρέπει να διατίθενται κατάλληλη ζωοτροφή και νερό σε επαρκείς ποσότητες**,** ***πλην των περιπτώσεων μεταφοράς που διαρκεί λιγότερο από:***

Or. de

Τροπολογία 2802
Stefan Köhler, Jens Gieseke, Lena Düpont, Marion Walsmann, Christine Schneider, Norbert Lins, Alexandra Mehnert

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.1 – στοιχείο α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	α) 12 ώρες, χωρίς να λαμβάνεται υπόψη ο χρόνος φόρτωσης και εκφόρτωσης· ή

Or. de

Τροπολογία 2803
Stefan Köhler, Jens Gieseke, Lena Düpont, Marion Walsmann, Christine Schneider, Norbert Lins, Alexandra Mehnert

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.1 – στοιχείο β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	β) 24 ώρες για νεοσσούς όλων των ειδών, υπό την προϋπόθεση ότι η μεταφορά ολοκληρώνεται εντός 72 ωρών από την εκκόλαψη.

Or. de

Τροπολογία 2804
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2.2. Η μέγιστη διάρκεια ***ταξιδιού*** καθορίζεται ως εξής:	2.2. Η μέγιστη διάρκεια ***μεταφοράς*** καθορίζεται ως εξής:

Or. en

Τροπολογία 2805
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) 12 ώρες, συμπεριλαμβανομένου του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης για ταξίδια, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς προς σφαγείο· ή	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2806
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) 12 ώρες***, συμπεριλαμβανομένου του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης για ταξίδια,*** συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς προς σφαγείο· ή	α) 12 ώρες συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς προς σφαγείο· ή

Or. fr

Τροπολογία 2807
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) 12 ώρες, ***συμπεριλαμβανομένου του χρόνου*** φόρτωσης και εκφόρτωσης ***για ταξίδια, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς προς σφαγείο***· ή	α) 12 ώρες, ***χωρίς να λαμβάνονται υπόψη οι δραστηριότητες*** φόρτωσης και εκφόρτωσης· ή

Or. en

Τροπολογία 2808
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) 12 ***ώρες***, ***συμπεριλαμβανομένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης για ταξίδια***, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς*** προς σφαγείο· ή	α) ***διάρκεια ταξιδιού*** 12 ***ωρών***, ***εξαιρουμένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης***, και*** για ταξίδια προς σφαγείο· ή

Or. en

Τροπολογία 2809
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) 12 ώρες, ***συμπεριλαμβανομένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης για ταξίδια, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς προς σφαγείο· ή	α) 12 ώρες, ***εξαιρουμένου*** του χρόνου φόρτωσης***, στάσης*** και εκφόρτωσης για ταξίδια, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς προς σφαγείο· ή

Or. en

Αιτιολόγηση

The 12-hours journey time limit for poultry and rabbits, including loading and unloading time, is overly restrictive. This is particularly due to extended loading times resulting from

large numbers of animals. If poultry is vaccinated, this is usually carried out during loading and unloading and can take several hours, which would further increase the journey time or allow only for shorter trips to comply with legislation. This will further hamper the chances for those animals to reach destinations which lie farther from their point of origin, therefore further limiting free market options for the farmers.

Τροπολογία 2810
Stanislav Stoyanov

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) 12 ώρες, ***συμπεριλαμβανομένου του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης για ταξίδια,*** συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς προς σφαγείο· ή	α) 12 ώρες, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς προς σφαγείο· ή

Or. en

Τροπολογία 2811
Maria Noichl, Marianne Vind

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) 12 ώρες, ***συμπεριλαμβανομένου του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης*** για ταξίδια, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς προς σφαγείο· ή	α) 12 ώρες, για ταξίδια, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς προς σφαγείο· ή

Or. en

Τροπολογία 2812
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) 12 ώρες, ***συμπεριλαμβανομένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης για ταξίδια, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς προς σφαγείο· ή	α) 12 ώρες, ***εξαιρουμένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης για ταξίδια, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς προς σφαγείο· ή

Or. es

Τροπολογία 2813
Aurelijus Veryga, Εμμανουήλ Φράγκος

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) 12 ώρες, ***συμπεριλαμβανομένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης για ταξίδια, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς προς σφαγείο· ή	α) 12 ώρες, ***εξαιρουμένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης για ταξίδια, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς προς σφαγείο· ή

Or. en

Τροπολογία 2814
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Emma Wiesner, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) 12 ώρες, ***συμπεριλαμβανομένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης για ταξίδια, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς προς σφαγείο· ή	α) 12 ώρες, ***εξαιρουμένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης για ταξίδια, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς προς σφαγείο· ή

Or. en

Τροπολογία 2815
Emma Wiesner, Elsi Katainen, Christine Singer

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) 12 ώρες, ***συμπεριλαμβανομένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης για ταξίδια, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς προς σφαγείο· ή	α) 12 ώρες, ***εξαιρουμένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης για ταξίδια, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς προς σφαγείο· ή

Or. en

Τροπολογία 2816
Veronika Vrecionová, Εμμανουήλ Φράγκος

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) 12 ώρες, ***συμπεριλαμβανομένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης για ταξίδια, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς προς σφαγείο· ή	α) 12 ώρες, ***εξαιρουμένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης για ταξίδια, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς προς σφαγείο· ή

Or. en

Τροπολογία 2817
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) 12 ώρες, ***συμπεριλαμβανομένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης για ταξίδια, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς προς σφαγείο· ή	α) 12 ώρες, ***εξαιρουμένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης για ταξίδια, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς προς σφαγείο· ή

Or. en

Αιτιολόγηση

The 12-hours journey time limit for poultry and rabbits, including loading and unloading time, is overly restrictive. This is particularly due to extended loading times resulting from large numbers of animals. It could lead to economic disadvantages for some member states. If poultry is vaccinated, this is usually carried out during loading and unloading and can take several hours, which would further increase the journey time or allow only for shorter trips to comply with legislation. This will further hamper the chances for those animals to reach destinations which lie farther from their point of origin, therefore further limiting free market options for the farmers.

Τροπολογία 2818
Merja Kyllönen

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) 12 ώρες, ***συμπεριλαμβανομένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης για ταξίδια, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς προς σφαγείο· ή	α) 12 ώρες, ***εξαιρουμένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης για ταξίδια, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς προς σφαγείο· ή

Or. en

Τροπολογία 2819
Carlo Fidanza, Sergio Berlato, Nicola Procaccini, Francesco Ventola

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) 12 ώρες, ***συμπεριλαμβανομένου του χρόνου*** φόρτωσης και εκφόρτωσης για ταξίδια***, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς προς σφαγείο· ή***	α) 12 ώρες, ***χωρίς να λαμβάνεται υπόψη ο χρόνος*** φόρτωσης και εκφόρτωσης για ταξίδια·

Or. it

Τροπολογία 2820
Pekka Toveri

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) ***12*** ώρες, ***συμπεριλαμβανομένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης για ταξίδια, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς προς σφαγείο· ή	α) ***14*** ώρες, ***εξαιρουμένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης για ταξίδια, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς προς σφαγείο· ή

Or. en

Τροπολογία 2821
Adrian-George Axinia, Εμμανουήλ Φράγκος

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) 12 ώρες, ***συμπεριλαμβανομένου του χρόνου*** φόρτωσης και εκφόρτωσης για ταξίδια***, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς*** προς σφαγείο· ή	α) 12 ώρες, ***χωρίς να λαμβάνεται υπόψη ο χρόνος*** φόρτωσης και εκφόρτωσης για ταξίδια προς σφαγείο· ή

Or. en

Τροπολογία 2822
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) ***12*** ώρες, συμπεριλαμβανομένου του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης για ταξίδια, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς προς σφαγείο· ή	α) ***4*** ώρες, συμπεριλαμβανομένου του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης για ταξίδια, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς προς σφαγείο· ή

Or. en

Τροπολογία 2823
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) ***12*** ώρες, συμπεριλαμβανομένου του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης για ταξίδια***, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς*** προς σφαγείο· ή	α) ***8*** ώρες, συμπεριλαμβανομένου του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης ***(***για ταξίδια ***που δεν αποτελούν μεταφορά*** προς σφαγείο***)***· ή

Or. en

Τροπολογία 2824
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο α α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	αα) 12 ώρες, χωρίς να λαμβάνεται υπόψη ο χρόνος φόρτωσης και εκφόρτωσης για ταξίδια ζώντων πουλερικών προς άλλες εκμεταλλεύσεις. Η εν λόγω διάρκεια ταξιδίου μπορεί να παραταθεί σε 24 ώρες, εάν προσφερθεί στα πουλερικά ενυδατική και θρεπτική γέλη μετά από 12 ώρες.

Or. en

Τροπολογία 2825
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο α α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	αα) 12 ώρες για τη μεταφορά ζώντων πουλερικών σε άλλες εκμεταλλεύσεις. Ο εν λόγω χρόνος ταξιδιού μπορεί να παραταθεί σε 24 ώρες εάν τα ζώα λάβουν επαρκή ποσότητα γέλης θρέψης και ενυδάτωσης μετά από 12 ώρες.

Or. fr

Τροπολογία 2826
Eric Sargiacomo

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο α α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	αα) 12 ώρες, συμπεριλαμβανομένου του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης για ταξίδια ζώντων πουλερικών προς άλλες εκμεταλλεύσεις. Η εν λόγω διάρκεια ταξιδίου μπορεί να παραταθεί σε 24 ώρες, εάν προσφερθεί στα πουλερικά ενυδατική και θρεπτική γέλη μετά από 12 ώρες.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η μεταφορά μεταξύ των εκμεταλλεύσεων αρχικής εκτροφής και των εκμεταλλεύσεων τελικής εκτροφής μπορεί να πραγματοποιείται μεταξύ περιοχών του ίδιου κράτους μέλους, αλλά και μεταξύ διαφορετικών κρατών μελών, καθώς οι παραγωγές αυτές είναι συγκεκριμένες. Η απόσταση μεταξύ των 2 τύπων εκμεταλλεύσεων μπορεί να είναι μεγάλη, ιδίως επειδή το μοντέλο για τα αγροτικά πουλερικά, που βασίζεται σε μικρές εκμεταλλεύσεις και μικρά κοπάδια, συνεπάγεται περισσότερες στάσεις για τα φορτηγά, με αποτέλεσμα να επιμηκύνονται ορισμένα ταξίδια.

Τροπολογία 2827
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο α α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	αα) 6 ώρες, συμπεριλαμβανομένου του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης για ταξίδια μεταφοράς προς σφαγή·

Or. en

Τροπολογία 2828
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) 24 ώρες για νεοσσούς όλων των κατοικίδιων πτηνών, εφόσον η μεταφορά ολοκληρώνεται εντός 48 ωρών από την εκκόλαψη.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2829
Carlo Fidanza, Sergio Berlato, Nicola Procaccini, Francesco Ventola

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ***24*** ώρες για ***νεοσσούς όλων των κατοικίδιων πτηνών, εφόσον*** η ***μεταφορά ολοκληρώνεται εντός 48 ωρών*** από ***την εκκόλαψη***.	β) ***12*** ώρες ***χωρίς να λαμβάνονται υπόψη οι χρόνοι φόρτωσης και εκφόρτωσης*** για ***μεταφορά ζώντων πουλερικών προς άλλες εκμεταλλεύσεις. Η διάρκεια της μεταφοράς μπορεί να παραταθεί σε 24 ώρες εάν τα πουλερικά λάβουν ένυδρη και θρεπτική πηκτή μετά***

από 12 ώρες.

Or. it

Τροπολογία 2830
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ***24*** ώρες για νεοσσούς όλων των κατοικίδιων πτηνών***, εφόσον η μεταφορά ολοκληρώνεται εντός 48 ωρών από την εκκόλαψη·***	β) ***72*** ώρες για νεοσσούς όλων των κατοικίδιων πτηνών***.***

Or. es

Τροπολογία 2831
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Raffaele Stancanelli

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ***24*** ώρες για νεοσσούς όλων των κατοικίδιων πτηνών***, εφόσον η μεταφορά ολοκληρώνεται εντός 48 ωρών από την εκκόλαψη·***	β) ***72*** ώρες για νεοσσούς όλων των κατοικίδιων πτηνών***.***

Or. fr

Τροπολογία 2832
Veronika Vrecionová, Εμμανουήλ Φράγκος

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) 24 ώρες για νεοσσούς όλων των ***κατοικίδιων πτηνών***, εφόσον η μεταφορά ολοκληρώνεται εντός ***48*** ωρών από την εκκόλαψη.	β) 24 ώρες για νεοσσούς ***μίας ημέρας*** όλων των ***πουλερικών χωρίς πρόσβαση σε τροφή και νερό***, εφόσον η μεταφορά ολοκληρώνεται εντός ***72*** ωρών από την εκκόλαψη·

Or. en

Αιτιολόγηση

The proposal limits transport of day-old chicks to 24 hours without taking into account the possibility of feeding and watering during transport, which is not in line with EFSA's recommendation in the scientific opinion on 'Welfare of domestic birds and rabbits transported in containers' (see Welfare of domestic birds and rabbits transported in containers - - 2022 - EFSA Journal - Wiley Online Library).EFSA´s opinion states that no recommendations can be made on the maximum transport time for day-old chicks (see 4. Assessment of scenario 2: Road and air transport of day-old chicks, 4.8 Duration of transport).EFSA focuses on the maximum time for day-old chicks without access to feed and water, which should not exceed 48 hours (see 7.2.7. Conclusions on the maximum duration of transport).This proposal therefore tightens EFSA's recommendations and interferes with existing well-functioning practices (see also current provisions of Re. 1/2005, Annex I, Chapter V, 2.1).Therefore it might be considered to allow longer transport of day-old chicks provided that suitable food and water are available in adequate quantities, e.g. by means of gels in transport boxes. There seem to be no reason to reduce the time limit for this kind of transport to 24 hours.

Τροπολογία 2833
Emma Wiesner

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ***24*** ώρες για νεοσσούς όλων των κατοικίδιων πτηνών, εφόσον η μεταφορά ολοκληρώνεται εντός 48 ωρών από την ***εκκόλαψη***.	β) ***48*** ώρες για νεοσσούς όλων των κατοικίδιων πτηνών, εφόσον η μεταφορά ολοκληρώνεται εντός 48 ωρών από την ***ολοκλήρωση της φόρτωσης της μεταφοράς***.

Or. en

Τροπολογία 2834
Jessica Polfjärd, Tomas Tobé

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ***24*** ώρες για νεοσσούς όλων των κατοικίδιων πτηνών, εφόσον η μεταφορά ολοκληρώνεται εντός 48 ωρών από την ***εκκόλαψη***.	β) ***48*** ώρες για νεοσσούς όλων των κατοικίδιων πτηνών, εφόσον η μεταφορά ολοκληρώνεται εντός 48 ωρών από την ***ολοκλήρωση της φόρτωσης της μεταφοράς***.

Or. en

Τροπολογία 2835
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ***24*** ώρες για νεοσσούς όλων των κατοικίδιων πτηνών***, εφόσον η μεταφορά ολοκληρώνεται εντός 48 ωρών από την εκκόλαψη***.	β) ***72*** ώρες για νεοσσούς όλων των κατοικίδιων πτηνών.

Or. en

Τροπολογία 2836
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ***24*** ώρες για νεοσσούς όλων των κατοικίδιων πτηνών***, εφόσον η μεταφορά ολοκληρώνεται εντός 48 ωρών από την***	β) ***72*** ώρες για νεοσσούς όλων των κατοικίδιων πτηνών.

εκκόλαψη.

Or. en

Τροπολογία 2837
Stanislav Stoyanov

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ***24*** ώρες για νεοσσούς όλων των κατοικίδιων πτηνών***, εφόσον η μεταφορά ολοκληρώνεται εντός 48 ωρών από την εκκόλαψη***.	β) ***72*** ώρες για νεοσσούς όλων των κατοικίδιων πτηνών.

Or. en

Τροπολογία 2838
Aurelijus Veryga, Εμμανουήλ Φράγκος

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ***24*** ώρες για νεοσσούς όλων των κατοικίδιων πτηνών, ***εφόσον η μεταφορά ολοκληρώνεται εντός 48 ωρών από την εκκόλαψη.***	β) ***72*** ώρες για νεοσσούς όλων των κατοικίδιων πτηνών,

Or. en

Αιτιολόγηση

Η μείωση αυτού του χρονικού περιθωρίου σε 48 ώρες θα δημιουργούσε σημαντικές υλικοτεχνικές προκλήσεις, ιδίως για νεοσσούς που εισάγονται από το εξωτερικό, και δεν υποστηρίζεται από επιστημονικά στοιχεία. Οι επιστημονικές μελέτες έχουν δείξει ότι έως και 72 ώρες μεταφοράς δεν βλάπτουν σημαντικά την καλή διαβίωση των νεοσσών, γεγονός που ενισχύει περαιτέρω την ανάγκη διατήρησης του ισχύοντος χρονικού πλαισίου.

Τροπολογία 2839
Eric Sargiacomo

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ***24*** ώρες για νεοσσούς όλων των κατοικίδιων πτηνών***, εφόσον η μεταφορά ολοκληρώνεται εντός 48 ωρών από την εκκόλαψη***.	β) ***72*** ώρες για νεοσσούς όλων των κατοικίδιων πτηνών.

Or. en

Αιτιολόγηση

Thanks to their yolk sac, day-old birds have sufficient food and water reserves to meet their needs for the first few days after hatching. This allows them to live long journeys of 72h without problem. For instance, exporters of day-old chicks have shown, for journeys of over 24 hours, 99.5% livability when transported in good conditions. Scientific studies have shown that about 50% of residual yolk has been used after 24h and 85% after 72h. This confirms that chicks can physiologically be transported for up to 72 hours. And it's not the length of the journey that matters but the quality of the transport conditions.

Τροπολογία 2840
Merja Kyllönen

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ***24*** ώρες για νεοσσούς όλων των κατοικίδιων πτηνών, εφόσον η μεταφορά ολοκληρώνεται εντός ***48*** ωρών από την εκκόλαψη.	β) ***72*** ώρες για νεοσσούς όλων των κατοικίδιων πτηνών, εφόσον η μεταφορά ολοκληρώνεται εντός ***72*** ωρών από την εκκόλαψη.

Or. en

Αιτιολόγηση

Scientific evidence indicates that transporting day-old chicks within a 72-hour timeframe post-hatching does not result in significant welfare issues, as mortality rates remain exceptionally low. Furthermore, implementing a regulation contrary to this timeframe would deviate from the conventional definition of day-old chicks, which typically refers to poultry

aged less than 72 hours. During the first few days of their lives, day-old chicks take in nutrients from their yolk sacs, nutrients which ensure a smooth life during transport. In a longer transport, nutrients and water can be supplemented in the form of a gel, and there usually is some left even after 72 hours.

Τροπολογία 2841
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ***24*** ώρες για νεοσσούς όλων των κατοικίδιων πτηνών, εφόσον η μεταφορά ολοκληρώνεται εντός ***48*** ωρών από την εκκόλαψη.	β) ***72*** ώρες για νεοσσούς όλων των κατοικίδιων πτηνών, εφόσον η μεταφορά ολοκληρώνεται εντός ***72*** ωρών από την εκκόλαψη.

Or. en

Τροπολογία 2842
Pekka Toveri

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ***24*** ώρες για νεοσσούς όλων των κατοικίδιων πτηνών, εφόσον η μεταφορά ολοκληρώνεται εντός ***48*** ωρών από την εκκόλαψη.	β) ***72*** ώρες για νεοσσούς όλων των κατοικίδιων πτηνών, εφόσον η μεταφορά ολοκληρώνεται εντός ***72*** ωρών από την εκκόλαψη.

Or. en

Τροπολογία 2843
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) 24 ώρες για νεοσσούς όλων των κατοικίδιων πτηνών, εφόσον η μεταφορά ολοκληρώνεται εντός ***48*** ωρών από την εκκόλαψη.	β) 24 ώρες για νεοσσούς όλων των κατοικίδιων πτηνών, εφόσον η μεταφορά ολοκληρώνεται εντός ***72*** ωρών από την εκκόλαψη.

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα επιστημονικά στοιχεία δείχνουν ότι η μεταφορά νεοσσών μίας ημέρας εντός χρονικού διαστήματος 72 ωρών από την εκκόλαψη δεν δημιουργεί σημαντικά προβλήματα καλής διαβίωσης, καθώς τα ποσοστά θνησιμότητας παραμένουν εξαιρετικά χαμηλά. Επιπλέον, η εφαρμογή κανονισμού που αντιβαίνει σε αυτό το χρονικό πλαίσιο θα αποκλίνει από τον συμβατικό ορισμό των νεοσσών μίας ημέρας, ο οποίος συνήθως αναφέρεται σε πουλερικά ηλικίας μικρότερης των 72 ωρών. Κατά τις πρώτες ημέρες της ζωής τους, οι νεοσσοί μιας ημέρας λαμβάνουν θρεπτικά συστατικά από τους λεκιθικούς σάκους τους, θρεπτικά συστατικά που εξασφαλίζουν την ομαλή διαβίωση κατά τη μεταφορά.

Τροπολογία 2844
Krzysztof Hetman

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) 24 ώρες για νεοσσούς όλων των κατοικίδιων πτηνών, εφόσον η μεταφορά ολοκληρώνεται εντός ***48*** ωρών από την εκκόλαψη.	β) 24 ώρες για νεοσσούς όλων των κατοικίδιων πτηνών, εφόσον η μεταφορά ολοκληρώνεται εντός ***72*** ωρών από την εκκόλαψη.

Or. pl

Τροπολογία 2845
Adrian-George Axinia, Εμμανουήλ Φράγκος

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) 24 ώρες για νεοσσούς όλων των κατοικίδιων πτηνών, εφόσον η μεταφορά ολοκληρώνεται εντός ***48*** ωρών από την εκκόλαψη.	β) 24 ώρες για νεοσσούς όλων των κατοικίδιων πτηνών, εφόσον η μεταφορά ολοκληρώνεται εντός ***72*** ωρών από την εκκόλαψη.

Or. en

Τροπολογία 2846
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ***24*** ώρες για νεοσσούς όλων των κατοικίδιων πτηνών, εφόσον η μεταφορά ολοκληρώνεται εντός 48 ωρών από την εκκόλαψη.	β) ***72*** ώρες για νεοσσούς όλων των κατοικίδιων πτηνών, εφόσον η μεταφορά ολοκληρώνεται εντός 48 ωρών από την εκκόλαψη.

Or. en

Αιτιολόγηση

Το προτεινόμενο χρονικό πλαίσιο είναι ανεπαρκές για τους νεοσσούς αναπαραγωγής σε πολλές απομακρυσμένες περιοχές της Ευρώπης λόγω του μεγάλου χρόνου μετακίνησης και των πορθμειακών συνδέσεων. Τα αεροπορικά ταξίδια δεν αποτελούν βιώσιμη επιλογή λόγω ανησυχιών για τη βιοασφάλεια.

Τροπολογία 2847
André Rodrigues

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) 24 ώρες για νεοσσούς όλων των κατοικίδιων πτηνών, εφόσον η μεταφορά ολοκληρώνεται εντός ***48*** ωρών από την εκκόλαψη.	β) 24 ώρες για νεοσσούς όλων των κατοικίδιων πτηνών, εφόσον η μεταφορά ολοκληρώνεται εντός ***72*** ωρών από την εκκόλαψη.

Or. en

Τροπολογία 2848
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ***24*** ώρες για νεοσσούς όλων των κατοικίδιων πτηνών, εφόσον η μεταφορά ολοκληρώνεται εντός 48 ωρών από την εκκόλαψη.	β) ***4*** ώρες για νεοσσούς όλων των κατοικίδιων πτηνών, εφόσον η μεταφορά ολοκληρώνεται εντός 48 ωρών από την εκκόλαψη.

Or. en

Τροπολογία 2849
Carlo Fidanza, Sergio Berlato, Nicola Procaccini, Francesco Ventola

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) 24 ώρες για τα ενήλικα κουνέλια αναπαραγωγής, εάν έχουν μόνιμη πρόσβαση σε ζωοτροφές και νερό·	***διαγράφεται***

Or. it

Τροπολογία 2850
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) 24 ώρες για τα ενήλικα κουνέλια	***διαγράφεται***

αναπαραγωγής, εάν έχουν μόνιμη πρόσβαση σε ζωοτροφές και νερό·

Or. en

Τροπολογία 2851
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) ***24*** ώρες για τα ***ενήλικα*** κουνέλια αναπαραγωγής, εάν έχουν μόνιμη πρόσβαση σε ζωοτροφές και νερό·	γ) ***48*** ώρες για κουνέλια αναπαραγωγής, εάν έχουν μόνιμη πρόσβαση σε ζωοτροφές και νερό ***κατά τη διάρκεια ταξιδιού που διαρκεί περισσότερο από 24 ώρες***·

Or. en

Τροπολογία 2852
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Philippe Olivier

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) ***24*** ώρες για τα ***ενήλικα*** κουνέλια αναπαραγωγής, εάν έχουν μόνιμη πρόσβαση σε ζωοτροφές και ***νερό***·	γ) ***48*** ώρες για τα κουνέλια αναπαραγωγής, εάν έχουν μόνιμη πρόσβαση σε ζωοτροφές και ***ενυδάτωση εφόσον το ταξίδι διαρκεί περισσότερο από 24 ώρες***·

Or. fr

Αιτιολόγηση

Amendement de repli. Il n'existe que quelques centres de génétique sur le territoire européen et ils sont éloignés des exploitations, notamment pour préserver la sécurité génétique. De plus, la génétique européenne est exportée dans le monde entier. Par conséquent, un délai de 48 heures est nécessaire pour maintenir le secteur génétique dans l'Union européenne. Un

délai de transport inférieur à 48 heures entraînera la mort de la filière génétique européenne du lapin et de la filière européenne du lapin dans son ensemble. En outre, le délai de 48 heures devrait s'appliquer quel que soit l'âge des lapins.

Τροπολογία 2853
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) ***24*** ώρες για τα ενήλικα κουνέλια αναπαραγωγής, εάν έχουν μόνιμη πρόσβαση σε ζωοτροφές και νερό·	γ) ***48*** ώρες για τα ενήλικα κουνέλια αναπαραγωγής ***και 36 ώρες για τα νεαρά κουνέλια***, εάν έχουν μόνιμη πρόσβαση σε ζωοτροφές και νερό·

Or. es

Τροπολογία 2854
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) ***24*** ώρες για τα ενήλικα κουνέλια αναπαραγωγής, εάν έχουν μόνιμη πρόσβαση σε ζωοτροφές και νερό·	γ) ***48*** ώρες για τα ενήλικα κουνέλια αναπαραγωγής, εάν έχουν μόνιμη πρόσβαση σε ζωοτροφές και νερό·

Or. fr

Τροπολογία 2855
Adrian-George Axinia, Εμμανουήλ Φράγκος

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) ***24*** ώρες για τα ενήλικα κουνέλια	γ) ***48*** ώρες για τα ενήλικα κουνέλια

αναπαραγωγής, εάν έχουν μόνιμη πρόσβαση σε ζωοτροφές και νερό·	αναπαραγωγής, εάν έχουν μόνιμη πρόσβαση σε ζωοτροφές και νερό·

Or. en

Τροπολογία 2856
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) ***24*** ώρες για τα ενήλικα κουνέλια αναπαραγωγής, εάν έχουν μόνιμη πρόσβαση σε ζωοτροφές και νερό·	γ) ***4*** ώρες για τα ενήλικα κουνέλια αναπαραγωγής, εάν έχουν μόνιμη πρόσβαση σε ζωοτροφές και νερό·

Or. en

Τροπολογία 2857
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) ***24*** ώρες για τα ***ενήλικα*** κουνέλια αναπαραγωγής, εάν έχουν μόνιμη πρόσβαση σε ζωοτροφές και νερό·	γ) ***48*** ώρες για τα κουνέλια αναπαραγωγής, εάν έχουν μόνιμη πρόσβαση σε ζωοτροφές και νερό·

Or. en

Τροπολογία 2858
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) ***24*** ώρες για τα ***ενήλικα*** κουνέλια αναπαραγωγής, εάν έχουν μόνιμη πρόσβαση σε ζωοτροφές και νερό·	γ) ***48*** ώρες για τα κουνέλια αναπαραγωγής, εάν έχουν μόνιμη πρόσβαση σε ζωοτροφές και νερό·

Or. en

Τροπολογία 2859
André Rodrigues

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) 24 ώρες για τα ενήλικα κουνέλια αναπαραγωγής, εάν έχουν μόνιμη πρόσβαση σε ζωοτροφές και νερό·	γ) 24 ώρες για τα ενήλικα κουνέλια αναπαραγωγής, ***το ταξίδι μπορεί να παραταθεί σε 48 ώρες*** εάν ***τα ζώα*** έχουν μόνιμη πρόσβαση σε ζωοτροφές και νερό·

Or. en

Τροπολογία 2860
Carlo Fidanza, Sergio Berlato, Nicola Procaccini, Francesco Ventola

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γα) 72 ώρες για νεοσσούς όλων των ειδών οικόσιτων πτηνών·

Or. it

Τροπολογία 2861
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) 10 ώρες για τις όρνιθες στο τέλος της ωοτοκίας, συμπεριλαμβανομένου του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης.	***διαγράφεται***

Or. fr

Τροπολογία 2862
Carlo Fidanza, Sergio Berlato, Nicola Procaccini, Francesco Ventola

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) 10 ώρες για τις όρνιθες στο τέλος της ωοτοκίας, συμπεριλαμβανομένου του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης.	***διαγράφεται***

Or. it

Τροπολογία 2863
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) 10 ώρες για τις όρνιθες στο τέλος της ωοτοκίας, συμπεριλαμβανομένου του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2864
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) 10 ώρες για τις όρνιθες στο τέλος της ωοτοκίας, συμπεριλαμβανομένου του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2865
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) 10 ώρες για τις όρνιθες στο τέλος της ωοτοκίας, συμπεριλαμβανομένου του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2866
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) 10 ώρες για τις όρνιθες στο τέλος της ωοτοκίας, συμπεριλαμβανομένου του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2867
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) ***10*** ώρες ***για τις όρνιθες στο τέλος της ωοτοκίας, συμπεριλαμβανομένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης.	δ) ***12*** ώρες***, εκτός*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης ***για τη μεταφορά ζώντων πουλερικών σε άλλες εκμεταλλεύσεις. Η εν λόγω διάρκεια μεταφοράς μπορεί να παραταθεί σε 24 ώρες εάν τα πουλερικά λάβουν γέλη θρέψης και ενυδάτωσης μετά από 12 ώρες. Η εν λόγω διάρκεια μεταφοράς μπορεί να παραταθεί σε 36 ώρες για τα πουλερικά που προορίζονται για μικρές εκμεταλλεύσεις με λιγότερα από 3 000 πτηνά.***

Or. fr

Αιτιολόγηση

Amendement de repli. Si la durée maximale de transport des animaux était inférieure à 12 heures, cela signifierait que certains producteurs de volailles ne pourraient pas légalement envoyer leurs poules à l'abattoir sans dépasser cette durée maximale de transport. La seule option pour les producteurs sera de tuer les oiseaux sur place. Cela est contraire aux objectifs de l'UE en matière de durabilité environnementale et économique. Et cela conduirait aussi à la disparition d'exploitations trop périphériques et surtout à une concentration des exploitations à proximité des abattoirs, avec les conséquences suivantes : dégradation de l'environnement (concentration des nutriments, artificialisation des sols, etc.), augmentation des risques sanitaires et de résilience en cas d'épidémie majeure, tensions sociales : fermetures de certaines exploitations, difficultés de relocalisation, problèmes d'acceptabilité des exploitations, etc, dégradation du tissu économique et territorial des zones les plus éloignées. En adaptant les règles de transport aux besoins spécifiques des éleveurs et de certaines volailles rurales, cette nouvelle proposition garantit plutôt une transition en douceur des volailles entre les fermes d'élevage et les fermes de production/adultes, tout en respectant le bien-être et en s'alignant sur les spécificités pratiques des volailles rurales.

Τροπολογία 2868
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) ***10*** ώρες ***για τις όρνιθες στο τέλος της ωοτοκίας, συμπεριλαμβανομένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης.	δ) ***24*** ώρες***, εξαιρουμένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης ***για ταξίδια ζώντων πουλερικών σε άλλη εκμετάλλευση***. ***Μετά από 12 ώρες, παρέχονται στα ζώντα πουλερικά υγρά και γέλες λαμβανομένων υπόψη των φυσιολογικών αναγκών τους και των υγειονομικών κανόνων.***

Or. en

Τροπολογία 2869
Jessica Polfjärd, Tomas Tobé

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) ***10*** ώρες για τις όρνιθες στο τέλος της ωοτοκίας, συμπεριλαμβανομένου του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης.	δ) ***12*** ώρες για τις όρνιθες στο τέλος της ωοτοκίας, συμπεριλαμβανομένου του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης***, εάν βρίσκονται σε καλή κατάσταση (φτέρωμα, κατάσταση της υγείας)***.

Or. en

Τροπολογία 2870
Emma Wiesner

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) ***10*** ώρες για τις όρνιθες στο τέλος της ωοτοκίας, ***συμπεριλαμβανομένου*** του	δ) ***12*** ώρες για τις όρνιθες στο τέλος της ωοτοκίας, ***εξαιρουμένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης***, εάν οι όρνιθες***

χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης.	***βρίσκονται σε καλή κατάσταση***.

Or. en

Τροπολογία 2871
Veronika Vrecionová, Εμμανουήλ Φράγκος

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) 10 ώρες για τις όρνιθες στο τέλος της ωοτοκίας, ***συμπεριλαμβανομένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης.	δ) 10 ώρες για τις όρνιθες στο τέλος της ωοτοκίας, ***εξαιρουμένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης.

Or. en

Τροπολογία 2872
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) ***10*** ώρες για τις όρνιθες στο τέλος της ωοτοκίας, συμπεριλαμβανομένου του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης.	δ) ***2*** ώρες για τις όρνιθες στο τέλος της ωοτοκίας, συμπεριλαμβανομένου του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης.

Or. en

Τροπολογία 2873
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) ***10*** ώρες για τις όρνιθες στο τέλος	δ) ***6*** ώρες για τις όρνιθες στο τέλος

της ωοτοκίας, συμπεριλαμβανομένου του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης.	της ωοτοκίας, συμπεριλαμβανομένου του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης.

Or. en

Τροπολογία 2874
Aurelijus Veryga, Εμμανουήλ Φράγκος

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο δ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	δα) 12 ώρες για πουλερικά που μεταφέρονται σε άλλες εκμεταλλεύσεις, εξαιρουμένου του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης, και 24 ώρες κατ' ανώτατο όριο εάν τους παρέχεται ενυδατική και θρεπτική γέλη.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η προτεινόμενη τροπολογία, προκειμένου να επιτραπούν 12 ώρες κατ' ανώτατο όριο για τις μεταφορές πουλερικών σε άλλες εκμεταλλεύσεις, εξαιρουμένων των χρόνων φόρτωσης και εκφόρτωσης, με παράταση σε 24 ώρες εάν παρέχεται ενυδατική και θρεπτική γέλη, αποσκοπεί στην εξισορρόπηση των ζητημάτων καλής διαβίωσης με την επιχειρησιακή πραγματικότητα στην εκτροφή πουλερικών.

Τροπολογία 2875
Carlo Fidanza, Sergio Berlato, Nicola Procaccini, Francesco Ventola

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – κεφάλαιο V – σημείο 2 – σημείο 2.2 – στοιχείο δ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	δα) 48 ώρες για τα ενήλικα κουνέλια αναπαραγωγής, εάν έχουν μόνιμη πρόσβαση σε ζωοτροφές και νερό·

Or. it